

MÉTÉO
 MIN: 12 MAX: 20
ENNUAGEMENT
 AVERSES EN
 APRÈS-MIDI

le **QUOTIDIEN**

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

21^e ANNÉE No 291

LE VENDREDI 16 SEPTEMBRE 1994

32 PAGES

60¢ PLUS TAXES

DENTISTES

Dr MARC DESCHÈNES
 Dr JEAN-YVES MUNGER
 Dr JULIE TREMBLAY
 et ASSOCIÉS

Jours/Soirs

URGENCE

545-7180

Place Barrette

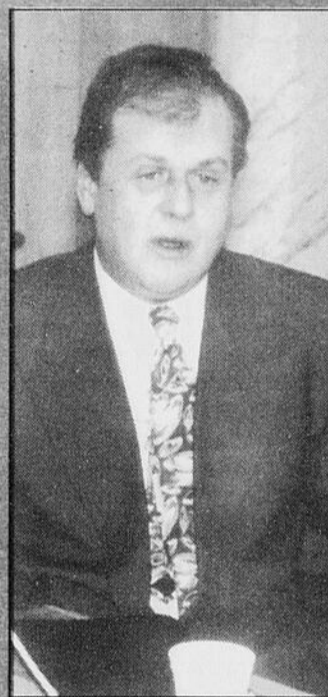
DENTUROLOGISTE

Dernier ultimatum de Clinton
 aux dictateurs de Port-au-Prince

L'invasion d'Haïti est décidée



(Photo PC)



Deux fabriques

**Le curé
 Brassard
 serait forcé
 de remettre
 30 000 \$**

3

Chicoutimi

**Poursuite
 peu commune
 contre Me
 Roland Roy**

2

Accusation
 de viol

**Les frères
 Calvosa
 cités à
 leur procès**

2

Contrat avec les Leafs de Toronto

Fichaud nouveau millionnaire du hockey

31

Deux Français sont cités à procès

CHICOUTIMI (SL) - Deux des trois touristes français accusés de viol collectif et d'avoir eu des relations anales avec une Chicoutimienne de 17 ans ont été cités à procès au terme de leur enquête préliminaire par le juge Maurice Abud de la Chambre criminelle de la Cour du Québec.

Il s'agit des frères Olivier et Gaétan Calvosa qui reviendront mercredi le 21 septembre pour fixer la date du début de leur procès.

Un des deux actes d'accusation, agression sexuelle, a été modifié pour devenir une agression sexuelle armée, selon l'article 272 (d) du Code criminel. Cet article permet de recourir à une sentence maximale de 14 ans qui est prévue dans le cas où l'agression a été commise avec la participation d'une autre personne.

Le troisième accusé adulte, Loïc Dupuis, doit revenir devant

le juge Abud mercredi le 21 septembre pour savoir si oui ou non il sera cité à procès. Ses avocats, Me Serge Goulet et Me Catherine Larouche, ont présenté une motion, soutenant que le témoignage de la présumée victime fournissait passablement d'éléments au juge pour lier leur client et le citer à procès.



LEMELEIN

Changements

Sitôt la décision de citer les frères Calvosa à procès, Me Goulet a réopté pour un procès devant juge seul. À leur premier choix de procès lors de leur comparution, les trois accusés avaient choisi un procès devant juge et jury, par l'entremise de leur précédent procureur.

Me Goulet devient le procureur de Olivier, 26 ans et il a annoncé qu'un confrère de Québec, Me Michel Roberge, représentera Gaétan, le cadet Calvosa.

Me Larouche représente Loïc Dupuis.

Huis clos

Hier, dès le début de l'enquête préliminaire, la Défense a demandé et obtenu du juge une ordonnance de non-publication qui empêche les médias de publier ou de diffuser le contenu des témoignages entendus.

Il faudra attendre le procès pour que les médias puissent rapporter le contenu des témoignages qui y seront faits et ainsi révéler la preuve au public.

Par ailleurs, une seconde ordonnance, de huis clos, pendant le témoignage de la présumée victime a été demandée par Me Paul Roy, le substitut du Procureur général. Le juge Abud a accordé le huis clos et fait sortir le public pendant le témoignage de la jeune fille.

Par Chicoutimi

Me Roland Roy est poursuivi

CHICOUTIMI (SL) - La Ville de Chicoutimi poursuit un avocat connu pour une infraction peu commune: avoir été pris en train d'uriner sur la voie publique.

Mardi le 13 septembre, un officier de la ville a expédié un constat d'infraction à Me Roland Roy, un criminaliste de Chicoutimi, pour «avoir troublé la paix et le bon ordre en urinant dans une place ou endroit public, le tout contrairement à l'article 7.8 du règlement» municipal.

Le geste aurait eu lieu le 11 août dernier, toujours d'après le constat qui a été autorisé par le contentieux de la municipalité.

Selon un responsable du greffe municipal, le constat a été envoyé

Juge spécial

Cette semaine, les procureurs des accusés et celui du ministère public vont s'adresser au juge coordonnateur pour qu'un juge spécial soit désigné pour s'occuper seulement de ce procès qui devrait nécessiter plusieurs journées d'audiences.

Tenir le procès au travers de la «cuisine» administrative quotidienne, pour reprendre l'expression du juge Abud, retarde tout le monde.

Hier, toutes les causes fixées en première division ont été déplacées à une date ultérieure.

Preuve

Par ailleurs, on est toujours sans nouvelle de la preuve à caractère scientifique recueillie par l'expert de la Sûreté du Qué-

bec. Les échantillons trouvés dans le véhicule loué par les cinq touristes ont pris le chemin du laboratoire de police scientifique de Montréal.



La crête barométrique qui a donné du temps ensoleillé sur la majeure partie du Québec, hier, maintiendra un ciel dégagé sur l'est de la province cette nuit. Les régions de l'ouest passeront une soirée sous des nuages amenés par un système venant de l'Ontario. Ces régions recevront de la pluie cette nuit et vendredi. Cependant, celles du sud-ouest auront un mélange de soleil et de nuages avec un risque d'orages en fin de journée, vendredi.

La précipitation s'étendra vers l'est un peu plus tard avec des probabilités d'orages. Les températures dépasseront les normales saisonnières surtout sur le sud-ouest québécois.

Samedi, une amélioration s'amorcera sur l'ouest pendant que l'est sera encore sous les averses, à tout le moins, en début de journée.

Lac-Saint-Jean: Ennuagement. Averses débutant en après-midi. Max: près de 20. Vents augmentant de 20 à 40 km/h en après-midi.

Samedi: Nuageux avec 40 pour cent de probabilité d'averses. Min: près de 12. Max: près de 19.

Saguenay: Ennuagement avec 70 pour cent de probabilité d'averses en après-midi. Max: près de 16. Vents de 15 à 30 km/h devenant de l'est de 30 à 50 km/h en après-midi.

Samedi: Nuageux avec 60 pour cent de probabilité d'averses. Min: près de 12. Max: près de 20. Venteux par moments.

	Lever:	6h22
	Coucher:	18h55

Chicoutimi - La marée sera haute à 13h25 (3m8) et basse à 20h30 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 01h40 (4m4). La Baie - La marée sera haute à 13h15 (4m3) et basse à 19h30 (1m1). Elle sera à nouveau haute à 01h35 (4m9).

FAITS DIVERS

Procès de O.J. Simpson

LOS ANGELES (AP) - Les tests de génétique finals ont directement relié O. J. Simpson à au moins deux gouttes de sang prélevées sur la scène du crime et ont indiqué que le cheveu trouvé sur le corps d'une des deux victimes appartient à une personne de race noire, ont laissé savoir jeudi des sources.

Les résultats des tests génétiques, tels que d'abord rapportés dans le Los Angeles Times de jeudi, ont été envoyés aux avocats de la défense et confirment les résultats préliminaires, tels qu'ils ont été révélés le mois dernier, sous couvert de l'anonymat, à l'Associated Press.

Le cheveu, dont l'existence n'avait jamais été mentionnée auparavant dans les médias, a été trouvé sur les vêtements de Goldman, la deuxième victime dans cette affaire, et appartient à une personne de race noire, a-t-on dit à l'AP. Le poil fait l'objet d'autres analyses afin de déterminer s'il provient vraiment de l'ex-joueur de football de 47 ans.

Plus tôt, les autorités avaient fait part de cette découverte, le 12 juin, jour du drame, dans une casquette de ski trouvée à l'extérieur du condo habité par Nicole Simpson.

Aucune décision finale n'a été prise, a-t-on rapporté, au sujet

de la comparution de Sidney, la fillette de huit ans, et de Justin, âgé de six ans, au procès avec jury qui doit débuter le 26 septembre.

Quelqu'un aurait entendu la petite dire en rapport avec la soirée où Nicole Simpson a été tuée: «J'ai entendu la voix du meilleur ami de maman et j'ai entendu maman pleurer».

Auto retrouvée

OSHAWA (PC) - Les policiers ont découvert hier l'automobile utilisée par deux hommes armés qui avaient perpétré la veille un vol dans un magasin d'articles de sport au cours duquel ils ont tiré sur la dizaine de gens présents, tuant un homme et en blessant trois autres.

La Chevrolet Caprice de couleur bourgogne qui a été découverte est une voiture volée dont le propriétaire, Kenneth Thomas, 51 ans, a été porté disparu par des membres de sa famille quelques heures seulement après le vol survenu à la boutique.

«Nous sommes inquiets pour sa sécurité», a indiqué le sergent Jim Grimley, de la police régionale de Durham.

Les assaillants n'ont toujours pas été retrouvés. L'un des clients du magasin indiquait hier que les deux hommes, armés et masqués, avaient commencé à tirer avant même de parler.

SOMMAIRE

Arts	16
Bandes dessinées	14
Bourse	18-19
Détente	15
Décès	24
Finances	20
Horoscope	15
Petites annonces	21 à 23
Sports	25 à 31
Télévision	14

Édité et imprimé par: LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131)
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez ce journal

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

30 564 abonnés

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
7-7-6

À quatre chiffres
4-4-2-9

ABONNEMENTS:

545-4664

Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Le Quotidien du Saguenay - Lac-Saint-Jean est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

Salaires perçus comme curé

Brassard pourrait devoir rembourser aux fabriques

HEBERTVILLE (CC) - L'abbé Jean Brassard, actuellement curé de la paroisse Notre-Dame-d'Hébertville, serait appelé à rembourser aux fabriques de Sainte-Monique et de Saint-Henri-Taillon une partie du salaire qu'il a perçu à l'époque où il était le pasteur de ces deux paroisses du nord-est du Lac-Saint-Jean.

C'est ce qui ressort des éléments d'information communiqués, hier, par l'abbé Jacques Bouchard, responsable du service diocésain des communications auprès de l'Évêché de Chicoutimi, par suite d'une nouvelle diffusée durant la journée à travers toute la région.

A la fin de 1993, les conseils de fabrique des paroisses de Saint-Henri-de-Taillon et de Sainte-Monique, où l'abbé Brassard a été curé durant un peu plus de cinq ans (d'août 1988 à novembre 1993), ont pris conscience, au moment de préparer les budgets pour 1994, d'un écart dans les dépenses par rapport à celles des années précédentes. Cet écart leur aurait paru difficile à expliquer, particulièrement au chapitre du traitement salarial de l'ancien curé et en ce qui a trait à d'autres déboursés. La somme en cause serait d'environ 30 000 \$.

Devant la complexité d'organisation de deux paroisses qui

relèvent d'un même curé, l'évêché a d'abord envoyé sur place le vérificateur des fabriques, pour ensuite retenir les services d'un

comptable externe chargé de procéder à une vérification supplémentaire.

De son côté, Mgr Jean-Guy Couture, évêque du diocèse, a rencontré l'abbé Brassard à quelques reprises afin de recueillir sa version des faits et obtenir certaines explications.

Enfin, le samedi 10 septembre dernier, le procureur du diocèse, l'abbé Laurent St-Cyr, le vicaire épiscopal du Lac-Saint-Jean, l'abbé Paul-Henri Lapointe, et le curé actuel des deux paroisses, l'abbé Jacques Fortin, ont quant à eux rencontré les anciens marguilliers et ceux qui sont actuellement en fonction, afin d'avoir le meilleur éclairage possible sur l'administration de ces deux paroisses, de 1988 à 1993.

De ces vérifications et de ces rencontres, il est notamment ressorti, selon le porte-parole de l'évêché, que l'appréciation du surplus de travail occasionné par la charge de deux paroisses, tout comme le départage du traitement salarial du curé et d'autres déboursés, n'est pas chose facile au point de vue administratif. L'abbé Bouchard donne, comme exemples, les déplacements entre les deux paroisses, les semaines de vacances non prises et les retraites paroissiales pré-

chées par le curé lui-même.

Remboursement

«Comme il existe un règlement diocésain quant aux tarifs et aux traitements à appliquer dans l'Eglise diocésaine et comme un guide a été préparé à l'intention des administrateurs des fabriques, on pourrait parler, dans le cas qui nous préoccupe, d'erreurs administratives, fautives ou non, qui pourraient obliger un remboursement par l'ancien curé et un ajustement des comptes entre les deux fabriques», indique l'abbé Bouchard.

Selon ce dernier, l'abbé Jean Brassard, qui occupe la cure de Notre-Dame-d'Hébertville depuis le 20 novembre 1993, rencontrera sous peu les conseils de fabrique des paroisses Sainte-Monique et Saint-Henri-de-Taillon qui devraient être en mesure d'arrêter les montants en cause et de fixer leurs exigences en regard d'un remboursement éventuel.

D'autre part, le responsable du service diocésain des communications a expliqué, au cours d'un entretien téléphonique, qu'il n'appartenait pas aux autorités diocésaines de parler de fraude. «Nous voulons simplement que la vérité soit dite et que l'équité soit respectée pour chaque partie, y compris l'abbé Brassard», a-t-il précisé.

Quant à l'abbé Jean Brassard, il demeurera curé de Notre-Dame d'Hébertville, mais on aurait pris la précaution de lui retirer la gestion des livres.



C O T É



CURE - L'abbé Jean Brassard, qui occupe la cure de Notre-Dame-d'Hébertville depuis le 20 novembre 1993, rencontrera sous peu les conseils de fabrique des paroisses Sainte-Monique et Saint-Henri-de-Taillon.

(Photothèque Le Quotidien)

Lac Danville

Les plongeurs de la SQ quittent le secteur

SAINT-THOMAS-DIDYME (LT) - Les plongeurs de la Sûreté du Québec ont finalement quitté le secteur du lac Danville au nord de Saint-Thomas-Didyme sans avoir retrouvé un avion que des pêcheurs prétendaient pourtant avoir repéré.

Les recherches ont été effectuées dans un lac situé à proximité du grand lac Danville, à une cinquantaine de kilomètres de Saint-Thomas-Didyme, en bordure de la route de pénétration forestière de la compagnie Donohue.

A la lumière des informations fournies par les pêcheurs, la Sûreté du Québec croyait bien pouvoir résoudre définitivement le dossier Jean-Paul Darveau. Aucun avion n'avait été porté disparu dans ce secteur

depuis quelques années. La plus récente disparition remonte effectivement au 26 septembre 1973 alors que l'homme d'affaires avait décollé du lac Vert à bord de son hydravion. Il n'a jamais été revu par la suite et l'appareil qu'il pilotait n'a également jamais été retrouvé.

Plongeurs

Selon Richard Gagné, porte-parole de la Sûreté du Québec du Poste de Chicoutimi, les plongeurs ont ratissé en long et en large le lac, en utilisant de nouveaux appareils de détection d'une efficacité exceptionnelle. Ils n'ont jamais détecté ce que les pêcheurs affirmaient avoir identifié sur leur écho-sondeur, c'est à dire une aile d'avion de même que la partie avant de la carlingue.



HONNEUR - Le recteur de l'UQAC, Bernard Angers (deuxième à partir de la gauche), pose en compagnie de personnalités qui ont été honorées hier en recevant une médaille de l'UQAC. De gauche à droite, Sr Délia Caouette (Soeurs Notre-Dame-du-Bon-Conseil), le recteur Angers, Monique Leroux, Ghislain Gagnon.

(Photo Rocket Lavoie)

Cérémonie officielle

L'UQAC remet sa médaille à douze personnalités d'ici

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Dans le cadre d'une cérémonie officielle qui a eu lieu hier soir à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, le conseil d'administration de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), a procédé à la remise de 12 Médailles de l'UQAC.

La remise de la Médaille de l'UQAC a été instaurée en 1972. Elle a pour objectif de souligner la contribution de personnes dans le cadre du développement et de la vie communautaire de l'institution d'enseignement, pour l'atteinte d'un haut degré de réalisation professionnelle et finalement, pour la contribution exceptionnelle au développement social, économique ou culturel de la région.

La congrégation des Soeurs de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, qui célèbre cette année son centenaire de fondation, représentait évidemment une nomination incontournable avec son implication dans l'enseignement dans 78 municipalités du Québec, ainsi qu'en Afrique et en Amérique du sud.

Le fondateur de la Société zoologique de Saint-Félicien, Ghislain Gagnon, a de son côté reçu la prestigieuse décoration pour la fondation du zoo. Il a été suivi de Marcelline Kanapé, une Montagnaise de Betsiamites reconnue pour ses grandes compétences dans le monde de l'éducation en plus d'être la première femme à occuper la fonction de chef du conseil de bande de sa communauté.

Monique Leroux, une diplômée

de l'UQAC, a vu ses efforts reconnus par les dirigeants de l'UQAC pour avoir été nommée la première femme à la présidence de l'Ordre des comptables agréés du Québec.

Le co-fondateur de Place du Royaume et pionnier dans la création de la Fondation Place du Royaume, Gaston Tremblay, de même que le chroniqueur sportif de La Presse, Réjean Tremblay, ont complété la liste des personnes honorées.

Il est important de rappeler que la Médaille de l'UQAC est la plus importante décoration accordée à des personnalités après le doctorat «honoris causa».

Depuis la création de cette haute distinction, 29 personnes et organismes ont défilé sur le podium d'honneur.



DEPUTES — L'équipe péquiste régionale a participé au Cercle de presse du Saguenay, hier matin. Benoit Laprise (Roberval); Gérard-Raymond Morin (Dubuc); le président du Cercle, Serge Lemelin; Jacques Brassard (Lac-Saint-Jean); Jeanne Blackburn (Chicoutimi) et Francis Dufour (Jonquière).

(Photo Jeannot Lévesque)

Circuit cyclable et Ashuapmushuan

Laprise brise l'unanimité au sein de l'équipe péquiste

CHICOUTIMI (CD) — La belle unanimité péquiste régionale risque quelque peu d'être chamboulée par l'arrivée du maire de Saint-Félicien, Benoit Laprise, le tout nouveau venu au sein de l'équipe.

Alors que tous les députés péquistes s'entendent pour dire que la création de nouveaux postes de délégués régionaux est un élément important dans le grand processus de décentralisation, l'unanimité commence à faire défaut lorsqu'il est question de piste cyclable et de politique hydro-électrique.

Alors que les cinq députés péquistes étaient les invités des membres du Cercle de presse du Saguenay, hier matin, Jacques Brassard, le leader du groupe que tout le monde voit déjà comme membre du prochain conseil des ministres, a donné un appui sans réserve au projet de piste cyclable soulignant qu'il fallait la construire même si le fédéral tarde à mettre l'argent sur la table.

Maire

Benoit Laprise, qui semble continuer à chausser les souliers de maire de Saint-Félicien, a plutôt soutenu que les villes du Lac-Saint-Jean hésiteraient à démarrer en grand le projet de piste cyclable sans avoir vu arriver l'argent du fédéral. Selon lui, les villes ne sont pas intéressées à absorber leur part et celle du fédéral.

Quant au projet de l'Ashuapmushuan, le député de Lac-Saint-Jean a souligné qu'il n'est pas question de construire des

barrages pour le plaisir, que la demande d'électricité n'est pas là et que ce projet doit définitivement être reporté au 21^e siècle. Le député Brassard croit qu'il faut d'ailleurs profiter de ce délai pour enfin approfondir toute la dimension récréo-touristique.

Développement



DELISLE

De son côté, Benoit Laprise rappelle qu'il est favorable au développement de ce projet, mais en tenant compte de toutes les dimensions de la rivière Ashuapmushuan

incluant le plan de développement intégré des ressources (la flore, la faune, la forêt...). Selon lui, tout en développant la dimension énergétique, il serait possible de développer aussi la dimension récréo-touristique. En tout cas, le nouveau député n'a pas caché qu'il se battra pour défendre son idée et, s'il le faut, contre ses propres collègues.

Mini-centrale

Concernant le projet de mini-centrale à Val Jalbert, Jacques Brassard dit qu'il est impossible de faire fi des recommandations du BAPE. Selon lui, les projets de mini-centrale ne doivent pas devenir des récompenses «aux amis». Il estime qu'il est grand temps de se doter d'abord et avant tout d'une politique énergétique cohérente et articulée.

Au sujet d'Alcan, le député Brassard a clairement signalé que sa mission n'était pas de vendre de l'électricité, mais plutôt de produire de l'alumi-

nium. «Qu'Alcan n'envisage pas de fermer des usines parce que c'est plus payant de vendre de l'électricité parce que ça ne marchera pas», a-t-il tranché

Priorités

Nouvellement élu dans le parti au pouvoir, Jacques Brassard a réaffirmé son intention d'annoncer un calendrier de construction de l'autoroute Alma-La Baie. Pas question, selon lui, de reprendre les discussions sur le tracé. Il mentionne que toutes les discussions sur le sujet ont eu lieu et qu'il est temps de passer à l'action.

Parmi ses autres priorités, il entend mettre en place les instruments financiers nécessaires pour favoriser la création et l'expansion d'entreprises. Il considère d'ailleurs que la création d'un fonds de démarrage est essentiel.

Enfin, le député Brassard estime que les MRC doivent prendre de nouvelles responsabilités et qu'il faut relancer le programme d'épuration des eaux.

Discours

Enfin, concernant le grand discours sur la régionalisation, Jacques Brassard mentionne que le premier ministre Jacques Parizeau entend confondre les sceptiques et démontrer que, ce qu'il dit, il le pense. Selon le député de Lac-Saint-Jean, le fait de nommer des députés à des postes de délégués régionaux permettra d'assurer une présence et une voix dans les régions. «Mais la vraie politique de décentralisation, promet-il, se traduira par de véritables transferts des responsabilités.»

Aluminium

Des experts scrutent les nouveaux défis de l'industrie moderne

CHICOUTIMI (CC) — Le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium (CQRDA) tiendra, le 13 octobre, à Chicoutimi, sa première journée d'étude sur «la veille technologique appliquée à l'aluminium» et y recevra le professeur Henry Samier, de l'École nationale supérieure d'arts et métiers de Paris.

Celui-ci exposera alors l'art de rechercher, d'organiser, de structurer et de diffuser l'information scientifique et technologique dans une entreprise. Le professeur Samier a déjà publié six ouvrages dont le dernier, en juin 1994 à Paris, porte sur une approche méthodologique de la veille technologique multisectorielle.

Le CQRDA, dont la permanence est au 555 boulevard Université à Chicoutimi, regroupe actuellement une quinzaine de partenaires, dont l'Association de l'industrie de l'aluminium du Québec, l'Association des manufacturiers du Québec, la Chambre de commerce du Québec, l'École de technologie supérieure, Hydro-Québec et Alcan. Les universités Laval et McGill, ainsi que les deux constituantes de l'Université du Québec à Trois-Rivières et à Chicoutimi font également partie du CQRDA.

Comme le rappelle Lucien Gendron dans un communiqué émis hier, le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium est une société privée dont le but ultime est de favoriser la recherche et le développement dans le domaine de l'aluminium. Parmi les objectifs visés, on veut démarrer un certain nombre de projets de recherche transférable qui correspondent tant aux attentes et aux besoins de l'industrie qu'aux aptitudes et aux habiletés des chercheurs inscrits au CQRDA. On entend aussi aider à la mise

sur pied de petites entreprises. Fort actif, le CQRDA verra, en plus de recruter de nouveaux partenaires tant universitaires qu'industriels, à publier un magazine semestriel sur l'aluminium. Le premier numéro portera évidemment sur l'aluminium au Québec, tandis que le deuxième s'attardera aux entreprises françaises qui oeuvrent dans ce domaine.

Et, c'est pour améliorer la concertation entre les différents partenaires que le CQRDA tiendra, le 13 octobre, cette journée d'étude qui, selon les organisateurs, saura répondre aux attentes et aux besoins des membres.

De plus, le conseil d'administration s'attache à orienter l'action du CQRDA vers les transferts technologiques. Ainsi, au cours de la première année d'implantation, la direction a recueilli près d'une vingtaine de projets de recherche qui, selon les dirigeants, représentent un potentiel intéressant de développement pour l'industrie de l'aluminium.

D'autre part, les dirigeants du CQRDA entendent favoriser la formation et le perfectionnement technique en suscitant des initiatives chez les collèges et les universités qui figurent parmi les membres de ce regroupement.

L'Université du Québec a fait une récente percée dans ce domaine en mettant sur pied, à Chicoutimi, un programme de doctorat en ingénierie comportant un volet sur le traitement de l'aluminium. Ceci constitue, selon les dirigeants du CQRDA, une première au Canada.

Ainsi, les étudiants inscrits à ce programme pourront se familiariser avec l'utilisation de la nouvelle technologie et la recherche appliquée, en s'associant aux équipes de chercheurs qui travaillent déjà à des projets patronnés par le CQRDA.

Ça se bouscule à Saint-Félicien

par Jacques Girard

SAINT-FÉLICIE (JG) — Les candidats ne manqueraient pas à la succession de Benoit Laprise au poste de maire de Saint-Félicien.

Le nouveau député péquiste de Roberval démissionnera, à la séance de lundi prochain, comme maire. Déjà, le conseiller Jean-Paul Asselin est en campagne. «Si Benoit Laprise est élu député, vous pouvez annoncer que je me présente maire de Saint-Félicien», a indiqué le conseiller Asselin, le soir des élections.

D'autre part, un ex-conseiller et homme d'affaires, Aurélien Talbot, ferait part de sa candidature dès mardi prochain, soit le lendemain de l'annonce

du départ de l'actuel maire. Il en a fait part à Christian Talbot, un journaliste, qui suit la chose de près. Par la même occasion, le prétendant Talbot dévoilerait un programme dont l'objectif est d'assurer le développement de la ville qu'il entend représenter. Son revers comme candidat bloquiste est, pour lui, chose du passé, se disant prêt à foncer de nouveau dans l'arène politique. Selon Christian Talbot, d'autres postulants se lanceraient dans la course d'ici peu, histoire de mener la lutte en même temps que tout le monde. La durée de la campagne et le jour des élections devraient être connus dès la semaine prochaine.



METEORITE OU... Dans le cadre d'un cours pratique d'astronomie, une dizaine d'étudiants et de professeurs du cégep de Chicoutimi ont pu observer, hier soir à partir du toit d'un des bâtiments du campus, la trajectoire lumineuse d'un objet céleste qui est tombée quelque part sur le territoire du Moyen Nord québécois. « Nous ne savons pas s'il s'agit d'une météorite ou d'une pièce d'équipement lancée auparavant à partir d'une base aérospatiale et qui était hier en chute libre », de commenter sommairement le technicien Yvon Roy.

(Photo Roger Gagnon)

Fragments découverts

Une météorite traverse le ciel

QUEBEC (PC) - Une météorite a été aperçue dans le ciel des régions de Québec et de Charlevoix, mercredi soir.

Le phénomène a été observé à 19 h 48 par plusieurs résidents.

La météorite a traversé le ciel du sud au nord et des témoins soutiennent qu'elle aurait terminé sa course dans la forêt derrière Saint-Aimé-des-Lacs dans Charlevoix.

« C'était gros comme un ballon de soccer, d'un rouge orangé avec un cerne et une queue d'un beau bleu », a raconté Mme Michèle Néron-Dufour, qui se

trouvait à Clermont.

La dame était en compagnie de son mari et du père Richard Deschesne lorsque la météorite est passée au-dessus de leur tête.

Les contrôleurs aériens et les radars de l'aéroport de Québec n'ont pas observé l'entrée de cette météorite dans l'atmosphère et aucun fragment n'aurait été trouvé.

Par ailleurs, un deuxième fragment de météorite a été découvert mercredi par un membre de la famille Forcier, de Saint-Robert, près de Sorel.

Cette fois, c'est le père, Paul-Aimé Forcier, qui a fait la trouvaille alors qu'il travaillait dans l'un de ses champs de blé.

Quatre kilos

Le morceau de météorite, qui pèse environ quatre kilos, était enfoncé dans le sol.

Il s'agit du 17^e fragment de météorite tombé dans ce secteur le 14 juin dernier.

Il a été prêté à la Commission géologique du Canada qui procédera à des analyses avant de le rendre à la famille Forcier qui en disposera à sa guise.

CHASSEURS

BIEN AU CHAUD

avec Vêtements Économiques

Choix de bottes

Pied caoutchouc
Housse de cuir
Grandeurs assorties



Chemises de laine

Réversibles
Orange



49⁹⁵\$



Vestes sans manche
À PARTIR DE:

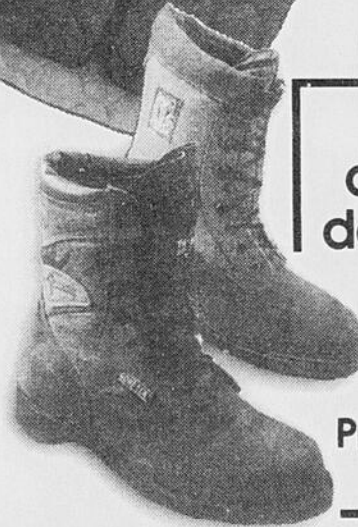
12⁹⁵\$



Rég.: 112,95 \$

Choix de bottes de chasse GORE-TEX

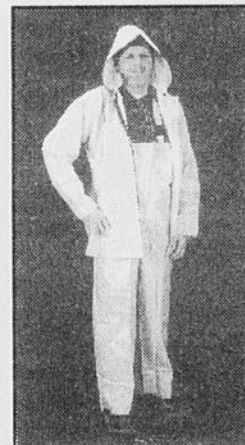
Haut de gamme
Marques: Prospector et Kodiak



Bottes de sécurité Kaufman

Modèle #2700292.
Cap en acier.

69⁹⁵\$



Habits de pluie GANKA

420 deniers:

44⁹⁵\$

VIKING

69⁹⁵\$

PLEIN AIR ET TRAVAIL



RÉDUCTIONS DRAMATIQUES!

SICO MAÎTRE DÉCOR



Mat à plafond

12⁹⁵\$
4 litres

47⁹⁵\$
20 litres

Velour perle
ou
Semi-lustrée

14⁹⁵\$
4 litres

59⁹⁵\$
20 litres

Également disponible dans un grand choix de couleur



Nous avons également une ligne de peinture SICO avec des prix à faire frémir

L'offre se termine le 24 septembre 1994

Certains couleurs sont offertes moyennant un léger supplément

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT



SALON DU DÉCOR

1185, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE, CHIC.-NORD

5 4 5 - 1 3 0 0

Valide jusqu'au 17 septembre 1994 ou jusqu'à épuisement des stocks

421, Hôtel-Dieu, Chicoutimi

269218

L'invasion d'Haïti est décidée

Clinton sert un dernier ultimatum

WASHINGTON (PC) — Le président américain Bill Clinton a essayé hier de vendre l'idée d'une invasion d'Haïti à la population américaine.

Il a également invité la junte haïtienne à délaisser le pouvoir pendant qu'il en était encore temps.

«Votre temps s'est écoulé, a déclaré le président au cours d'un discours d'une vingtaine de minutes diffusé sur tous les grands réseaux de télévision américains. Quittez maintenant, ou nous allons vous forcer à quitter le pouvoir.»

Le président a insisté sur le fait que les Etats-Unis et la communauté internationale avaient tout essayé pour ramener la démocratie en Haïti par des moyens pacifiques. Sans succès, les dictateurs ayant refusé toutes les offres et ayant même renié l'Accord de Governor's Island, qu'ils avaient signé il y a plus d'un an avec le président en exil Jean-Bertrand Aristide.

«Nous avons épuisé la diplomatie», a déclaré le président Clinton.

Il a fait valoir que le régime militaire au pouvoir avait commis nombre d'atrocités, et qu'il fallait y mettre fin.

«Cédras et son armée de brutes ont présidé à un règne de terreur, a-t-il soutenu. Ils ont exécuté des enfants, violé des femmes, tués des prêtres. Plus les dictateurs ont sombré dans le désespoir, plus les atrocités ont été brutales.»

Le président a surtout essayé de faire comprendre aux Américains que ce qui se passait en Haïti avait des



MESSAGE — Dans une allocution télévisée sur tous les grands réseaux américains, le président Bill Clinton a surtout essayé de faire comprendre aux Américains que ce qui se passait en Haïti avait des conséquences pour eux. «Nous avons épuisé la diplomatie», a dit le président précisant que le régime de terreur doit cesser dans cette île des Antilles.

(Photo PC)

conséquences pour eux.

«Maintenant, les Etats-Unis doivent protéger leurs intérêts: mettre fin aux atrocités brutales qui menacent des dizaines de milliers d'Haïtiens, protéger nos frontières et préserver la stabilité de notre hémisphère, et promouvoir la démocratie et maintenir la fiabilité de notre engagement à travers le monde», a-t-il déclaré.

Il a reconnu que les Etats-Unis ne pouvaient et ne devaient pas être la police du monde, mais qu'ils avaient la responsabilité de répliquer

lorsqu'une telle inhumanité enfrenait leurs valeurs.

«Et nous avons un intérêt particulier à mettre fin à la brutalité lorsqu'elle se produit tout près de nos côtes.»

Une affaire de sous

M. Clinton a utilisé un autre argument cher aux Américains, l'argent des contribuables.

«Les Américains ont déjà dépensé près de 200 millions \$ pour supporter les réfugiés haïtiens, pour maintenir l'embargo économique, et nous avons la perspective de devoir dépenser des millions d'autres dollars par

mois pour une période indéfinie, à moins que nous agissions», a-t-il fait savoir.

Il a comparé une invasion en Haïti aux campagnes américaines en Grenade et Panama, qui avaient été de courte durée, promettant dans ce cas-ci une opération tout aussi limitée.

Il a finalement fait valoir que le président Aristide avait été élu par près de 70 pour cent de la population, et qu'il avait promis de quitter le pouvoir à la fin de son mandat, l'année prochaine, au profit du prochain président démocratiquement élu.

Population réticente

M. Clinton avait beaucoup à faire hier pour vendre une invasion en Haïti aux Américains.

En effet, la majeure partie de la population américaine est opposée à une telle invasion. Un sondage effectué pour le réseau de télévision ABC a ainsi indiqué hier que 73 pour cent de la population était contre l'idée d'une invasion, et que 60 pour cent considérait que les intérêts vitaux des Etats-Unis n'étaient pas en jeu.

Une bonne partie du Congrès américain, pour ne pas dire la majorité, est également opposée à une invasion. Les congressistes espéraient tenir un vote sur la question cette semaine, mais la fête juive du Yom Kipur a entraîné la fermeture du Sénat et de la Chambre des représentants jeudi et vendredi.

Un vote pourrait avoir lieu dans les deux chambres au cours de la semaine prochaine.

Ce qui complique la question, c'est que bon nombre de congressistes estiment que le président ne peut s'engager dans une opération militaire de cette envergure sans l'autorisation du Congrès. La Maison blanche insiste depuis une semaine qu'elle n'a pas besoin d'autorisation pour aller de l'avant avec l'invasion d'Haïti.

La campagne de relations publiques entreprise par la Maison blanche ne s'est pas limitée au discours du président Clinton. Mardi, le département d'Etat a rendu public un rapport extrêmement accablant pour la junte au pouvoir au sujet du respect des droits de la personne en Haïti.

Appel du président Clinton

La position du Canada ne change pas d'un iota

OTTAWA (PC) — Malgré le vibrant appel lancé hier par le président Clinton en faveur d'une intervention militaire à Haïti, le Canada n'y participera pas, a réitéré hier le ministre des Affaires étrangères André Ouellet.

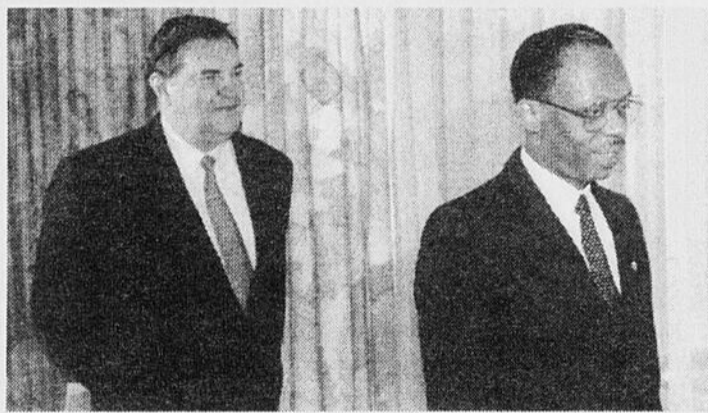
Le président Clinton s'est adressé à la nation américaine hier pour avertir les dictateurs de la junte militaire que «leur temps s'était écoulé», laissant entendre qu'une invasion était imminente.

M. Ouellet revenait d'une rencontre à Washington où il avait rencontré le secrétaire d'Etat Warren Christopher et le président haïtien en exil Jean-Bertrand Aristide.

Mais le message des Américains n'a pas porté. En effet, la position du Canada n'a pas bougé d'un iota.

M. Ouellet a déclaré que le Canada appuyait sans réserves la résolution de l'ONU qui permet aux Etats-Unis et à ses alliés d'utiliser «tous les moyens nécessaires» pour renverser la junte militaire en Haïti.

Or, question d'image et de res-



RENCONTRE — Le ministre canadien des Affaires étrangères André Ouellet sort d'une rencontre à Washington avec le secrétaire d'Etat Warren Christopher et le président haïtien en exil Jean-Bertrand Aristide (à droite sur la photo).

(Photo PC)

sources, le Canada préfère limiter son action à la deuxième phase de l'intervention, soit après le retour du président Aristide, en participant à une force de maintien de la paix et en contribuant à la reconstruction du pays.

«Il est évident que ça fait partie certainement de l'approche traditionnelle du gouvernement canadien de participer à des missions de paix. Notre

parti est un parti qui souscrit entièrement à la participation du Canada dans des missions de paix sous l'égide des Nations unies», a-t-il fait savoir aux journalistes.

Selon le ministre, la décision de ne pas participer à une force d'intervention militaire est une question de «ressources» et de «priorités».

Et cela convient parfaitement au président Aristide, a-

t-il reconnu.

«Le président compte beaucoup sur la présence et la participation très active du Canada au moment et après son retour à Haïti», a résumé M. Ouellet.

La démission prévue du président Aristide une fois son retour au pouvoir suivi d'une deuxième élection a toutefois semblé le prendre par surprise.

«Nous n'avons pas parlé de cela», a-t-il avoué.

Force policière

Hier, à Washington, M. Ouellet a affirmé que le gouvernement canadien était disposé à envoyer un contingent de policiers dès le retour du président Aristide, si celui-ci le désire, afin de participer à la formation d'une force policière civile en Haïti.

Il a affirmé que MM. Christopher et Aristide avaient reconnu l'importance de la contribution canadienne, même s'il ne s'agissait pas d'une participation à la force d'invasion.

«Cela a été bien compris et bien accepté», a-t-il déclaré.

M. Christopher n'a cependant

pas voulu rencontrer les journalistes hier pour donner sa version, et le président Aristide, qui a rencontré brièvement les journalistes après sa rencontre avec M. Ouellet, a simplement déclaré qu'il voulait dire merci aux Canadiens pour les liens de solidarité qu'ils avaient tissés avec Haïti.

L'ambassadeur d'Haïti aux Etats-Unis, Jean Casimir, a déclaré de son côté que l'amitié entre Haïti et le Canada était «tout azur», et qu'aucun nuage ne venait l'assombrir.

M. Aristide a indiqué qu'il devrait faire une déclaration sur les événements actuels dans les prochains jours.

Dans une entrevue exclusive qu'il a accordée à la télévision de Radio-Canada hier, le président renversé a fait preuve d'extrême prudence lorsqu'est venu le temps de se prononcer sur l'invasion américaine.

«Nous sommes d'accord avec la communauté internationale pour l'implantation de la résolution 940 et l'Accord de Governor's Island», a-t-il simplement déclaré.



Appel des évêques

TROIS-RIVIERES (PC)-En réunion plénière cette semaine à Cap-de-la-Madeleine, l'Assemblée des évêques du Québec (AEQ) a profité hier de l'élection d'un nouveau gouvernement pour inviter celui-ci à rétablir les budgets dévolus au service de pastorale dans les établissements hospitaliers.

«Dans certains cas, nous assistons à une véritable saignée avec des compressions budgétaires qui atteignent une proportion de 50 pour cent des budgets consentis. Ce sont les bénéficiaires, leur famille et le personnel hospitalier qui font les frais de telles décisions», a commenté le président du comité des affaires sociales de l'AEQ, Mgr Pierre Morissette.

En juin, Mgr Morissette avait réclamé un moratoire auprès de la ministre de la Santé et des Services sociaux Lucienne Robillard tout en sensibilisant cette dernière à l'importance d'étudier l'impact de ces restrictions sur les clientèles hospitalières.

L'UMQ souhaite plus d'efficacité

MONTREAL (PC)-L'Union des municipalités du Québec (UMQ) espère, avec la nomination d'adjoints parlementaires dans les régions qui se rapportent directement au premier ministre Jacques Parizeau, que le gouvernement sera plus efficace dans ses interventions auprès des élus locaux.

Selon les propos entendus hier lors du grand forum sur la gestion municipale qui se tient jusqu'à ce soir à Laval, M. Parizeau n'a toutefois rien inventé en faisant part de son souhait d'améliorer les relations avec les régions.

«Il y a deux ans, un comité que je pilotais a fait amender les statuts de l'UMQ afin que toute la représentation au sein de notre organisme soit structurée de façon à être axée sur les régions», a déclaré hier Gilles Vaillancourt, maire de Laval, vice-président de l'UMQ et président du forum qui regroupe quelque 300 élus municipaux et experts en administration municipale.

Participation des Amérindiens

TROIS-RIVIERES (PC)-La participation au scrutin de lundi a été très inégale dans les communautés amérindiennes en Mauricie.

Sur les deux réserves du comté de Nicolet-Yamaska, la participation a été assez bonne.

Les données fournies hier par le bureau du directeur de scrutin montrent qu'à Wôlinak, 71 des 99 électeurs inscrits sur la liste électorale sont allés voter, soit un taux de participation de 71,7 pour cent.

A Odanak, 169 des 276 électeurs inscrits se sont prévalus de leur droit de vote pour un taux de participation de 61,2 pour cent.

A Manouane, dans le comté de Berthier, 345 électeurs se sont rendus voter sur un total possible de 707. Le taux de participation a donc été de 48,8 pour cent.

Dimanche Défilé-Mode

AUTOMNE - HIVER

Hommes - Dames - Enfants

De 11 h 30 à 14 h

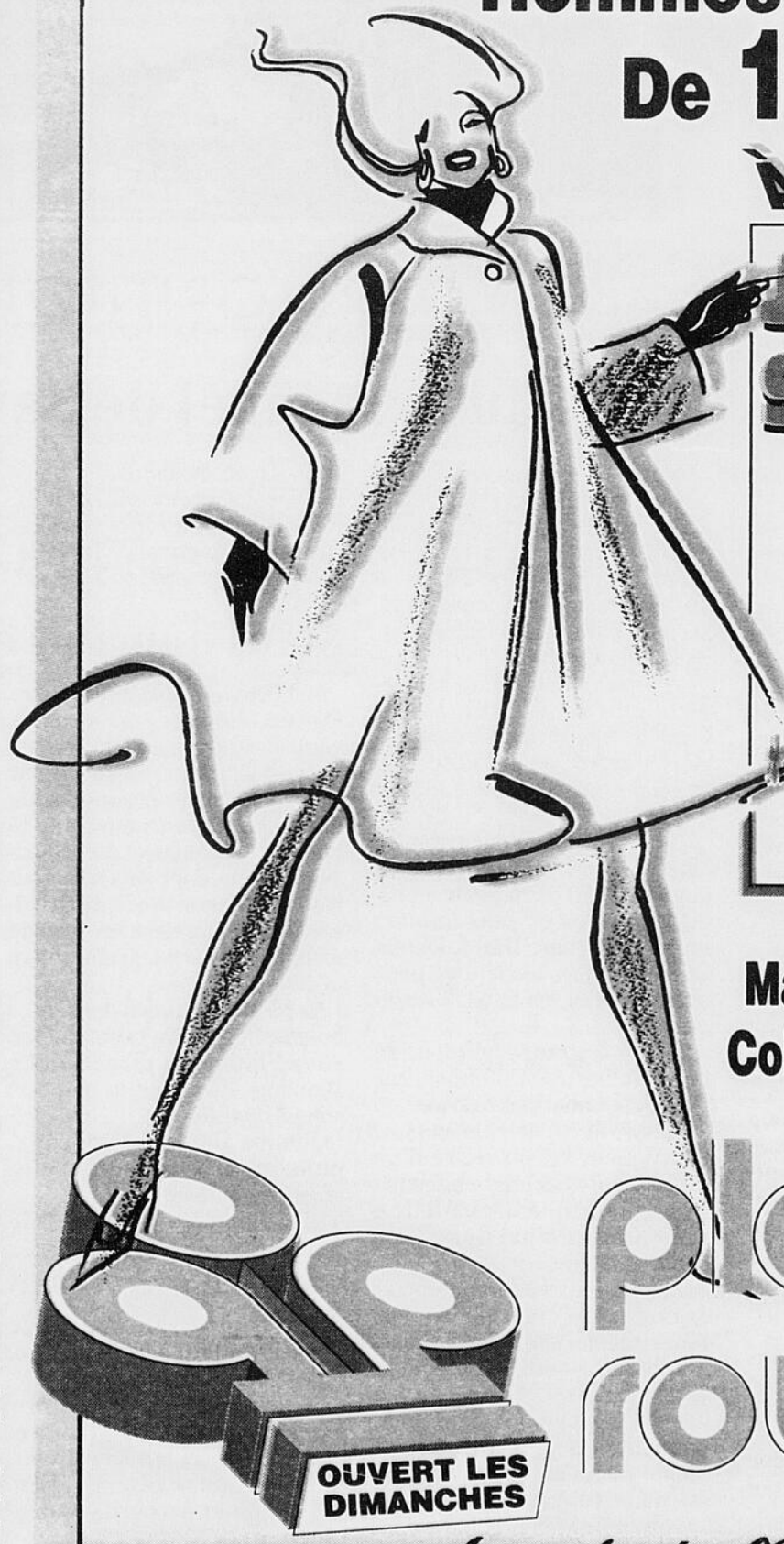
À NE PAS MANQUER

**JOURNÉE
SANS TAXE(S)**

**Trouvez les
pancartes
annonçant
sans taxe(s)**

** Dans les magasins participants.*

Un escompte équivalent à la taxe sera enlevé.



**OUVERT LES
DIMANCHES**

**Mannequins: Agence au féminin
Coiffures: Lili Blackburn Coiffeur**

place du royaume

Le choix Mode d'une région

L'intérêt de la région avant celui du Parti

Près d'une semaine après la tenue du scrutin provincial, et alors que la poussière retombe sur l'événement, le Saguenay-Lac-Saint-Jean peut commencer à spéculer sur la liste des priorités qu'il entend soumettre à sa députation péquiste. D'abord, une vérité, fort revigorante au demeurant: pour la première fois depuis presque une décennie, la région se retrouve du «bon bord» à Québec. L'appui massif manifesté par les Jeannois et les Saguenéens aux candidats du Parti québécois, à l'issue de la dernière campagne électorale et depuis les années soixante-dix, démontre que l'électorat local a de la suite dans les idées. Sans fausse complaisance, on peut donc affirmer qu'une si longue complicité devrait être porteuse de nombreux bienfaits.



CAROL NÉRON

Malheureusement, il y a aussi l'autre côté de la médaille... C'est dans cette zone grise, parce que rien n'y est vraiment dit et que tout est simplement suggéré, que résident les véritables dangers.

Les très fortes majorités accordées traditionnellement aux députés péquistes de la région, ajoutées au fait que le Saguenay-Lac-Saint-Jean dira très probablement «oui» au second référendum sur la souveraineté qui se tiendra dans quelques mois, pourraient inciter le nouveau gouvernement à un certain laisser-aller. La nature humaine étant ce qu'elle est, comme les lois non écrites de la politique d'ailleurs, la tentation, à Québec, pourrait être grande en effet de ne réserver qu'un intérêt poli aux attentes des champions toutes catégories de la cause défendue par le PQ.

Pour l'heure, le Saguenay-Lac-Saint-Jean ne doit surtout pas abaisser sa garde, il doit dès à présent se montrer attentif aux faits et gestes de ses députés, afin que ceux-ci fassent passer les intérêts de leur milieu avant celui de leur parti.

La liste d'épicerie qui a été soumise aux candidats locaux du Parti québécois durant la campagne électorale contenait des priorités connues depuis fort longtemps. Il est cependant utile de rappeler les engagements formels de Francis Dufour relativement à l'autoroute 70 et ceux pris par ses collègues du Lac-Saint-Jean concernant la piste cyclable. Dans ce dernier cas, Jacques Parizeau s'est même commis de manière fort éloquente il y a deux mois.

La question des budgets consacrés aux soins de santé doit également être revue de fond en comble.

Les Québécois ayant démontré lundi que leurs préoccupations étaient davantage économiques que constitutionnelles, le caucus régional des députés du Parti québécois devra tenir compte de cette nouvelle donnée, même sur fond de campagne référendaire.

Mercredi, Jacques Parizeau a imposé le rythme. Le futur premier ministre du Québec apparaît ainsi fermement décidé à donner plus de place et d'importance aux régions au sein de son gouvernement. Pour traduire cet objectif dans les faits, il vient d'annoncer la création de postes de «délégués régionaux», lesquels répondront directement devant lui des attentes des milieux qu'ils représentent à l'Assemblée nationale.

Evidemment, en soi, l'idée n'est pas mauvaise du tout. Il reste maintenant à savoir si la mécanique qui servira à animer cette initiative pourra faire preuve d'une souplesse suffisante, en mesure de se traduire par des résultats concrets et rapides.

CLIN D'OEIL

Le tricheur... le manipulateur

Le journaliste Jean-François Lisée nous avait habitués à beaucoup de rigueur professionnelle. Que ce soit pour ses dossiers publiés dans l'Actualité ou ses interventions à la télévision, Lisée surprenait toujours. Quelques semaines avant le déclenchement des élections provinciales, Jean-François Lisée surprenait encore les observateurs en publiant, coup sur coup, deux livres choics, «Le Tricheur» et «Le Naufrageur», dans lesquels il porte un jugement sévère sur l'administration libérale et applique surtout un croc-en-jambe à l'ancien premier ministre Robert Bourassa.

Lisée qui, sans gêne, s'est présenté comme une «tête forte» et «sans attache politique», vient de porter un dur coup à sa crédibilité en se joignant, dès le lendemain de la victoire péquiste, à l'équipe du nouveau premier ministre du Québec Jacques Parizeau, à titre de conseiller spécial. Une décision qui ne plaira sans doute pas à son éditeur, puisque déjà plusieurs personnes s'interrogent à savoir qui est le tricheur?

Bertrand Genest



VOTRE OPINION

Merci au personnel de Saint-Camille

La présente se veut un hommage au personnel de l'Hôpital de Chicoutimi, en particulier celui du département Saint-Camille.

Mon époux, Gaston Fortin, a été hospitalisé à plusieurs reprises, par suite d'une longue maladie pulmonaire.

Le département où il a séjourné le plus souvent fut Saint-Camille. Là il disait, sans déprécier les autres, qu'il était spécial. Spécial dans toutes les façons d'agir.

Il s'y sentait en sécurité, en confiance et en famille. Les employés de ce département, entre autres et sans oublier leurs collègues, Dany, Denis, Diane et Jules, avaient ce petit quelque chose qui fait du bien au coeur.

Malgré la grande lourdeur de leurs tâches quotidiennes, car Dieu sait à quel point on leur en demande et ce, de plus en plus, ils savaient faire preuve d'un grand professionnalisme sans reproche, d'une disponibilité sans limites ainsi que d'une bonté extrême.

Ils venaient voir mon époux durant leurs pauses et leurs repas, même quand il n'était pas hospitalisé à leur département. Certains ont même tenu à l'accompagner dans ses derniers moments les plus difficiles et même jusqu'à la fin (visite au salon funéraire).

Un merci spécial également au département Sainte-Marguerite

où il a été hospitalisé jusqu'à son décès survenu le 26 août 94.

Merci également à son médecin spécialiste soignant, le Dr Hélène Archibald, ainsi qu'à ses col-

lègues pneumologues.

Il y a des gestes du coeur qui ne s'oublient jamais.

La famille de Gaston Fortin, Chicoutimi.

Soins humains et attentionnés

Les familles Léon Barrette et Dollard Bhérier se regroupent et veulent remercier par la présence et cela du plus profond de leur coeur, le Centre hospitalier de Métabetchouan pour tout le bien-être, le respect, le professionnalisme, dont ont été entourés Léon Barrette et Edith Bhérier, lors de leur dernière grande maladie qui les a entraînés vers la mort.

Merci au personnel du Centre hospitalier de Métabetchouan sous l'humaine direction de Blandine Maltais et de son personnel qualifié.

Comme ils sont généreux, humains et respectueux des soins prodigués!

L'équipe médicale a pris le

temps de nous expliquer quel traitement était le plus approprié pour leur condition respectueuse.

L'équipe spirituelle a été excellente dans ces moments de profondes douleurs et de tristesse avec les bonnes paroles prodiguées, réconfortantes et à propos.

Par conséquent, les familles de Monsieur Léon Barrette et de Dollard Bhérier vous disent leur plus respectueux bonjour et vous remercient de tout coeur pour tout ce que vous avez fait pour elles et à leurs malades pendant ces nombreuses années.

Yvonne Dallaire-Bhérier, Alma.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.



GESTION - C'est sous le thème «L'innovation en gestion des ressources humaines: le défi d'aujourd'hui», que se déroulait hier, au Montagnais de Chicoutimi, un colloque regroupant 225 travailleurs du réseau de la Santé et des Services sociaux dont pas moins de 35 pour cent d'employés syndiqués. Michel Audet, (à gauche), professeur au département des relations industrielles de l'Université Laval, une des personnes-ressources pose en compagnie de Gilles Bergeron, le président du Regroupement d'établissements de santé et de services sociaux.

(Photo Rocket Lavoie).

Santé et Services sociaux

La Régie a repoussé trois budgets détaillés

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) - Les trois budgets détaillés 1994-1995 de l'Institut Roland-Saucier, de l'Hôtel-Dieu d'Alma et du CLSC des Prés-Bleus n'ont pas été acceptés par la Régie régionale.

Ces budgets ne rencontrent pas les orientations budgétaires décidées par la Régie. A Roland-Saucier, la Régie demande d'inclure un plan additionnel de remboursement du déficit accumulé au montant de 275 959 \$. A l'Hôtel-Dieu d'Alma, la Régie recommande de s'en tenir aux revenus conformes aux autorisations budgétaires qu'elle a émises. Ce centre hospitalier réclame un ajustement budgétaire de plus de 600 000 \$ annuellement. De plus, la Régie voudrait avoir plus d'information

concernant l'évolution des lits de longue durée.

Pour le CLSC des Prés-Bleus, la Régie requiert un nouveau plan détaillé d'équilibre additionnel de 23 169 \$. Cette demande comprend aussi un plan de remboursement du déficit accumulé au montant de 107 336 \$. La Régie accepte de rencontrer les représentants des conseils concernés.

Les plans budgétaires de l'Hôpital de Chicoutimi, de l'Hôtel-Dieu de Roberval, du CHSLD Lac-Saint-Jean, du Foyer Normandie ont été acceptés tel que présentés.

Elections

Par ailleurs, Ghislain Harvey demeure président du conseil d'administration pour un troisième mandat. La vice-présidente est Solange Guy-David en remplacement de Jean-Marc Gen-

dron. Serge Fortin est le nouveau secrétaire. Joachim Simard occupait ce poste antérieurement. Le président Harvey a accepté un autre mandat compte tenu de l'esprit positif qui anime le conseil. Il formule le désir que la région profite au maximum des nouvelles orientations sur lesquelles repose la décentralisation. «Mieux asseoir cette décentralisation», dit-il. Autre souhait, il faut éliminer «les petits ficelles» qui rendent difficiles les prises position par une connaissance accrue de la loi. A cet égard, le président compte sur le travail du comité administratif comme «comptable et filtre» vis-à-vis le CA de sorte qu'on puisse davantage avoir le pouls des représentants régionaux.

Cette décentralisation constitue le dossier «qui lui est chaud au cœur», comme il le dit.

Roland-Saucier

Les lits resteront fermés

SAINT-FELICIEN (JG) - La Régie régionale de la Santé et des Services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean maintient sa décision de fermer les vingt lits de psychiatrie de l'Institut Roland-Saucier.

Cependant, elle ouvre la porte à des projets de fusion, fusion totale entre l'hôpital de Chicoutimi et l'Institut Roland-Saucier et d'autres fusions possibles. Le comité de pilotage formé des représentants du comité administratif de la Régie étudiera toutes les opportunités de fusion, comme on l'a indiqué, hier soir, lors de la réunion du conseil d'administration de la Régie qui s'est tenue à Saint-Félicien.

Siège social

Par ailleurs, le siège social demeure dans l'Edifice Sagamie à Chicoutimi pour les dix prochaines années avec un point de service à l'Hôtel-Dieu de Roberval. Trois raisons militent en faveur de cette décision: déménager le siège social représenterait des dépenses impensables dans le contexte actuel, Chicoutimi constitue le pôle de concentration de la population et les équipes de travail de la Régie s'y rencontrent avec facilité. A Roberval, le point de service assure de la visibilité.

Dans un autre ordre d'idée, la Régie régionale tiendra un colloque le 29 octobre sur le dossier

du Défi Qualité Performance. Ce colloque sera ouvert à tous les membres des conseils d'administration des établissements de santé. Les partenaires pourraient être invités. Selon le directeur général, Louis-Philippe Thibault, ce colloque pourrait être l'occasion de discuter des grandes orientations par rapport aux ressources financières disponibles.

A ce sujet, les programmes d'alcoolisme et autres toxicomanies, de prévention (Plan d'action Sida) et le programme dit jeunesse constituent les orientations privilégiées en regard des priorités de financement au cours de l'exercice 1994-1995.

Produits sanguins

Etienne Saumure en a long à dire

Aujourd'hui à Montréal, Étienne Saumure présente son corps maigri et sa tête malade devant la Commission d'enquête sur le système de distribution des produits sanguins. Il racontera au juge Horace Krever son combat solitaire contre un système politique encore plus contaminé que son sang, un système où politiciens, bureaucrates et groupes de pression mentent effrontément pour étouffer un scandale.



V A S T E L

Étienne Saumure possédait une petite entreprise de réparation de toitures et d'isolation à Gatineau. Dans les bonnes années, son chiffre d'affaires frisait le demi million de dollars et il employait une douzaine de personnes. Il vivait bien, lui et sa femme, dans une coquette maison de la rue Fontainebleau à Gatineau. Ses filles faisaient de bonnes études. Bien sûr, il était hémophile et devait, de temps à autre, subir des transfusions, mais c'était un inconvénient bien mineur. Et puis, la clinique spécialisée de l'Hôpital général d'Ottawa l'examinait chaque année.

La fatigue

En 1988, il se sentait de plus en plus fatigué. Il avait des picotements aux bras et sa vue se voilait de trous noirs. «Vous travaillez trop, lui dit la spécialiste. Et pour les picotements, changez de marque de savon!»

Une douzaine de marques de savon plus tard, Étienne Saumure est de plus en plus las et les bras lui piquent toujours autant. Une de ses filles, infirmière, lui conseille d'aller voir son médecin de famille et de faire examiner son sang. Son taux d'enzymes du foie est vingt fois supérieur à la normale.

«On le savait depuis 1985!» lui disent les spécialistes. On lui avait injecté, avec le facteur 8 dont son sang avait besoin, le virus de l'hépatite C. Une forme de cancer - la cirrhose - rongeaient insidieusement son foie. Il venait d'entrer en phase terminale.

Les médecins le traitent à l'Interferon. Pour contrer les terribles effets secondaires sur son équilibre mental, on le bourre de Prozac. Un psychiatre s'en mêle. Ce fut sa chance, si on peut dire...

Accès Outaouais, un organisme qui défend les droits des personnes souffrant de troubles mentaux, prend sa cause en charge. Il allait en avoir besoin...

En 1988, Étienne Saumure est un homme ruiné. Son entreprise, perdue. Sa maison de Gatineau, hypothéquée. Mais sa plus grande tristesse était de ne plus pouvoir aider sa dernière fille, étudiante à Montréal. Elle allait peut-être devoir abandonner, faute de moyens.

Victime d'un sang contaminé, il se tourne vers le gouvernement et son Régime d'aide

extraordinaire. Malheureusement il n'a pas le SIDA, cette maladie que la mode médiatique et les lobbies bien organisés ont rendue aussi célèbre que la peste bubonique. Étienne Saumure n'a qu'une banale hépatite et il n'est pas certain qu'il en mourra après tout...

En octobre 1989, sept mois après sa demande, le ministre Perrin Beatty informe Étienne Saumure que le Programme d'aide aux hémophiles victimes du sang contaminé n'est pas en place. En novembre 1990, première demande d'aide extraordinaire. La demande se perd. En février 1991, deuxième demande et en avril, un fonctionnaire l'informe qu'il ne se qualifie pas pour obtenir une aide. Sans appel!

Malade

L'homme, de plus en plus malade, se tourne vers son député, le libéral Mark Assad. Le critique libéral à la santé, Rey Pagtakhan, convient qu'il est victime d'une injustice mais le programme électoral du Parti libéral va réparer cela. Le ministre Benoît Bouchard répond aux libéraux: la décision de ne pas indemniser les victimes d'hépatite a été prise «en collaboration avec la Société canadienne d'hémophilie». Étienne Saumure n'en revient pas: sa propre association l'aurait donc trahi? Il demande des explications à la directrice, Claire Desrosiers. Son silence, gêné, va durer un an.

En septembre 1993, Étienne Saumure entreprend de nouvelles démarches, auprès d'un troisième ministre conservateur, Mary Collins. Mais les élections surviennent le 25 octobre et il croit que tout va changer. La nouvelle ministre, Diane Marleau, lui répond en décembre 1993, reprenant mot à mot les mêmes paragraphes de la lettre signée, 18 mois plus tôt, par Benoît Bouchard. Le député Mark Assad, maintenant au pouvoir, fait répondre son adjointe spéciale: il se défile. Rey Pagtakhan a oublié de faire inscrire la question au programme du Parti libéral.

«J'ai tout perdu. Je suis seul. J'ai l'impression d'avoir la lèpre»... Étienne Saumure et Accès Outaouais continuent d'alerter l'opinion publique. Il dérange. Le président de l'Association des hémophiles du Québec lui demande de se taire, de ne pas engager un avocat. Le directeur du Programme d'aide extraordinaire, Greg Smith, l'appelle et le menace: «Vous n'aurez jamais d'assistance du gouvernement» lui dit-il. C'était un matin de Noël...

Mais aujourd'hui, puisque son sang n'est pas encore tout à fait pourri, et que sa tête tient bon, Étienne Saumure va se confier à un juge. Cela va faire du bruit...

L'AQTE se préoccupe d'environnement

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Le chapitre Saguenay-Lac-Saint-Jean de l'Association québécoise des techniques de l'environnement (AQTE) (auparavant connu sous l'appellation suivante; l'Association québécoise des techniques de l'eau) vient de prendre un virage axé sur l'environnement

sans pour autant délaissier la ressource hydrique.

Dans le cadre d'une rencontre de presse, le président régional Normand Rivard et ses proches collaborateurs, Ann Lajoie, Alain Lalumière, et Normand Bouchard ont expliqué que cette nouvelle orientation correspond beaucoup mieux aux attentes

des quelque 1500 membres corporatifs et individuels.

Journée-conférence

Hier quelque deux cents représentants du milieu municipal, industriel et commercial, ont assisté à une dizaine de conférences portant sur divers dossiers environnementaux et ont pu se familiariser par ailleurs avec de nouveaux services, techniques et équipements répartis dans une vingtaine de stands.

Le traitement des sols contaminés, la restauration environnementale d'un site de disposition des déchets industriels, l'importance de la concertation dans le domaine de l'environnement sont autant de sujets qui ont été discutés hier par les participants.

Les porte-parole de l'AQTE rappellent par ailleurs que lors de la campagne d'économie d'eau potable tenue en 1993, le Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est classé parmi les premières régions du Québec au plan de l'intégration des messages visant à l'économie de l'eau potable de même qu'au changement des mauvaises habitudes de certains consommateurs.

En terminant, les mêmes porte-parole signalent qu'il reste cependant beaucoup à faire pour convaincre l'ensemble de la population de l'importance de préserver la richesse hydrique.



PATRIMOINE - Les dirigeants du chapitre régional de l'Association québécoise des techniques de l'environnement, Normand Rivard, Ann Lajoie (avant-plan) Normand Bouchard et Alain Lalumière ont fait part, hier à la presse, de la nouvelle orientation de leur organisme.

(Photo Roger Gagnon)

Postes de délégués régionaux

Geste apprécié

Par Lia LEVESQUE

MONTREAL (PC)-L'initiative du premier ministre Jacques Parizeau de créer des postes de délégués régionaux est saluée comme une véritable amorce de décentralisation, tant dans le monde municipal que régional et scolaire.

Rejointes par la Presse Canadienne, l'Union des municipalités régionales de comté (UMRCQ), l'Union des municipalités (UMQ) et la Fédération des commissions scolaires (FCSQ) ont aussi fait part d'un certain attentisme.

Il sera intéressant de voir quel rôle ces délégués régionaux seront appelés à jouer au quotidien, quand se posera le problème d'une fermeture d'école contestée par les parents ou d'une pénurie de médecins en région.

Aucun des trois porte-parole interrogés n'y voit une manoeuvre pour «passer par-dessus la tête» des élus locaux, ni même l'imposition d'un palier supplémentaire entre le citoyen et l'Etat. Au contraire.

«C'est une belle ouverture au niveau des régions. Personnellement, ça me plaît. Ils vont avoir du temps à donner. Ils vont avoir l'obligation de venir voir dans la

région comment ça se passe», s'exclamait le président de l'Union des MRC, préfet de la MRC Nouvelle-Beauce et maire de Sainte-Marie-de-Beauce, M. Pierre-Maurice Vachon.

«C'est la meilleure possibilité que des députés élus au niveau national comprennent qu'on doit décentraliser les pouvoirs de l'Etat, si on veut faire réellement quelque chose.»

L'UMRCQ représente 1127 municipalités et 89 MRC.

Même son de cloche à l'Union des municipalités, où le premier vice-président Gilles Vaillancourt, aussi maire de Laval, y voit «l'amorce d'une véritable décentralisation».

Aux yeux de M. Vaillancourt, ce n'est pas tant la nomination de délégués régionaux qui importe que la nouvelle attitude favorable aux régions.

LES CONSTRUCTIONS NOVEC INC.
RÉNOVATION DE TOITURES
 «Qualité, propreté et prix, gages de notre succès»
Maison 30 x 40, pente 4 à 6/12: 1800 \$
 (Taxes incluses - bardeaux garantis 25 ans)
Gerrey Harvey, estimateur
 1606, des Sarcelles, Chicoutimi, (Québec) G7H 5J5
 Tél.: (418) 690-2302

loto-québec

RÉSULTATS
 loto-québec

Tirage du 94-09-14

GAGNANTS	LOTS
6/6	2
5/6+	4
5/6	182
4/6	12 441
3/6	242 718

1 324 463,30 \$
 198 669,50 \$
 3 493,10 \$
 97,90 \$
 10,00 \$

Ventes totales: 17 166 741,00 \$
 Prochain gros lot (approx.): 2 400 000,00 \$
 Prochain tirage: 94-09-17

15 20 36 37 48 49
 Numéro complémentaire: 21

Extra Tirage du 94-09-14

NUMÉROS	LOTS
997526	100 000 \$
97526	1 000 \$
7526	250 \$
526	50 \$
26	10 \$
6	2 \$

Banco Tirage du 94-09-15

02	04	11	12	15
17	20	28	31	35
41	44	47	48	50
51	59	60	63	64

Prochain tirage: 94-09-16

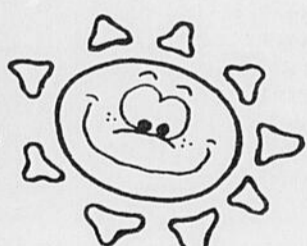
TV A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LE GRAND RALLYE ÉNERGIE



30 bons d'achat
150 \$
 San Francisco
 et un Gros Lot de
10 000 \$



COMMENT Y PARTICIPER

Écoutez et surveillez! Dès lundi le Rallye Énergie...

Synchronisez votre "Radio Énergie CJAB 94,5" aux heures suivantes: 7H20, 10H30, 14H30 et notez les 3 étapes qui sont mentionnées.

Ayez sous la main votre journal "Le Quotidien" afin d'identifier l'animateur qui conduit le mobile "CJAB".

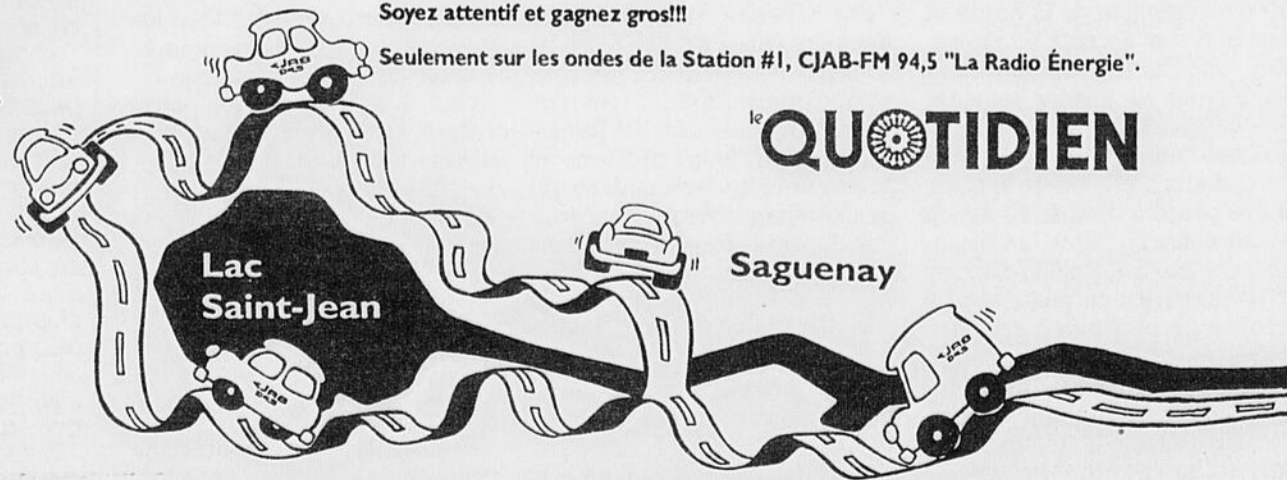
Enfin, écoutez l'émission "Le Retour pour le Fun" avec Jean Alexandre.

À son appel, téléphonez à la station et donnez-lui les réponses demandées.

Automatiquement vous gagnez 150\$ de bon d'achat à la boutique San Francisco et vous êtes inscrit au "Rallye Automobile" le 29 octobre. À cette occasion, un gros lot d'une valeur de 10 000\$ sera donné au gagnant du rallye.

Soyez attentif et gagnez gros!!!

Seulement sur les ondes de la Station #1, CJAB-FM 94,5 "La Radio Énergie".



Important contrat de formation en Afrique

Par Catherine Delisle
CHICOUTIMI (CD) - Le cégep de Chicoutimi, en collaboration avec la Commission scolaire de Chicoutimi, vient d'entreprendre un contrat de formation avec le Centre de for-

mation professionnelle des adultes de Djibouti en Afrique.

Le cégep de Chicoutimi, qui fait partie d'un consortium de développement international, a hérité de la maîtrise d'oeuvre du projet Djibouti, au coût de 600

000\$, par suite d'un appel d'offres. C'est la première fois que la commission scolaire participe à un projet international avec le cégep de Chicoutimi.

D'une durée de deux ans, le projet permettra de former neuf personnes du Centre de formation professionnelle des adultes de Djibouti en Afrique à de nouvelles approches pédagogiques et administratives. Présentement, une délégation de six personnes est à Chicoutimi. Dans quelques jours, trois professeurs africains arriveront au Saguenay. Et, en novembre 1994, des professeurs du cégep et de la commission scolaire se rendront à Djibouti pour assister le personnel de ce centre à diffuser les formations reçues à leurs collègues de travail.

Le centre de formation de Djibouti a pour mission de former des jeunes et des adultes dans différentes disciplines comme la réfrigération, la mécanique automobile, l'électricité, la plomberie sanitaire, la soudure, l'hôtellerie, le secrétariat et la bureautique.

Aouled Waberi Bouh explique que l'économie de Djibouti repose essentiellement sur le transport, le commerce et les services et qu'il est donc nécessaire de développer de nouvelles stratégies de développement. Dans un marché réduit, la formation professionnelle apparaît, selon lui, comme une mesure d'avenir puisqu'elle permettra de pouvoir desservir en ressources humaines les pays autour.

Le cégep et la commission scolaire appuient le centre Djibouti du point de vue administratif et pédagogique. Les administrateurs du centre recevront des formations sur mesure en gestion du personnel, en gestion pédagogique et en gestion des ateliers et des équipements et achats. Sur le plan pédagogique, les conseillers recevront une formation en élaboration de programmes par compétence et en évaluation des apprentissages. Aussi, les professeurs recevront des perfectionnements en mécanique automobile, en électricité

et en stratégie de développement.

Mentionnons que le projet fait partie d'un programme de renforcement institutionnel en matière technologique en Afrique francophone. Ce programme de 25 000 000\$ est né du sommet de la francophonie tenu à Dakar. Ensuite, par l'intermédiaire de l'ACDI, le gouvernement canadien a sélectionné l'association des collèges communautaires du Canada comme agence d'exécution. Le programme regroupe 13 projets dans autant de pays.

Intérêt grandissant

CHICOUTIMI (CD) - Chasse gardée pendant longtemps des universités, voilà que la Commission scolaire de Chicoutimi, en compagnie de six autres commissions scolaires, veut elle aussi développer la coopération internationale via ses programmes de formation.

Le directeur de l'éducation des adultes à la commission scolaire, Fernand Palin, admet qu'un groupe de sept commissions scolaires (qu'il appelle le G7) a effectivement formulé une offre de service internationale auprès de l'ACDI et qu'il attend une réponse à cet effet.

Fernand Palin ne cache pas, qu'advenant une réponse affirmative, il pourrait y avoir un certain problème légal. C'est que, seuls les universités et les cégeps peuvent faire de l'international. Marc Boivin, le directeur des affaires corporatives et du développement international au cégep de Chicoutimi, rappelle que les cégeps ne sont admis que depuis qu'on a changé la loi de l'enseignement collégial. «Pendant longtemps, rappelle-t-il, c'était réservé aux universités.»

Le cégep de Chicoutimi fait déjà partie d'un groupe de coopération internationale (qu'on appelle le G5) avec les cégeps François-Xavier Garneau, St-Laurent, Bois-de-Boulogne et l'Institut de technologie agroalimentaire de St-Hyacinthe. Le cégep de Chicoutimi offre même en exclusivité le programme de pilotage d'aéronefs. Il est aussi spécialisé dans le secteur de la santé et dans les techniques de l'administration. Et les secteurs de technologie forestière et de géomatique représentent des créneaux importants.

Le cégep de Chicoutimi est associé au développement international par son école de pilotage depuis trois ans. Il a aussi été associé à d'autres projets.

Marc Boivin mentionne que le groupe des cinq dispose d'un éventail de programmes et de ressources humaines qui leur permettent définitivement d'intervenir dans bien des pays. Si les commissions scolaires finissent, elles aussi, par pouvoir faire de l'international, il admet que les deux groupes (cégeps et commissions scolaires) devront se parler et peut-être même envisager une fusion.

Marc Boivin soutient que la coopération internationale est d'autant plus intéressante dans un contexte de mondialisation des marchés. «Et pour les étudiants, dit-il, ça leur permet de se retrouver aux premières loges de ce qui se passe sur le plan mondial.»

Actuellement, pour faire de l'international, les commissions scolaires doivent passer par le ministère des Affaires internationales ou encore en s'associant avec les collèges et les entreprises privées.

Bienvenue à la population

75 ans déjà!

Ça se fête dignement. Soyez des nôtres...

Le samedi 24 septembre 1994 à 18 h

Banquet à l'Hôtel La Saguenéenne,

boul. des Saguenéens, Chicoutimi

Spectacle de Jocelyne Tremblay

Danse avec orchestre

Groupe Convention

Coût: 25,00 \$/pers.

Pour informations: 698-1989

Billets disponibles au

780, rue Jolliet, Chicoutimi

à la salle des Chevaliers de Colomb



zoom

LE MAGAZINE N° 1

Au Saguenay - Lac-Saint-Jean

DÈS LE 22 OCTOBRE

Tél.: 542-6881



**TOUJOURS
À VOTRE
SERVICE**

549-0080
PROMEMADE
CENTRE-VILLE

**CAMIL
FORTIN** ANCIEN COMPLEXE
GAGNON FRÈRES
AU REZ-DE-CHAUSSÉE

SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

Mesdames!

*Vous recherchez des souliers
à la mode, confortables et à prix
compétitifs; ne perdez pas de temps,
vous les trouverez dans la collection
d'automne et d'hiver chez*

J. X. Tremblay Ltée

200 Bossé Ouest

Chicoutimi, Tel: 543-5634

VENTE DE FERMETURE

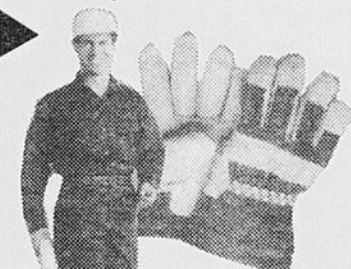
CENTRE DE L'AUBAINE

2166, rue St-Hubert

Jonquière, 695-4450

ENSEMBLE DE TRAVAIL

35\$



BOTTES DE TRAVAIL



25\$
DE RABAIS

HABIT DE CHASSE

20%



20% À 70%

**DE RABAIS SUR
TOUTE LA
MARCHANDISE**

PREMIER ARRIVÉ • PREMIER SERVI

Fourre-tout



Le travail des Bleuets souligné

L'Association des Bleuets de Québec continue de souligner le travail des régionaux, par un gala annuel qui attire un grand nombre de Bleuets. Tout récemment, c'est au Château Frontenac que l'événement s'est déroulé, sous la présidence d'honneur de Claude Chamberland, président de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan. Les récipiendaires Saguenay-Lac-Saint-Jean 1994 des Bleuets d'or sont (photo du haut) Gérald Bélanger, qui a reçu son certificat de Marthe Vaillancourt, récipiendaire de l'an dernier; et (photo du bas) Ariane Blackburn, des Farandoles, félicitée par Réjean Simard, président du jury.



LES RECIPIENDAIRES de Québec ont été Adrienne Murdock, la fondatrice de l'Association; et le sénateur Arthur Tremblay.

Lorsque le spectacle supplante l'information

Il y en a, vraiment, qui perdent toute commune mesure de simple discrétion, dès qu'un œil de caméra se pointe. Cette attitude se retrouve aussi bien chez les conseillers municipaux, lorsque les séances, qui deviennent quelquefois des joutes, sont diffusées, que chez des organisateurs sociaux, et même communautaires, qui se mettent à pavoiser à l'instant de la visibilité.

Tout alors ne devient que contenant, et le contenu perd toute son importance.

Du pain et des jeux: amusement, spectacle, et chacun fait sa vedette. Pourtant, comme il y aurait intérêt parfois à enlever le micro à ceux et celles qui se transforment, non plus en agents d'éducation et d'information, mais en acteurs et actrices, où ils s'agit d'attirer l'attention sur soi plutôt que sur les autres.

Ce genre d'information spectacle, telle que le prati-

quait par exemple Julie Snyder, l'animatrice du défunt «L'enfer c'est nous autres», où ses frusques et ses frasques prenaient le pas sur ses invités, est désagréable. Mais elle n'est pas la seule, loin de là! J'en soupçonne même deux ou trois de ces animateurs de se pratiquer devant leur miroir, nourrir leur égo de mille mimiques et moues, histoire de juger de l'effet...



RAINVILLE

genoux, en cirant les chaussures de son invité! J'étais même si peu sûre d'avoir bien vu cette scène de mauvais goût que j'ai «pitonné» d'autres canaux, revenant à une Angèle toujours cirant. Si, au moins, ça avait été tourné au Japon, je me serais dit que c'était pour faire local, avec un relent geisha...

Après 65 ans

Pour les aînés et les futurs aînés désireux d'améliorer leur qualité de vie, le dernier numéro «Ma caisse», de Desjardins, publie un très intéressant dossier sur «Mieux vivre après 65 ans». Ca concerne beaucoup de monde, l'an 2011 devant abriter au Québec une population à 30 % constituée de cette tranche!

EN GAZOUILLANT

- Le congrès des personnes stomisées du Saguenay-Lac-Saint-Jean aura lieu au Montagnais de Chicoutimi le samedi 24 septembre. L'inscription se fera dès 8 h le matin. On peut obtenir des renseignements supplémentaires en communiquant au 549-9478.

- Aujourd'hui, c'est anniversaire de naissance de Guylaine Tremblay, d'Alma, qui aura 32 ans; de Jacques Lapointe, un policier de Roberval, qui s'avance avec sérénité dans la trentaine et quelque; et c'est le 48e anniversaire de mariage de Lucien Blackburn et Marie-Paule Tremblay, de Chicoutimi. A tous une excellente journée!

- Deux belles soirées de musique sont prévues ce soir et demain, au café Bistro Victoria de La Baie. Il s'agit d'un concert du pianiste Tim Morgan, un artiste bourré de talent de la région, qui offrira un répertoire varié de musique populaire, de blues et de jazz. Un autre musicien du coin, un percussionniste inspiré, Clermont Dufour, se joindra à Morgan pour quelques pièces. Voilà qui devrait toucher une clientèle à la recherche d'un divertissement musical de belle envolée. Le café bistro est situé à proximité de la zone de la promenade du parc Mars.

- L'association des Femmes d'affaires du Saguenay débutera la nouvelle saison, sous le thème «Enjeux d'avenir», le mardi 20

septembre, à 16 h 30, lors de la visite de l'entreprise «En 3 dimensions» de la route Madoc à Chicoutimi-Nord. Un souper suivra. Pour réservations: 696-0335.

- La corporation du Village de sécurité routière de Chicoutimi convoque ses membres à l'assemblée générale annuelle, le mercredi 21 septembre, à 19 h 30, au siège social de la corporation, 200 rue Pinel, secteur nord de Chicoutimi.

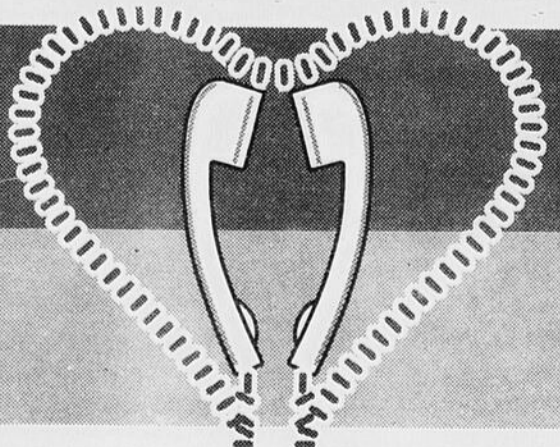
- Jocelyne Noël, une artiste et artisanne de Chicoutimi, prend

encore quelques jours des inscriptions pour le cours de poterie pour les jeunes de 6 à 14 ans, une façon de développer leur créativité. Pour informations: 696-1089. Incidemment, Jocelyne expose ces jours-ci un éventail de sa nouvelle production, au mont Sainte-Anne, à Québec.

- La paroisse Saint-Gabriel de Ferland-Boileau soulignera le 60e anniversaire de fondation, le dimanche 18 septembre, par une messe à 11 h. Toute la population est cordialement invitée.



- LES ANCIENNES ETUDIANTES de l'école des infirmières d'Alma se sont rassemblées dernièrement en une journée retrouvailles, à laquelle ont participé Danielle Hudon, Renée Lalancette et Mariette Gauthier. Le plaisir était de la partie, comme le démontre cette photo signée Steeve Tremblay.



Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information: 690-8825

Alma 668-4506 poste 825 - St-Félicien 679-3832 poste 825

A peine nommée sénatrice

Bacon promet de sortir de l'ombre

par Huguette YOUNG
OTTAWA (PC) - A peine nommée sénatrice, Mme Lise Bacon promet de sortir de l'ombre pour «donner un bon coup de pouce» aux forces fédéralistes lors de la bataille référendaire.

«Je ne me gênerai pas pour jouer un rôle au référendum, a-t-elle signalé à La Presse Canadienne. Je suis restée très sage pendant l'élection pour donner la chance à d'autres de faire leur place. Maintenant qu'ils ont fait leur place, je pense qu'on a besoin de toutes les forces fédéralistes lors du référendum.»



MISSION - Sharon Carstairs, nommée aussi hier au Sénat, a indiqué que sa mission première sera de faire avancer les droits des enfants. «Ce n'est pas connu mais j'ai été victime d'abus sexuel lorsque j'étais enfant», a-t-elle avoué hier.

Mme Bacon, 60 ans, est l'une des trois sénatrices nommées hier par le premier ministre Jean Chrétien.

Mme Bacon estime d'ailleurs que c'est dans cette optique que M. Chrétien l'a nommée.

«C'est évident qu'il connaît mon expérience. Il connaît ce que je peux faire et je pense que dans un contexte référendaire, ...-ce n'est pas à moi à exprimer ses pensées- mais je pense qu'il le dira... que je peux être un atout dans cette conjoncture-là.»

Elle pense d'ailleurs que les résultats électoraux sont prometteurs.

«Quand on pense à la différence de 15 000 voix entre les deux partis, c'est très peu et ça nous donne beaucoup d'espoir pour le référendum.»

«Le référendum, ce n'est pas une question de sièges, c'est chaque vote qui compte... Je trouve ça excellent, c'est de bon augure pour le référendum.»

Selon l'ex-bras droit du premier ministre Bourassa, qui voit son rôle au Sénat comme «une continuité dans l'engagement», la meilleure recette des fédéralistes pour gagner les Québécois à leur cause est d'offrir un bon gouvernement.

«Il (M. Chrétien) a un bon bilan des 10 premiers mois et c'est ce que la population veut, c'est-à-dire un gouvernement efficace.

Il l'a prouvé, son bilan des 10 premiers mois est excellent.»

Après une carrière politique échelonnée sur presque 16 ans à Québec, Mme Bacon se «sent tout à fait à l'aise» de franchir le parquet du Sénat.

«C'est une autre façon de servir. Je l'ai fait au Québec, maintenant, je vais le faire au Sénat.»

Selon elle, il y a tout lieu de croire que les débats aux Communes et au Sénat seront «civilisés».

«Je pense que le ton en ce moment est au calme et j'ose espérer que ça va continuer. Et même M. Parizeau a dit lui-même qu'il ne cherchait pas la confrontation.»

Elle croit d'ailleurs que son expérience polyvalente pourra lui servir dans plusieurs dossiers.

Sharon Carstairs

Rejointe hier au téléphone, Mme Sharon Carstairs, nommée aussi hier au Sénat, a indiqué que sa mission première sera de faire

avancer les droits des enfants.

«Ce n'est pas connu mais j'ai été victime d'abus sexuel lorsque j'étais enfant», a-t-elle avoué hier candidement.

Quant au débat référendaire, l'ex-chef libérale du Manitoba ne prévoit faire aucune vague mais elle réitère qu'elle désire que «le Québec demeure une partie intégrante de la confédération».

Selon elle, le premier ministre Chrétien s'attend quand même à ce qu'elle appuie la position fédérale dans ce débat.

«Et je le ferai. Mais je conçois mon rôle différemment cette fois. La dernière fois, je faisais partie d'un gouvernement qui était participant à la table. Cette fois, je serai une observatrice.»

Elle estime que l'avenir du Québec doit être décidé par les Québécois et elle ne s'en mêlera pas.



POSTE - Lise Bacon a été nommée sénatrice par le premier ministre Jean Chrétien, hier. Elle promet de donner un bon coup de pouce aux fédéralistes.

zoom
LE MAGAZINE N° 1
Au Saguenay - Lac-Saint-Jean

DÈS LE 22 OCTOBRE
Tél.: 542-6881



André Simard, courtier affilié et gestionnaire d'immeuble (La Capitale Courtier agréé)

ANDRÉ SIMARD, rés.: 543-5619
bur.: 543-5511 cell.: 698-8116
radio: 696-8676 fax: 543-8214

MEILLEUR AGENT VENDEUR

Performance exceptionnelle au mois d'août. Je tiens à remercier tous ceux et celles qui ont contribué à l'atteinte de ces résultats.

«IL N'EN COUTE PAS PLUS CHER DE FAIRE AFFAIRE AVEC UN EXPERT».

Pour la vente ou l'achat de votre maison n'hésitez pas à me contacter et demandez-moi de l'information sur ma promotion «Automne 94».

Merci.

La Capitale Exigez-la APEC

E=mc⁰²
criture
informatique
MARIE COUTURE
696-0217

- Traduction
- Traitement de textes
- Tenue de livres
- Recherche

269500

Jardins Gobeil enr.
1704, boul. Saint-Jean-Baptiste
Chicoutimi
549-4528

OUVERT 7 JOURS

C'est le temps des bouillis...

- Carottes
- Rutabagas
- Choux-raves
- Fèves
- Choux

Le temps du blé d'inde
NOUS AVONS LE MEILLEUR!

Nous avons un très bon choix de légumes

GOURGANES
tomates et concombres de serre

Nous vendons seulement à notre ferme

270690

ATTENTION! • ATTENTION!

SPÉCIAL DE SEPTEMBRE

20% DE RABAIS

SUR NOS MARCHANDISES AUTOMNE-HIVER

- Complots
- Jeans
- Bottes doublées
- Pantalons
- Chemises
- Imperméables
- Coupe-vent
- Manteaux
- Pyjamas
- Pantouffles
- Robes de chambre
- Casquettes
- Chapeaux
- Gants
- Vestons sport
- Souliers
- Espadrilles
- Débardeurs
- Vestes et gilets de laine

ENFIN, TOUT CE QUE L'HOMME A BESOIN POUR SE VÊTIR ON L'A!

LE Syndicat DE CHICOUTIMI

543-3624 ou 543-3623 - 14, RACINE OUEST

VISA MasterCard

270861

FILMS À L'ÉCRAN

FORREST GUMP

Américain 1994. 142 min. Coul. Scope
Comédie dramatique réalisée par Robert Zemeckis. Prod: Wendy Finerman, Steve Tisch, Steve Starkey. Scén: Eric Roth, d'après le roman de Winston Groom.

Simple d'esprit au grand cœur, Forrest Gump grandit en Alabama où il est né au milieu des années 40. A l'école primaire, il devient l'ami de la jolie Jenny dont il demeurera amoureux toute sa vie. A défaut d'être malin, Forrest met à profit ses talents de coureur qui lui assurent une place dans une équipe de football collégial et lui permettent d'accomplir un acte héroïque au Vietnam. Divers concours de circonstances l'amènent ensuite à devenir un joueur de ping-pong émérite, un pêcheur de crevettes, puis un riche actionnaire. Mais tous ces succès et toutes ses aventures ne lui font jamais oublier Jenny qu'il revoit à l'occasion.

QUAND LES GAMINS S'EN MELENT

(Milk Money) Américain 1994. 108 min. Coul.

Comédie sentimentale réalisée par Richard Benjamin. Prod: Kathleen Kennedy, Frank Marshall. Scén: John Mattson. Phot: David Watkin. Mus: Michael Convertino. Mont: Jacqueline Cambas.

Int: Melanie Griffith, Ed Harris, Michael Patrick Carter, Malcolm McDowell.

Trois gamins mettent leurs économies en commun afin de se payer une rencontre avec une prostituée. En ville, les trois innocents banlieusards échappent à un voleur grâce à l'intervention de V, une call-girl qui emprunte ensuite la voiture de son souteneur pour raccompagner les enfants chez eux. Lorsque la bagnole tombe en panne, V accepte l'invitation du petit Frank à passer la nuit chez lui. Elle

apprend le lendemain que son maquereau a été tué par un mafioso qui voulait récupérer de l'argent volé. La jeune femme prolonge alors son séjour en banlieue, ce qui lui donne la chance de développer une idylle avec le père de Frank qui est veuf.

LE ROI LION

(The Lion King) Américain 1994. Coul. 88 min.

Dessin animé réalisé par Roger Allers et Rob Minkoff.

Lorsque son père Mufasa, le roi des savanes est tué par son cruel oncle Scar, le lionceau Simba entreprend un long voyage au cours duquel il acquiert la maturité dont il a besoin pour succéder au défunt souverain.

LE NOUVEAU KARATE KID

(The Next Karate Kid) Américain 1994. 107 min. Coul.

Comédie dramatique réalisée par Christopher Cain. Prod: Jerry Weintraub. Scén: Mark Lee. Phot: Laszlo Kovacs. Mus: Bill Conti. Mont: Ronald Roose. Int: Noriyuki Morita, Hilary Swank, Michael Ironside, Constance Toser, Chris Conrad, Arsenio Trinidad, Walt Goggins.

Depuis la mort de ses parents, l'adolescente Julie Pierce en veut autant à sa grand-mère qui éprouve toutes les peines à l'élever qu'aux machos de son école qui n'arrêtent pas de la harceler. Devant cette situation, un ami de la famille, le maître en arts martiaux Miyagi, décide de lui apprendre le karaté. C'est une façon pour lui de payer sa dette au grand-père de Julie qui lui a jadis sauvé la vie. Après un apprentissage dans un monastère bouddhiste, Julie retourne au lycée d'où elle avait été injustement exclue pour deux semaines à la suite d'une altercation avec un de ses tourmenteurs. Ces derniers trouveront maintenant à qui parler!

PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

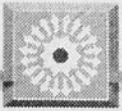


AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	Bon matin (8h30)	Pacha / Iris (8h31)	Misha	Madame est servie	Soeur Angèle	Les Christine Inv.: Myriam Bédard		Le Midi	Louvain à la carte	Dallas		Le Forum des Temps modernes	Tic et Tac	Ovide / 0340 / 1924	Les Débrouillards	Fais-moi peur!	Meilleur gagne				
CFRS	Les émissions débutent à 11h00						Images... / ...Page	Bibi et Geneviève	Pierrafeu	Pinocchio	Cinéma / CAS DE CONSCIENCE EN DIRECT (4) avec Albert Finney, John Malinot				Secrets de chef	Relevez le défi	Le Grand Journal	Édition régionale			
CJPM	Salut, bonjour! (8h00)	Bla Bla Bla...!	Top modèles	Aimer	Journal de l'histoire	Vie / Ligne / TVA	TVA / Éd. régionale	Première Ligne (12h25)	Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour	Santa Barbara	Claire Lamarche / Les passionnés des bibittes	Mongrain								
R.Q.		Contextes d'utilisation des psychotropes	Prévention des toxicomanies	Justice des mineurs	Effets des substances psychotropes	Pause musicale	Cinéma série	Relations industrielles	Jeune autrement	Pacha / Pepperpote	Robin et Stella	Skippy									

VENDREDI 16 septembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passé-Partout	Téléservice		La Saga de la Formule 1	Droit de parole		C'est mon histoire	Janette... tout court	Cinéma / COEUR DE NYLON (5) avec Yves Desgagnés, Guillaume Lemay-Thivierge				
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean (18h15)	Faut fêter ça! / Gens d'ici	Country Centre-Ville	Cinéma / LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (4) avec Fanny Lauzier, Danis Forest				Histoires fantastiques	Le Point Médias (22h25)	Le Téléjournal	Sport / Météo (23h25)	Cinéma (23h55)	
CJPM	Le TVA	Piment fort	Cinéma / LOVERBOY (6) avec Patrick Dempsey, Kate Jackson				Star Plus	Vie des gens riches et...	Ad Lib	Le TVA & le TVA Sports			
CFRS	La Guerre des clans	Les Simpson	Cinéma / L'EMPIRE DU SOLEIL (3) avec Christian Bale, John Malkovich				Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma / GRINGO (4)		
TV5	Des Chiffres et des lettres	Cuisine / Visions...	Journal FR2	Thalassa	Paris lumières	Bouillon de culture / Vos enfants sont-ils à la bonne école?	Le Soir 3	Visions d'Amérique	Connaissance de la science (23h15) / Thalassa (0h15)				
S.E.	Café Roméo (17h20)	Des Pilotes en l'air (18h55)				Cinéma des... Les trucages	Shaolin américain	Kickboxer (22h45) / Emotions (0h15)					
CBFT	Ce soir	Country Centre-Ville	Cinéma / LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (4) avec Fanny Lauzier, Danis Forest				Histoires fantastiques	Le Point Médias (22h25)	Le Téléjournal	Sport / Météo (23h25)	Cinéma (23h55)		
CFER	Le TVA	Piment fort	Cinéma / LOVERBOY (6) avec Patrick Dempsey, Kate Jackson				Star Plus	Vie des gens riches et...	Ad Lib	Le TVA & le TVA Sports			
CBJET	NewsWatch	Family Matters	Empty Nest	Cinéma / THE BABE (5) avec John Goodman, Kelly McGillis				CBC Prime Time News	News	Open Wide	Cinéma / MAN OF FLOWERS (4)		
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	Tarzan	Star Trek: Deep Space Nine	The Commish	Neon Rider	CTV News	Pulse	Jocelyne's / Files / Fences				
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation	Family Matters	On Our Own	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20 / 20	News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)		
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	Diagnosis Murder	Under Suspicion				The Late Show with David Letterman (23h35)				
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Cinéma / RAY ALEXANDER: A TASTE FOR JUSTICE (6) avec Lou Gossett Jr., James Coburn				The Tonight Show (23h35)				
WCFE	ITN World News	The Nightly Business Report	The MacNeil / Lehrer Newshour	Washington Week in Review	Wall Street Week	Mystery! / Poirot	Love Hurts	Cinéma / AU REVOIR LES ENFANTS (2) avec Gaspard Manesse, Raphaël Fejtó					
TSN	World of Golf	Sportsdesk	TSN Inside Sports	Safe Boating Test	Watersports Anthology	Streetball Basketball	Football / Posse - Stampeders						
TMN	Pretty in Pink (17h00)	Red Rock West				What's Love Got to Do With It?				Love, Cheat & Steal			
RDS	Randonnée Moto-Marine	Sports 30	Autodrome St-Eustache	Dekhockey: défi Mylec	Test de sécurité nautique	Football / Posse - Stampeders							

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



BRIDGE

INDUIRE NO 231

Après vous être appliqué à réduire le nombre de vos erreurs au strict minimum, il est naturel de tenter d'induire l'adversaire en erreur. Dans la donne qui suit, l'adversaire connaît suffisamment votre jeu pour trouver le plan gagnant. Toute l'astuce vient du fait que vous savez qu'il sait.

Donn: Sud
Vuln: E-O

♠ 6 4 3
♥ 7 6 3 2
♦ R 7 6
♣ 7 6 2

♠ A D 7
♥ A R 8
♦ 5 4 3 2
♣ 9 8 4

N
O
E
S

♠ 10 5
♥ V 10 4
♦ A D V 9
♣ R V 10 3

♠ R V 9 8 2
♥ D 9 5
♦ 10 8
♣ A D 5

Ouest Nord Est Sud
1 ♠
Passe Passe Contre Passe
2 SA* Passe 3 SA* Fin

* Ouest ne doit pas oublier que son partenaire est en situation de réveil et que son contre peut être, avec la distribution appropriée, très léger (8-10 points).

** Son partenaire montrant 12-14 points, Est doit demander la manche avec ses douze points et ses cartes intermédiaires.

Nord entame le six de Pique. Le déclarant prend votre huit de Pique de la Dame et joue le neuf de Trèfle, qu'il laisse aller jusqu'à vous. Si vous prenez, méticuleusement, de votre Dame, voyons ce qui va se passer.

Ouest prendra le retour Pique et, voyant que ses chances sont devenues nulles (vos Piques étant prêts) en continuant les Trèfles, il se repliera sur les impasses rouges pour ramener les neuf levées (deux Piques, trois Coeurs, quatre Carreaux).

En prenant le neuf de Trèfle de l'As, non seulement vous ferez votre Dame, mais en prime vous encaisserez vos trois Piques. Le déclarant prendra le troisième Pique et fera l'impasse contre la Dame de Trèfle (pourquoi risquer inutilement l'impasse à Carreau) avec l'intention de prendre l'impasse à Coeur subséquemment. Dans ce genre de situation le tempo est la clé: dans le doute il est souvent préférable de prendre avec l'honneur de tête.

Jacques MALTAIS

CINÉ-TÉLÉ

13h00

CFRS — CAS DE CONSCIENCE EN DIRECT 155871 (4) (The Image), E.-U. 1989. Comédie dramatique de P. Werner avec Albert Finney, John Malhonnet et Kathy Baker. — En plus de ses problèmes conjugaux, un reporter de la télévision a des ennuis avec la veuve d'un banquier qui s'est suicidé à la suite d'une de ses émissions. (2h30)

19h00

CFRS — L'EMPIRE DU SOLEIL 660413 (3) (Empire of the Sun), E.-U. 1987. Drame de guerre de S. Spielberg avec Christian Bale, John Malkovich et Miranda Richardson. — Durant l'occupation de Shanghai en 1941, un jeune Anglais qui a été séparé de ses parents est capturé par les Japonais et enfermé dans un camp d'internement. (3h)

CJPM - CFER — LOVERBOY 34239 (6) E.-U. 1989. Comédie de J. Micklin Silver avec Patrick Dempsey, Kate Jackson et Robert Ginty. — Les aventures sentimentales d'un étudiant qui doit travailler comme livreur de pizzas pour payer ses frais d'université. (2h)

23h00

R.-O. - CIVV — COEUR DE NYLON 3831018 (5) Can. 1989. Comédie fantaisiste de M. Poulette avec Yves Desgagnés, Guillaume Lemaire-Thivierge et Ginette Morin. — Un jeune fugueur s'attache à un clochard doté d'un coeur artificiel. (1h20)

23h55

CKRS - CBFT — L'OPÉRATION CORNED BEEF 35357528 (5) Fr. 1990. Comédie policière de J.-M. Poiré avec Christian Clavier, Jean Reno et Isabelle Renauld. — Un simple citoyen compromet involontairement la mission d'un agent secret français qui tente de démanteler un réseau de trafic d'armes. (2h15)

00h00

CFRS — GRINGO 503524 (4) (Old Gringo), E.-U. 1989. Aventures de L. Puenzo avec Gregory Peck, Jane Fonda et Jimmy Smits. — Se rendant au Mexique en 1910, une femme se fait enlever par un chef rebelle qui veut s'emparer de l'hacienda où elle devait travailler. (2h30)

00h05

CJPM - CFER — 2001: ODYSSEE DE L'ESPACE 53668253 (1) (2001: A Space Odyssey), G.-B. 1968. Science-fiction de S. Kubrick avec Keir Dullea, Gary Lockwood et William Sylvester. — Une expédition se dirige vers Jupiter après la découverte d'une mystérieuse stèle sur la Lune. (3h)

Sophia Loren a 60 ans

ROME (Reuter) — La star italienne Sophia Loren, qui fêtera ses 60 ans mardi, reconnaît n'avoir jamais voté car elle se considère comme une adolescente attardée.

« Dans ma tête, j'ai toujours 12 ans, je suis plus jeune d'esprit que mes enfants », dit-elle dans une interview publiée jeudi par le quotidien Corriere della Sera.

« Je n'ai jamais voté par ce que je n'ai pas l'âge pour cela », dit l'actrice, mère deux fils qui ont largement atteint l'âge adulte.

MOTS CROISÉS

NO 2676

HORIZONTALEMENT

- Rouge foncé - Cheveu.
- Extrêmement fatigante.
- Gaine - Obtempérerai à.
- Substantif - Le hockey en est un - Brome.
- Berge - Ensemble de petits navires se déplaçant ensemble.
- Petite plante souvent plantée en aquarium - Fl. de France.
- S'attribuer indûment (s') - Matière textile fournie par les feuilles de l'agave du Mexique.
- Démentiras - Souffrir.
- Clopinettes - Habilité - Sert en bijouterie.
- Dialecte chinois parlé au Jiangxi - Substance organique qui entre dans la composition du liège.
- Rituel - Cassiers.
- Gonfanon - Point cardinal.

VERTICALEMENT

- Vaurien, garnement - Volonté.
- Un rongeur - Se bidonnerait.
- Gouet - Lessivé.
- Mois - Ensemble des espèces végétales croissant dans une région - De là.
- Osmium - Formules brèves et frappantes lancées

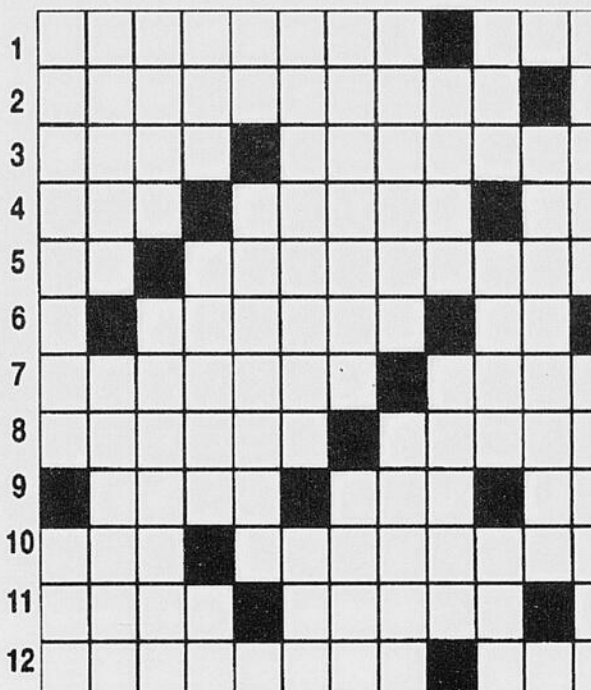
pour propager une opinion.

- Ordre de crustacés - Éroda.
- Mal exécuter un travail - Ria.
- Inanimé - Attrape.
- Gavroche - Berger.
- Trois fois - Breuvage - Baie des côtes de Honshu.
- Exérèse.
- Fête foraine - Rôdent.

SOLUTION DU PROBLEME D-2675

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	H	O	S	P	I	T	A	L	I	E	R	E
2	E	P	I	E	R	A	S	O	P	E	S	
3	T	E	S	O	R	E	L	A	A			
4	A	R	M	E	N	T	O	D	I	L	E	
5	I	C	I	L	A	M	B	E	S	T		
6	R	U	T	H	E	N	I	U	M	D	I	
7	E	L	O	T	E	C	L	A	T	E	R	
8	E	S	S	E	T	E	N	A	C	E		
9	D	E	S	S	A	I	D	U	R			
10	E	T	E	S	S	O	R	E	I	N		
11	C	H	A	N	O	I	N	E	L	E		
12	O	E	S	T	R	E						

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



MOT MYSTÈRE

1612 9 lettres Le mot clé: Chasser

- | | | | | |
|-----------|-----------|--------|----------|--------|
| abois | chasse | file | limier | trace |
| animal | civet | fouée | lion | traqué |
| abri | cor | | | |
| accouple | croule | gîte | marais | seul |
| animal | | gluau | menée | |
| animaux | daguet | | meute | vif |
| | daim | harpon | mort | |
| baleine | déboulé | hase | | |
| balle | débucher | | perdreau | |
| battue | débusquer | lacet | piste | |
| bête | déception | lacs | | |
| bouquin | Diane | laie | rabattré | |
| | drag | lasso | ressui | |
| cartouche | épieu | layon | | |
| chaperon | | lièvre | tirer | |

Solution du problème précédent: monogamie

E	L	I	O	N	D	B	F	O	U	E	E	N	E	M
E	L	I	F	R	O	S	E	I	R	G	G	C	I	E
L	B	P	A	E	I	R	R	T	V	E	R	I	G	U
U	R	G	U	O	I	B	E	X	E	O	I	L	T	T
O	H	A	B	O	A	U	C	P	U	U	U	M	R	E
B	L	A	B	O	C	D	S	L	A	A	T	O	I	L
E	U	P	S	A	U	C	E	S	U	H	M	T	A	L
D	E	I	C	E	T	Q	A	C	E	A	C	I	A	A
E	S	S	A	H	C	T	U	R	E	R	E	S	N	B
B	I	T	L	E	R	E	R	I	T	P	S	I	T	A
U	A	E	R	D	R	E	P	E	N	O	T	E	N	L
C	R	R	A	A	P	V	V	N	O	N	U	I	A	E
H	A	I	O	I	Q	I	E	A	Y	G	M	C	O	I
E	M	E	E	C	C	U	R	I	A	A	E	E	H	N
R	E	U	Q	S	U	B	E	D	L	T	R	A	C	E

HOROSCOPE

Lune en Verseau. Indépendants, égocentriques et altruistes, parcimonieux et généreux, voilà ce qui caractérise les enfants qui naissent en ce jour. Essayeront de vivre, très tôt, par leurs propres moyens. Efficaces et débrouillards, quelque peu naïfs dans les questions de sentiments. Bizarries amoureuses mais fidélité sentimentale.

Bélier: du 21 mars au 20 avril. Après les charges familiales des derniers temps, voilà le temps de prendre des vacances. La température s'y prête et vos dispositions mentales sont en conséquence. Vous désirez reprendre contact avec vos enfants et votre entourage en général. Vous pourrez d'ailleurs renouer contact avec d'anciennes relations et vous pourrez en profiter pour accroître votre prestige. Attention toutefois pour que cette période de l'année ne vienne pas grever votre budget. Votre insécurité presque maladroite vous aidera à vous prémunir contre cette tentative.

Taureau: du 21 avril au 20 mai. Ne tentez pas de nouvelles expériences, ni en affaires, ni dans votre vie personnelle. Cela ne pourrait qu'entraîner un échec dont vous vous repentiriez. Si vous voulez vraiment que quelque chose change dans votre vie, songez à un retour aux études, à un voyage ou à l'acquisition d'un objet dont vous rêvez depuis longtemps. Accordez une attention très particulière à votre vie sentimentale. Consacrez plus de temps à votre conjoint et à vos enfants, ou encore à vos amis, si vous êtes seul dans la vie.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin. Ce que vous avez entrepris doit maintenant être solidifié. Appliquez-vous-y avec soin et vous ne le regretterez pas. Le succès est à votre porte et il ne faut pas la lui fermer. Vous savez y faire, alors allez-y avec confiance et détermination. Votre foyer demande aussi beaucoup d'attention, ne le négligez pas.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet. Vous aurez tendance à vous sentir millionnaire et à vouloir vous payer quelques fantaisies. Puisque vous ne l'avez pas fait depuis longtemps, vous pouvez bien vous le permettre mais soyez raisonnable. Côté sentimental, cessez de douter de vous. On vous aime, vous le savez, et il ne vous reste plus qu'à manifester les mêmes sentiments à votre entourage, votre conjoint et aussi bien à vos amis.

Lion: du 23 juillet au 23 août. Votre vie personnelle sera marquée par une période d'émotivité et d'indécision. Vous serez surpris par les joies que vous procureront vos proches mais des peines peuvent aussi se faire sentir et vous aurez de la difficulté à les supporter. Leur degré de gravité dépendra du temps que vous mettrez à les affronter et de l'importance que vous leur accorderez. Agissez sans tarder et tout rentrera dans l'ordre assez rapidement. Usez de diplomatie et tentez de rallier les uns et les autres sans vous faire d'ennemis.

Vierge: du 24 août au 22 septembre. Des situations que vous ne pouvez contrôler provoqueront de brusques changements dans vos orientations. Sur le plan professionnel, le travail ne manquera pas et vous devrez faire preuve de sagesse et du sens de la justice pour que personne ne se sente lésé dans votre entourage. N'essayez pas d'impressionner. Agissez avec diplomatie et les résultats ne se feront pas attendre. Dans votre vie affective des changements s'imposent. Autour de vous on n'accepte plus votre style de vie et on exigera de vous de nouvelles concessions.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre. Vous serez en demande comme jamais. Tant dans votre vie professionnelle que personnelle, on vous demandera conseil, on fera appel à vous comme médiateur et on vous fera des confidences. Sachez écouter, impliquez-vous émotionnellement et vous ne le regretterez pas. Malheureusement, vous n'aurez que très peu de temps pour vous et vous devrez faire des miracles pour vous libérer l'esprit. Tant d'activité vous empêche de manger avec équilibre et vous aurez peut-être aussi tendance à faire des abus d'alcool.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre. Vous pénétrerez dans un cycle où beaucoup de choses nouvelles se présenteront à vous, autant dans le domaine du travail que dans votre vie sentimentale. Inutile toutefois de prendre des décisions qui devraient se répercuter sur votre avenir. Essayez plutôt de régler les conflits au fur et à mesure qu'ils surviendront. N'oubliez jamais que la colère et la passion sont mauvaises conseillères. Comme le travail occupe beaucoup de votre temps, vous n'en aurez que peu à accorder à vos proches. On vous le reprochera.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre. Même si l'époque de l'année ne s'y prête pas vous pourriez bien vivre un démenagement ou un voyage qui vous tiendra éloigné du foyer pendant un bon moment. Votre sens de la solitude prend le dessus sur l'attachement que vous avez pour les autres. Vous rechercherez les moments où vous pouvez être bien avec vous-même même s'il vous faut, pour cela, délaisser ceux qui vous aiment. Ne tardez pas à passer cette période troublée de votre vie car ceux qui vous attendent pourraient bien s'impatienter.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier. Côté professionnel, vous serez choyé et ferez des gains substantiels grâce aux placements que vous avez faits. Tout se déroule dans la plus grande joie; tâchez d'en faire profiter ceux qui vous entourent, particulièrement votre partenaire de vie. Si vous êtes seul, c'est peut-être le moment idéal pour faire de nouvelles conquêtes et de trouver l'âme sœur qui vous accompagnera pendant un bon moment. Ne refusez aucune invitation. Riez, sortez et faites la fête mais attention aux abus.

Verseau: du 21 janvier au 19 février. Vous êtes dans d'excellentes dispositions pour vous amuser quand les circonstances s'y prêtent. Vos amis rechercheront votre compagnie parce que vous savez mettre de l'atmosphère dans les réunions sociales. De plus, vous serez particulièrement occupé car vos projets et vos ambitions sont nombreux et que vous voudrez tout réaliser en même temps. Côté coeur, vous laisserez de côté l'amour pour privilégier l'amitié et vous ne vous engagerez dans rien de nouveau.

Poissons: du 20 février au 20 mars. Si vous avez l'occasion de faire des changements dans votre milieu de travail ou si l'on vous offre un nouveau poste, n'hésitez pas à passer à l'action; c'est une période propice pour le renouvellement. Tentez votre chance à la loterie ou au casino; il n'est pas sûr que vous gagniez un gros prix, mais la chance est de votre côté et vous pourriez faire un gain tout de même.

Pécus inaugure ses tout nouveaux locaux

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Le Groupe Pécus inc. de Chicoutimi a depuis quelques semaines déjà pignon sur rue du Séminaire dans l'un des plus beaux fleurons du patrimoine bâti de Chicoutimi.

Ayant nécessité un investissement de quelque 300 000 \$ et aménagé pour répondre aux attentes de la clientèle, l'édifice de l'entreprise Pécus dispose d'une centrale téléphonique, d'une salle de conférence et d'une salle permettant au per-

Pellicules radiantes

Pertes pour les proprios

MONTREAL (PC)-Les 3000 propriétaires québécois qui chauffent leur maison avec des pellicules radiantes auront bien du mal à récupérer les pertes financières qu'entraîneront le débranchement de celles-ci et leur remplacement par un système de chauffage davantage sécuritaire.

C'est en tout cas l'avis de Me Claude Masse qui réagissait, hier, à la recommandation faite la veille par la Régie du Bâtiment du Québec voulant que les pellicules Flexwatt de plus de 20 watts et Safe-T-Flex MK4 (de 22 watts) Safe-T-Flex MK5 (de 22 watts) doivent être débranchées en raison des problèmes de surchauffe qu'ils présentent et qui sont susceptibles de déclencher un incendie.

«Je ne veux pas décourager les gens mais ce n'est pas parce que la Régie du bâtiment du Québec (organisme public) dit que c'est un produit dangereux que ça établit une preuve que c'est effectivement un produit dangereux», a fait valoir Me Masse qui s'intéresse aux questions de consommation depuis plusieurs années. Il a d'ailleurs participé à la lutte des gens ayant fait isoler leurs maisons à la mousse d'urée formaldéhyde.

Rappelons-nous le dossier de la MIUF (mousse d'urée formaldéhyde). Le ministère fédéral de la Santé avait interdit le produit. Ca n'a pas empêché ce même gouvernement de se battre contre les personnes qui l'ont poursuivi pour les ennuis et pertes financières qu'ont entraînés ce produit et de dire tout au long du procès que le produit était bon, a rappelé l'avocat.

sonnel attiré d'observer par le biais d'un miroir sans tain, les participants appelés à se prononcer sur un nouveau produit, concept ou service.

«Notre équipe compte trois permanents et une vingtaine de spécialistes capables de recueillir, d'analyser et de traiter les données obtenues à partir des échanges et des réactions immédiates des groupes échantillonnés («focus group»), résume la directrice générale Hélen Goulet.

Outil pointu

Vice-président, marketing, pour Vidéoway Multimédia, Jean-Pascal Lion, signale pour sa part que les résultats qualitatifs obtenus dans le cadre de

l'observation des perceptions et comportements de participants préalablement sélectionnés pour former de petits groupes de discussion et pour accorder des entrevues à des animateurs-enquêteurs chevronnés, sont tout aussi valables lorsque réalisés selon les règles de l'art, que les sondages menés auprès de larges segments de la population.

Dans les nombreux secteurs d'activités (services, commerces, institutions financières et autres, etc.) et particulièrement dans l'industrie des communications, les entretiens focalisés («focus group») sont des outils indispensables, concluent Helen Goulet et Jean-Pascal Lion.



PIGNON - La directrice générale du Groupe Pécus inc., Hélen Goulet et le vice-président, marketing, Jean-Pascal Lion, ont fait ressortir que les études de marché, groupes de discussion, sondages et recherche marketing, constituent des outils indispensables de nos jours.

(Photo Rocket Lavoie)

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot, CHICOUTIMI 549-9022

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 St-Dominique 695-0261
- DU 16 AU 22 SEPTEMBRE -

VAN DAMME
16 ANS+

ILS ONT TUÉ SA FEMME, IL Y A DIX ANS.

IL EST ENCORE TEMPS DE LA SAUVER.

LE FLIC DU TEMPS
version française de TIMECOP

REMONTER LE TEMPS ET REFAIRE L'HISTOIRE.

LE FLIC DU TEMPS
V.F. DE TIMECOP

CINÉMA JONQUIÈRE: VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30 / SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

Tom Hanks EST
Forrest Gump
EN VERSION FRANÇAISE
A PARAMOUNT COMMUNICATIONS COMPANY

IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 6:45 - 9:35
SAM. ET DIM.: 12:45 - 3:45 - 6:45 - 9:35

WALT DISNEY PICTURES
VENEZ VIVRE
TOUTE LA MAGIE DE LA JUNGLE
LE ROI LION

IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

DANGER IMMÉDIAT

IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 9:30
SAM. ET DIM.: 3:00 - 9:30

LE MASQUE
v.f. de THE MASK

IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30
SAM. ET DIM.: 1:00 - 5:30 - 7:30

QUAND LES GAMINS S'EN MÈLENT
VERSION FRANÇAISE DE MILK MONEY

IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:35
SAM. ET DIM.: 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:35

LE NOUVEAU KARATÉ KID

CINÉMA JONQUIÈRE:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:35
SAM. ET DIM.: 12:45 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:35

DÈS LE 23 SEPTEMBRE: POINT DE CHUTE
Venez vivre l'Expérience DIGITALE, UNIQUEMENT EN SALLE !

Restaurant La Casa Bar
2455 ST-DOMINIQUE, JONQUIÈRE
OUVERT JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI JUSQU'À 4h am

Specialités:
STEAKS & METS ITALIENS
Rés. & info: 695-7566

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25\$ —

VAN DAMME
16 ANS+

ILS ONT TUÉ SA FEMME, IL Y A DIX ANS.

IL EST ENCORE TEMPS DE LA SAUVER.

LE FLIC DU TEMPS
version française de TIMECOP

UN MEURTRE, C'EST POUR TOUJOURS... JUSQU'À MAINTENANT

Aussi à l'affiche au Complexe Alma

Place du Royaume: Tous les soirs: 7h20 - 9h20 sam. dim.: 1h10 - 3h10 - 5h10 - 7h20 - 9h20

Pour un des membres du jury, la question de culpabilité ou d'innocence est une question de vie ou de mort... la sienne.

PROCÈS DEVANT JURY
13 ANS+

version française de TRIAL BY JURY

Place du Royaume: Tous les soirs: 7h10 - 9h30 sam. dim.: 1h20 - 3h30 - 7h10 - 9h30

Whoopi Goldberg Ray Liotta

"UNE MERVEILLE DE FILM!"
Un des meilleurs films de l'été. 'Corrina' est une nounou très, très spéciale...
- Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEWS/LYONS DEN

"YOUPI POUR WHOOP!"
'Corrina, Corrina' est sa meilleure performance à date. Chaleureux, drôle et très divertissant!
- Paul Wunder, WBAI RADIO

Corrina, Corrina
version française

Place du Royaume: Tous les soirs: 7h00 - 9h25 sam. et dim.: 1h00 - 3h40 - 7h00 - 9h25
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

zoom
LE MAGAZINE N° 1
Au Saguenay - Lac-Saint-Jean
DÈS LE 22 OCTOBRE
Tél.: 542-6881

Denrées MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros, 1,4633; A-gros: 1,4433; A-moyens: 1,3833; A-petits: 0,8208.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,223; A-gros: 1,223; A-moyens: 1,163; A-petits: 0,603.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,203; A-gros: 1,203; A-moyens: 1,123; A-petits: 0,603.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à Montréal, Québec 1,003; Ontario, Québec 1,003.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 6,55-7,88\$ le 50 lb, 2,45-3,02\$ le 10 lb, 1,28-1,52\$ le 20 lb, 8,65-10,25\$ extra-gros, le 50 lb, 8,46-11,00\$ 10x5; Québec, rouges-lavées: 1,84-2,00\$ le 10 lb, 9,58\$ 10x5 lb, 9,08-11,08\$ 5x10 lb.

Mercuriale Fruits Bleuets: 21,75\$ 12x1 pt Pommes, Jersey Mac: 15,75\$ 12x3 lb Pommes, Lobo: 14,08-16,45\$ 12x3 lb Pommes, MacIntosh: 14,50\$ 12x3 lb Pommes, Paularé: 15,00-16,60\$ 12x3 lb Tomates de champs, cerises: 10,64-12,17\$ le ctn de 12x1 pt Tomates de champs, rouges: 10,64-12,17\$ le 20 lb

Légumes Aubergines: 11,64-14,05\$ le 25 lb Betteraves: 5,04-7,20\$ le sac de 25 lb Brocoli: 10,25-12,75\$ le ctn de 14 Carottes, minis: 11,50-13,95\$ le sac de 25 lb Carottes: 6,89\$-8,58 10x5 lb Céleri, coeur: 7,05-7,78\$ le ctn de 12 Céleri, régulier: 9,20-10,13\$ le ctn de 24 Choux de Bruxelles: 21,00-24,23\$ le ctn de 25 lb Choux chinois: 8,86-12,25\$ le ctn de 35 lb Choux verts: 5,96\$ le sac de 50 lb Choux nappa: 12,50-16,08\$ le 35 lb Choux rouges: 7,32-7,52\$ le ctn de 10 Choux-fleurs: 11,07-14,20\$ le ctn de 12 Citrouilles: 16,00\$ la dz Concombres: 16,67-18,10\$ le ctn de 72 Echalotes: 12,85-12,90\$ le 10 lb Endives: 15,62-17,80\$ le 5 lb Epinards en cellos: 8,25-8,45\$ 12x10 oz Germe d'haricots: 9,29-12,67\$ le 28 lb Haricots beurre: 17,00-22,78\$ le 25 lb Haricots verts: 17,00-23,12\$ le 25 lb Laitue, Boston: 8,14\$ le ctn de 16 Laitue, iceberg: 7,98-8,54\$ le ctn de 18 Laitue, romaine: 6,94-8,75\$ le ctn de 16 Mais, bicolor: 10,30\$ le sac de 72 Mais, jaune: 11,00-12,85\$ le sac de 72 Navets blancs: 8,18-9,62\$ le sac de 25 lb Oignons jaunes: 7,86-8,92\$ 24x2 lb Pain: 8,04-8,93\$ le 25 lb Poireaux: 5,62-5,82\$ le pq de 12 Poivrons, rouges: 20,50-20,62\$ le 25 lb Poivrons, verts: 6,75\$ le 25 lb Radis: 8,00\$ le ctn de 36 pq Rutabagas: 3,75\$ le 50 lb Zucchini: 10,96-12,20\$ le 20 lb Miel blanc liq.: 40,80\$ 12x750g

L A B O U R S E

MONTREAL

Aet B

ABL Can	1200	3400	3400	3400	-0,200
ACC Tel	5000	6500	6500	6500	-0,150
ADRIE	6300	3100	3000	3000	-0,050
AIR	900	1100	1100	1100	-0,050
ALP	1872	1975	1975	19625	-0,125
Alti Pr					
Agrop	9800	17500	17375	17375	-0,125
Agrop	2100	1300	1300	1300	-0,050
Agrop	15025	10080	10800	10800	-0,050
Agrop	45427	8000	7875	7875	-0,125
Agrop	31500	2700	2650	2650	-0,050
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450	22500	22000	22375	-0,125
Alta	3427	32750	32375	32750	-0,125
Alta	7800	1960	1890	1930	-0,040
Alta	1000	1250	1200	1200	-0,050
Alta	4100	1250	1200	1200	-0,100
Alta	23000	0270	0210	0210	-0,060
Alta	33303	14000	13875	14100	-0,125
Alta	118794	21500	21375	21375	-0,125
Alta	5626	15625	15500	15625	-0,375
Alta	40277	36125	35300	36125	-0,750
Alta	250	1250	1250	1250	-0,150
Alta	11450				

Référendum: silence chez Desjardins

MONTREAL (PC) - Echaudé par l'expérience de la commission Bélanger-Campeau qui a donné lieu à d'importants tiraillements internes, le Mouvement Desjardins ne prendra pas officiellement position lors du prochain débat référendaire au Québec.

Des entretiens réalisés par La Presse Canadienne auprès d'un certain nombre de hauts dirigeants du mouvement coopératif laissent clairement entrevoir qu'on s'en tiendra à la consigne du silence.

Le président du Mouvement Desjardins lui-même, Claude Béland, n'a pas cherché à cacher son embarras face à la question référendaire. M. Béland s'était ouvertement affiché en faveur de la souveraineté lors de l'épisode de la commission Bélanger-

Campeau sur l'avenir constitutionnel du Québec.

Est-ce que le Mouvement Desjardins prendra position dans le débat référendaire ? «J'en doute», a répondu hier M. Béland, alors qu'il participait à Montréal au congrès de la Confédération internationale du crédit populaire. Celui-ci a argué que s'il prend position, «50 pour cent des gens vont me dire de me mêler de mes affaires», a-t-il déclaré.

M. Béland estime qu'il existe une différence entre la situation actuelle et la commission Bélanger-Campeau (B-C). «A l'époque, on avait été appelé par la loi, on avait un siège à la commission. Il a bien fallu parler», a-t-il soumis.

Les réticences de d'autres hauts dirigeants du Mouvement,

dont le président de la Fédération des caisses populaires de Montréal et l'Ouest du Québec, Jocelyn Proteau, ne sont sûrement pas de nature à inciter M. Béland à sortir de sa réserve.

A distance

Interrogé également hier, Jocelyn Proteau ne s'est pas montré chaud du tout à l'idée que le Mouvement Desjardins prenne position lors du référendum. «Ma lecture aujourd'hui, j'en doute (qu'on prenne position). Il faut rester à distance d'un débat comme celui-là», a-t-il fait valoir.

Cette opinion paraît partagée par le président de la Fédération de Québec, Yvan Caron. «Desjardins a gardé sa place durant la dernière campagne électorale. Pourquoi pas garder cette approche-là ?», a-t-il demandé. M. Caron estime qu'il y va du respect «pour tous les membres (du Mouvement Desjardins), et pour tous les Québécoises et Québécois».

Jocelyn Proteau estime par ailleurs qu'il faut apporter «des nuances» à la position souverai-

niste qu'on a accolée au Mouvement Desjardins lors de l'épisode de B-C. «Ce que l'on voulait, c'était que le Québec puisse mettre la main sur des leviers importants», ce qui ne signifie pas nécessairement, selon lui, la souveraineté.

Vagues

Selon des informations recueillies par La Presse Canadienne, la fédération dirigée M. Proteau, la plus importante avec ses 2,2 millions de membres (40 pour cent de tout le membership de Desjardins), est celle où la prise de position de M. Béland lors de B-C a fait le plus de vagues.

Le président d'une autre fédération du Mouvement Desjardins, qui préfère garder l'anonymat, a expliqué que les fédérations desservant des clientèles multi-ethniques ou anglophones ont été plus sujettes à de la protestation de la part de leurs membres face à la prise de position de M. Béland.

«La pression est venue ensuite jusqu'aux dirigeants», souligne-

til. La Fédération de Montréal et de l'Ouest du Québec, qui couvre comme son nom l'indique la région de Montréal mais aussi l'Outaouais, regroupe une clientèle diversifiée.

De plus, l'Outaouais est reconnue comme étant une région traditionnellement fédéraliste, en raison de la présence de nombreuses institutions fédérales sur ce territoire génératrices d'emplois.

Cette source anonyme précise que le débat ayant entouré B-C a causé «beaucoup de tiraillements» au sein des différentes instances du Mouvement Desjardins, des caisses jusqu'au sommet de la pyramide.

Le Mouvement Desjardins, poursuit-il, a subi, à un degré moindre, le sort de la Banque Royale qui avait perdu de la clientèle après avoir publié une étude faisant état des coûts élevés de la séparation éventuelle du Québec. Cette étude avait été rendue publique peu de temps avant le référendum sur l'entente constitutionnelle de Charlottetown.

Bois d'oeuvre

Les Américains contestent

WASHINGTON (PC) - Les producteurs américains de bois d'oeuvre ont déposé une requête pour contester la constitutionnalité du mécanisme de règlement de conflits prévu dans l'Accord de libre-échange canado-américain.

De leur côté, les producteurs québécois ont déposé une requête pour assurer le remboursement des droits compensateurs retenus par l'administration américaine.

La Coalition pour des importations équitables de bois, qui regroupe les producteurs américains de bois d'oeuvre, a déposé mercredi à la Cour d'appel du District de Columbia une requête pour contester plus particulièrement le

système de groupes spéciaux d'experts prévu par le mécanisme de règlement de conflits.

Dans un communiqué émis en fin de journée mercredi, la coalition a rappelé qu'en décembre 1993, un tel groupe spécial d'experts avait ordonné au département américain du Commerce de révoquer le droit compensateur de 6,51 pour cent qu'il avait imposé sur les exportations canadiennes de bois d'oeuvre.

Les producteurs américains ont indiqué qu'ils avaient décidé de contester la constitutionnalité de ce mécanisme après qu'un comité de contestation extraordinaire ait maintenu ce jugement, en août dernier.

NOUVELLES COLLECTIONS AUTOMNE-HIVER



René Serzerie
copropriétaire



Vêtements pour hommes et jeunes hommes
Complexe Gagnon Frères



Jacques Murray
copropriétaire

400, Racine Est - Chicoutimi - 696-1261



ASSOCIATION DES DIRECTEURS DE CRÉDIT DU SAGUENAY INC.

SOUVER-CONFÉRENCE

Le mercredi 21 septembre 1994

17 h 30, Hôtel-Motel LE MONTAGNAIS

«L'AUTOROUTE ÉLECTRONIQUE»

Conférencier invité:

Monsieur José Joyal, Adm. A.,

Vice-président - Technologies, Consortium UBI

POUR RÉSERVATIONS:

Madame Menier au 543-0245

Rencontres les a réunis

Marina & Jean

vous invitent à faire comme eux

Un simple appel suffit
690-8825

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons
les annonces classées
au comptoir sur
l'heure du midi.

Les annonces classées
du Progrès-Dimanche
jusqu'au vendredi 16 h
précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée
ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de
refuser ou d'annuler la publication de toute
annonce pour toute raison jugée valable
par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire
attentivement votre annonce. En cas d'erreur,
il faut nous en aviser le plus tôt possible, car
notre responsabilité se limite à la période
comprise entre la première parution erronée
et le premier jour ouvrable suivant cette
parution. Nous ne sommes responsables que
du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES

TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS

AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1^{er} janvier 1994 10 mots ou moins

QUOTIDIEN PROGRÈS-DIMANCHE

1 jour 6,17 \$ 8,10 \$

2 jours 7,45 \$

3 jours 8,77 \$

4 jours 9,84 \$

5 jours 11,00 \$

6 jours 12,80 \$

Mots additionnels: 0,37 \$ mot/par semaine

Lettrage majuscule: 3,00 \$ par semaine

Caractères gras: 3,00 \$ par semaine

Encadrement: 3,00 \$ par semaine

Titre centré: 3,00 \$ par semaine

PRIÈRES:..... 35,00 \$ / PLUS T.P.S. 7 %

AVIS DE DÉCÈS:..... 60,00 \$ / ET T.V.O. 6,5 %

Aucune facturation.

Acceptons les chèques,

cartes de crédit.



• 545-4014
SAGUENAY

• 668-4506
ALMA et les environs

• 679-3832
SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

01 A partager

RECHERCHE une compagnie pour partager un condo à Naples Florida. Disponible de novembre à avril 1995. Tél.:544-0792 Marcelle Simard.

03 Bâtisses commerciales

A VENDRE OU A LOUER: immeuble à revenue, 4 logements résidentiels, plus partie commerciale. 2.280 pieds carré, à louer R.C. plus 3.000 pieds carré sous-sol pour entreposage, zone portuaire, 20 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:696-2278.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: cause départ 3 logements, 4 1/2, 3 1/2, 3 1/2, 3 1/2, 2 stationnements, remises intérieures, entresolage possible au sous-sol pour tous. Revenus 13.000\$, 88.000\$. Tél.:545-0948

05 Chalet à vendre

ANSE-ST-JEAN: 30X21, meublé au complet, terrain 3,6 acres. Observatoire d'astronomie comprenant bâtisse et télescope de 200 mm. Bateau 36' en bois équipé au complet. 75.000\$ pour le tout. Tél.:543-6877, Jean-Pierre

CHALET-MAISON situé à l'entrée du Parc des Laurentides, 28X36, chauffage électrique et au bois, construction pièce sur pièce, 1 1/2 étage, \$45.000 ferme. Tél.:593-3383, 544-7893

CHALET: 20X24, 1 1/2 étage, lac Saint-Yves. Tél.:695-0226

CHASSE, PÊCHE, MOTONEIGE: tout équipé, Zec Mars Moulin, entrée Latérière. Tél.:542-7114

LAC Brébeuf, entièrement équipé, accessible à l'année, très bon état, directement du propriétaire, \$40.000 négociable. Tél.:549-0667, 547-1180.

LAC KENOGAMI: meuble, habitable à l'année, bord de l'eau, terrain paysager, 39.500\$ négociable. Tél.:542-6707, 542-4530

LAC-XAVIER habitable à l'année, équipement complet, \$45.000 ferme. Tél.:690-0488

PETIT-SAGUENAY: 24X25, chalet d'été, meublé, bordure de lac. Tél.:272-2754, 272-2929

RIVIERE ETERNITE: Lac Horace, 20X24, 1 1/2 étage, meublé, Delco, installation propane, grand terrain, club privé chasse/pêche. Tél.:697-0085

RIVIERE-ETERNITE: 24X24, meubles compris, piscine, remise, accessible hiver comme été. Tél.:544-7241

ZEC Martin-Valin: 24X24, seul sur le lac, 4 embarcations, équipement propane complet, près du secteur des Brumes. Tél.:544-5245

06 Chalet à louer

LAC CLAIR (Falardeau): 4 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé. Tél.:673-7648

07 Chambres à louer

ARVIDA: meublée, chauffée, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:548-9736, 548-8736

CHICOUTIMI, arrière Chicoutimi Chrysler, très beau site. Tél.:545-4184

CHICOUTIMI, rue Angoulême, près des services, 2 1/2, 3 1/2, entrées laveuse, sècheuse, 4 1/2, semi-meublé ou non. Impeccable, frais peint, stores fournis, promotion?. Tél.:690-9199

CHICOUTIMI: moderne, près place Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sècheuse, \$45/semaine. Tél.:690-2396, 543-7966

CHICOUTIMI: grande, réfrigérateur, bain tourbillon, produits sanitaires, etc. Près de plusieurs services. Tél.:545-1017, paget.696-6174

KENOGAMI: on offre une très belle chambre avec pension, idéale pour personne âgée qui aime la tranquillité. Tél.:542-6721

KENOGAMI: dame spécialisée en gérontologie offre chambre et pension pour personne retraitée, \$450/mois 1^{er} octobre. Tél.:542-2032

08 Commerces à vendre

JONQUIERE, 234 St-Jean-Baptiste, commerce à louer ou à vendre, boucherie et pâtisserie situés dans épicerie. Equipement fourni. Conditions avantageuses. Possibilité intéressante. Tél.:545-2355

ATELIER DE REPARATIONS, mo-

teurs 2 et 4 temps, clientèle établie. Tél.:542-8022.

10 Condominiums

CONDO à louer: Pompano Beach, 3 1/2, près de la mer, location à long terme. Prix argent canadien. Tél.:548-4313 soir.

Condo 4 1/2 pièces, beau site, construction 2 ans, ascenseur. Tél.:543-6136, midi à 14h00 semaine

LUXUEUX condo 4 1/2 à vendre, urgent. Cause transfert. Tél.:Kénogami: 695-5001.

15 Locaux à louer

2 PETITS locaux commerciaux, à louer dans Polyclinique médecine douce, équipe multi-disciplinaire, secrétariat, chauffé, éclairé. Tél.:547-7377

A MOITIÉ PRIX. Environ 3.000 pieds carré avec terrasse, 1.000 pieds carré, rue St-Dominique, Jonquière. Face au cinéma. Personne sérieuse seulement. Tél.:542-4022, 542-7782, 547-7298.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible maintenant. Aussi local 620 p.c.a., libres immédiatement. Tél.:543-7966

CHICOUTIMI-NORD (2650 Roussel): 2 espaces à bureaux et petit entropôt. Tél.:543-4004

A QUI LA CHANCE: CHICOUTIMI: 20 Boul. Saguenay Est (face zone portuaire), environ 3.000 pieds carrés, chauffé, éclairé. TRES ACHALANDE, peut être subdivisé, pour différents commerces. Tél.:678-2775

CHICOUTIMI: 764 Alma, 8.000 p.c.a., chauffé, idéal tous commerces. Tél.:549-5229

EDIFICE commercial à louer avec bureaux, garage et entropôt. Très bien situé, 2253 Chemin de la Réserve, Chicoutimi. Tél.:698-2222 Helène Boivin.

ENTREPOSAGE de tout genre, local à louer, journée, semaine, mois, année, 3845 Boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.:693-5071, 545-5928 (paget).

ENTREPOSAGE de tout genre: journée, semaine, mois, année, 764 Alma, CHICOUTIMI. Tél.:549-5229, 690-1888

JONQUIERE: 1.200 pieds carré, moderne, 2376 St-Hubert, 2^{ème} étage, bien éclairé, idéal pour coiffeuse, bureau professionnel ou commerce. Prix à discuter. Tél.:547-6611, 542-3919 M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE, local commercial 20x30, pouvant servir de salon de bronzage, coin St-Hubert/St-Germain, libre 1^{er} septembre. \$300 non chauffé, non éclairé. Tél.:549-9628.

LA-BAIE: espaces de différentes grandeurs au 3419 Boul. de la Grande-Baie Sud. Très avantageux. Tél.:544-4784.

LOCAL Commercial, idéal pour café-bar ou franchise de fast-food avec ou sans équipement. S'adresser à: 548-1833

RUE Hôpital, édifice 4 Chemins, 600 pieds carrés à sous-louer. 1/2 prix. Tél.:547-7377

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entropôts. Tél.:549-3065.

LOCAL Commercial, idéal pour café-bar ou franchise de fast-food avec ou sans équipement. S'adresser à: 548-1833

RUE Hôpital, édifice 4 Chemins, 600 pieds carrés à sous-louer. 1/2 prix. Tél.:547-7377

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entropôts. Tél.:549-3065.

LOCAL Commercial, idéal pour café-bar ou franchise de fast-food avec ou sans équipement. S'adresser à: 548-1833

RUE Hôpital, édifice 4 Chemins, 600 pieds carrés à sous-louer. 1/2 prix. Tél.:547-7377

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entropôts. Tél.:549-3065.

LOCAL Commercial, idéal pour café-bar ou franchise de fast-food avec ou sans équipement. S'adresser à: 548-1833

A PROXIMITE Polyvalente d'Arvida, Boulevard du Royaume, 4 1/2, \$325/mois, 1 mois gratuit, semi-meublé, stationnement et garage disponible. Tél.:542-3642

ARVIDA: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, POSSIBILITE de 3 mois gratuits, près de tous les services. Tél.:548-8643

ARVIDA: 3 1/2, meublé, ultra moderne, chauffé, éclairé, déneigé, idéal pour personne seule, tranquille, non fumeur. Tél.:548-7270

ARVIDA: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé carré Davis, 250\$/mois. Tél.:548-7111

ARVIDA: 3 1/2, libre immédiatement, rue Dubose, près des services, 325\$/mois. Tél.:545-2355, 1-345-2991

ARVIDA: 4 1/2, moderne, Saint-Philippe, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-0953

ARVIDA: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, près Foyer des Loisirs, 390\$/mois. Tél.:548-7524

ARVIDA: grand 4 1/2 repeint, couvre-plancher neuf, balcon, porte-patio, chauffé, éclairé, 395\$/mois. SAINT-JEAN-EUDES: petit 4 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 350\$/mois. Tél.:548-1735, 548-4448.

ARVIDA: rues Powell, Kitimat, Neilson: 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, très propres, service de conciergerie. Tél.:548-0124, 690-3612, 547-5286

ARVIDA: situé dans bloc 6 logements, grand 4 1/2, chauffé, éclairé. Tél.:693-9075

ARVIDA: très grand 4 1/2, style condo, beaucoup de rangement, très bien éclairé, stationnement indépendant, libre 1^{er} octobre. Tél.:548-8490

ARVIDA: 3 MOIS GRATUITS avec bail d'un an pour les 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, remis à neuf, près tous les services. Tél.:548-1806, 548-0889.

ATTENTION CHICOUTIMI: près université et centres d'achat: 3 1/2, 4 1/2, meublés, semi-meublés ou non meublés, peintures à neuf, tapis lavés, porte-patio, balcon, conciergerie, piscine l'été. Tél.:693-4242

ATTENTION! AUBAINE! CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, rez-de-chaussée, entièrement rénové, peinture et tapis. 1992, boulevard Tadoussac, voisin Eglise St-Luc, chauffé, eau chaude fournie, 440\$/mois.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé ou non, arrière Place du Royaume, 1628 des Engoulevents, 325\$/mois, demi sous-sol. Tél.:690-1148, 673-6385.

ATTENTION LA-BAIE: Manoir de La Baie Inc. (construction de béton). Nouveau prix: appartements disponibles à 495\$/mois. Pouvons fournir tous les repas. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI ANGOULEME: Près Ecole Dominique-Racine, très propre, frais peints: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: 4 1/2, qualité supérieure, propre, porte-patio, intercom, entrée contrôlée, proximité Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 459 Chemin de la Réserve. \$365. Tél.:696-2960(soir) ou 693-1544.

CHICOUTIMI: meublés, chauffés, 3 1/2, premier étage: \$325, stationnement, terrain paysager, 248 St-Sacrement. RUE ST-PAUL, 699 4 1/2, premier étage. Tél.:696-3071 Trépin Inc.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, préférence personnes âgées, possibilité meublé, 1^{er} plancher. Tél.:543-1826

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 459 Chemin de la Réserve. \$365. Tél.:696-2960(soir) ou 693-1544.

CHICOUTIMI: meublés, chauffés, 3 1/2, premier étage: \$325, stationnement, terrain paysager, 248 St-Sacrement. RUE ST-PAUL, 699 4 1/2, premier étage. Tél.:696-3071 Trépin Inc.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, préférence personnes âgées, possibilité meublé, 1^{er} plancher. Tél.:543-1826

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 459 Chemin de la Réserve. \$365. Tél.:696-2960(soir) ou 693-1544.

CHICOUTIMI: meublés, chauffés, 3 1/2, premier étage: \$325, stationnement, terrain paysager, 248 St-Sacrement. RUE ST-PAUL, 699 4 1/2, premier étage. Tél.:696-3071 Trépin Inc.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, préférence personnes âgées, possibilité meublé, 1^{er} plancher. Tél.:543-1826

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD-VALIN: duplex neuf, 5 1/2, remise extérieure, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, libre 1^{er} octobre, 500\$/mois. Tél.:693-3308

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, moderne, tapis mur à mur, libre. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: 1950 boul. Tadoussac, beau 4 1/2, porte-patio, balcon, stationnement, endroit tranquille, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1^{er} octobre

CHICOUTIMI: 725 Joliet, beau 3 1/2, meublé, vue exceptionnelle, porte-patio, balcon, service laveuse sècheuse, eau chaude fournie, 375\$/mois, libre 1^{er} octobre.

CHICOUTIMI: 477, Rabelais, grand 5 1/2, dans duplex, toit cathédrale, 2 salles de bain, porte-patio, libre immédiatement, 560\$/mois.

CHICOUTIMI-NORD: 179 St-Ephrem, beau 4 1/2, idéal pour personne seule, balcon, tapis neuf, chauffé, éclairé, \$410/mois, libre immédiatement. Tél.:549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, 485\$/mois non chauffé, non éclairé libre 1^{er} octobre, style duplex. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI-NORD: 644 Cabot, grand 5 1/2, chauffé, éclairé, remise intérieure, 530\$/mois. Tél.:549-7968

CHICOUTIMI-NORD: immeuble du Pont, garçonnère, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 250\$/mois. Tél.:693-5454, 693-5254.

CHICOUTIMI-NORD: 243 St-Ephrem, 3 1/2, moderne, premier étage, \$330/mois. Libre immédiatement. Tél.:693-1110, 543-2214.

CHICOUTIMI-NORD: superbe vue sur Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement, \$500 chauffé, éclairé, tél.: 698-2362.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 2691 Roussel, \$365/mois. Tél.:543-0938.

CHICOUTIMI: 130-120-112-100-82-70, Place Des Ecorseurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encadré, entrée contrôlée, repeints à neuf, tirage d'une année de loyer gratuit le 5 novembre 1994. Sujet à certaines conditions. Roland Gilbert 549-7923, radio-chasseur:696-8355, téléphone cellulaire:693-3284.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, cellulaire:693-3590.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, près Cégep et Université, propre, 310\$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:549-8718, 545-4564.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, chauffés, meublés, éclairés, près Cégep, Université. Tél.:543-1898

CHICOUTIMI: 6 1/2, près Cégep & Université, stationnement, remise, patio, endroit tranquille, 415\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-1746

CHICOUTIMI: 6 1/2, très grand, style condo, 3 chambres, bains double, mezzanine, remise, à sous-louer 625\$. Tél.:693-1740, laissez message.

CHICOUTIMI: centre-ville, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Tél.:545-0656, 696-7541.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 moderne, salle à manger, plancher de bois, chauffé, éclairé, déneigé. Tél.:693-0529.

CHICOUTIMI: superbe 4 1/2 paisible, calme, près du manège militaire. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI: près du manège militaire et 70, 4 1/2, A-1. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI: QUARTIER PULPERIE, TRES GRAND 4 1/2, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ, STATIONNEMENT DOUBLE, BIEN INSONORISÉ, REMISE EXTÉRIEURE, DÉNEIGE, INTERCOM, TEL.:693-5385.

CHICOUTIMI: 26 Lorne Ouest, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, remise, tél.:690-1679, 673-4468.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, près de Place du Royaume. Tél.:543-8074, 549-2376

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, 390\$/mois. Libre immédiatement et 1^{er} octobre. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, près UOAC, hôpital et CEGEP. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, face zone portuaire, patio, libre immédiatement. Septembre gratuit. Tél.:678-2775

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 350\$/mois. Libre immédiatement. Tél.:693-5959, 549-5997

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2, semi-meublé, 4 chambres, 2 salons, salle à diner, cuisine, solarium, 2 salles de bain, plancher, bureau, 81,000\$. Tél.: 542-9989 après 17h00.

JONQUIERE: demi sous-sol, 4 1/2, peinture neuve, spacieux, grandes fenêtres, tapis, prélat, 3673 Notre-Dame, 300\$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.: 547-1324

JONQUIERE: près du Cégep, 4 1/2, eau chaude fournie. 425\$/mois. Tél.: 542-8587.

JONQUIERE: rue Beauchemin, grand 4 1/2, style condo, moderne, porte-patio, stationnement entretenu, très tranquille. 460\$/mois, 1 mois gratuit. Tél.: 547-1464, après 18h00.

JONQUIERE: rue Notre-Dame, 3 1/2 \$285/mois; 4 1/2 \$310/mois; 5 1/2 \$400/mois, non chauffés, non éclairés, très propre avec 1 mois gratuit.

3 1/2, chauffé, éclairé, moderne, locs intérieurs et extérieurs, près centre-ville, 375\$/mois.

CHICOUTIMI: près Hôpital, demi sous-sol, 4 1/2, 350\$/mois, chauffé, non éclairé, très propre, libre 1er novembre.

Tél.: 668-5350 (jour), 668-5843 (soir) 693-4855 (jour et soir, concierge)

JONQUIERE: rue St-Clément, 5 1/2, 4 1/2 chauffés, non éclairés. Tél.: 542-1377, 543-7966.

JONQUIERE: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, peinture fraîche. 2640 St-Dominique. Tél.: 547-7253, 543-7966.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-3924.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2, 2198 Jodoin, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, repeint. 310\$/mois. 4 1/2, 2202 Jodoin, bas de maison, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, repeint. 360\$/mois. Tél.: 547-6611, 542-3919, demander M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: spécial 4 1/2 chauffé, bien situé. 380\$/mois. Tél.: 547-4070.

KENOGAMI: 1 mois gratuit logement de qualité supérieure, état neuf, 4 1/2, armoires mélamine, salle de bain céramique, intercom, \$395/mois, non chauffé. Conciergerie, remise, etc. Tél.: 547-8170, 542-6463.

LA BAIE: 5 1/2, climatiseur, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 544-2174, 544-3965.

LA-BAIE: grand 4 1/2 1er plancher, secteur Port-Alfred, moderne, porte-patio, paisible, libre. 360\$/mois. Tél.: 544-4017.

LA-BAIE: Habitation Populaire, 4 1/2, disponible rapidement, entrée contrôlée. Tél.: 544-4991, répondre.

LA-BAIE: secteur Bagotville, 4 1/2. Libre 1er octobre, très propre. Tél.: 544-1516, demander Ghislaine.

LA-BAIE: 2 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 544-7589 après 17h00.

LA-BAIE: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres. Tél.: 272-3290.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, secteur Bagotville. Réal. 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 3 1/2, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Peinture fraîche, tapis neuf. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3 1/2 rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 4 1/2, rénovés au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél.: 696-0288, 544-1288 (après 17h00), 544-0303.

LATERRIERE: grand 5 1/2, 1er plancher, près de la Base, propre, grand terrain, vérande, stationnement. 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 678-2593 (Guy-laine), 696-4888 (Celine Bouffard).

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4 1/2, près tous les services, \$275 non chauffé, non éclairé. Tél.: 696-1555, 545-0251.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, 1450 du Perche, semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigement, libre immédiatement. \$375. Tél.: 693-8634, 696-6324 (paget).

RIVIERE-DU-MOULIN: duplex, grand 4 1/2, construction récente, porte-patio. Libre 1er novembre. Tél.: 696-0504.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 545-3137.

ST-FULGENCE: 4 1/2 ou 5 1/2, proximité de l'école, très propre, libre mi-septembre, \$350/mois. Tél.: 674-9310, 674-1085.

TOPAZ L 1988, état neuf, manuelle, rouge. Cause: départ. Tél.: 678-2711, Eric.

ARVIDA: jumelé, rénové, fini moderne, 3 1/2 étages, prix moins de \$55777. Tél.: 548-2895.

ARVIDA: 2743 Taion, grande, 2 étages, briques, 4 chambres, 2 salons, salle à diner, cuisine, solarium, 2 salles de bain, plancher, bureau, 81,000\$. Tél.: 548-7467, 548-3196.

A VENDRE MAISON: Route Coulobie Shipshaw, superbe résidence tout brique, 3 chambres, 2 vastes salons, salle à manger, cuisine avec poêle et plaque chauffante, broyeur, 1 salle de bain complète et 1 de service, garage double avec portes neuves en acier. Vaste terrain aménagé, clôturé et avec une remise. Téléphonez à 549-6310 le soir ou laissez votre message nous vous rappellerons.

ARVIDA: bungalow, 3 chambres, 2053 Hudson, entièrement rénové, près Ecole Notre-Dame-de-l'Assomption. Informations: Groupe Sagamie. Tél.: 548-5164.

ARVIDA: cottage anglais, 3 étages finis, rénovation faite, 2 salles de bain, salon, cuisine, 3 chambres, salle de séjour, planchers bois franc. Extérieur paysagé avec patio à l'arrière. Réduction \$65,000. Tél.: 548-3503

AUBAINE: Chicoutimi-Nord, bungalow, 24x40, 3 chambres, près écoles, quartier tranquille. Tél.: 545-3794.

CHICOUTIMI: 755 De Tracy, cuisine, piscine creusée, 145,000\$. Tél.: 549-5055

CHICOUTIMI: CANADIENNE 4 chambres, quartier paisible, garage, grand terrain, 115,000\$. Tél.: 549-1116.

CHICOUTIMI: Unifamiliale, 913, rue Provencher (quartier Murdock), 3 chambres. Tél.: 549-1075.

JONQUIERE: grande maison à vendre ou échanger pour petite, centre-ville. Tél.: 547-6440.

JONQUIERE, VENTE RAPIDE: bungalow, 3772 Gauthier, 3 chambres, vitrail, dinette, cuisine, abri d'auto, près centre-ville, grand terrain clôturé, bon prix. Tél.: 542-8263, 548-3620.

JONQUIERE: quartier petite France, 2545 de Nantes, 30x40, à voir. Tél.: 542-7317

LA-BAIE: style moderne, fini brique, construction récente, entretien impeccable, vue sur la Baie. (Visite libre) Tél.: 544-5311.

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bain, salle de lavage, patio 12x28, terrain 60x230, dans développement Du Rivage, garantie A.P.C.H.Q., arpentage et notaires inclus, 79,500\$. Tél.: 678-1340, 678-9294, 678-1923.

URGENT: Cause Transfert. Chicoutimi: quartier recherché, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé. Faites une offre. Tél.: 543-6263

CHICOUTIMI-NORD: à louer avec option d'achat, 4 chambres, 2 salles de bain, planchers bois franc, libre 1er octobre. 600\$/mois. Tél.: 549-8791

CHICOUTIMI: à vendre 5 1/2, vue panoramique, terrasse immense. 475\$/mois. Tél.: 698-1526, 547-9396.

CHICOUTIMI: rénovée 4 chambres, près hôpital et université. Tél.: 690-2711

CHICOUTIMI: quartier Notre-Dame du Saguenay, 4 chambres. Tél.: 690-2589 jour, 673-4742 soir.

CHICOUTIMI: rue Lindbergh, libre immédiatement. Tél.: 698-2560, 548-8255.

JONQUIERE: duplex, 5 1/2, très grand + sous-sol Prix abordable. Tél.: 547-4068

ST-HONORE: boulevard Martel, 7 1/2, moderne, \$425/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 673-3019.

VOUS VOULEZ louer votre maison? Groupe Sagamie-Courtier, Hélène Martin. Rés.: 543-2904, bureau 696-2710

MAISON modulaire, 3010 chemin St-Antoine, maison 23, près Base.

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi. car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Prix de l'évaluation municipale. Téléphonez à 549-6310 le soir ou laissez votre message, nous vous rappellerons.

A vendre, directement du propriétaire, très grand terrain de 28,383 pi. car. (137x302), situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Tél.: 690-8804 (le jour), demander C. Neron 548-2648 (le soir).

BORDURE de Rivière, grand terrain à limite de Shipshaw, réseau d'aqueduc, sans voisin arrière. Tél.: 547-1877.

CHICOUTIMI: terrain 20,000 pi. ca. coin Drea et Price, face au tennis la Baie, faites une offre. Groupe Sagamie Roland Tremblay, 548-5164.

ARVIDA: 4 TERRAINS, 60x100, prêts à construire, rue Adela T., secteur Polyvalente, \$13,500/chacun. Tél.: 544-4281.

ST-THOMAS DIDYME: 210x275, avec servitudes, garage 28x40, prix spécial. Tél.: 274-2439

30 Autos à vendre

ACURA Intégra LS 1990, bien équipée, vitres teintées, mags, toit électrique, ailerons, etc. Sortie à hiver seulement, 10,400\$ négociable. A voir. Tél.: 693-8899.

ACURA INTÉGRA LS, 1990, 105,000 kilomètres, excellente condition, 9,800\$ négociable. Tél.: 698-0249 après 18h00.

ATTENTION! ENTREPOSAGE: autos, bateaux, roulettes, campeurs, 85 espaces sécuritaires, taxes/assurances incluses. Tél.: 673-7070.

AUBAINE! Dodge Shadow ES turbo, 1987, manuelle, 147,000 kilomètres, très propre, 2,000\$. Tél.: 543-0798, 545-1828.

AUBAINE: Chevrolet Caprice 1981, bonne condition. Tél.: 548-8458

AUDI-5000 CD Turbo, 1985, 177,000 kilomètres, impeccable, prix à discuter. Tél.: 547-8276, 542-4694.

VENTE DE PRE-FERMETURE. En bas du prix de cotation.

1740 Boul. Du Royaume, voisin du Club des Policiers. Spécial transfert entre particuliers 19,95\$. Tél.: 698-2888.

1989 Dynastie, blanc, équipement complet, 110,000 kilomètres, 6,995\$.

1990 Topaz 5,495\$

1988 Topaz 3,495\$

1987 Pontiac Sunbird, blanc, 2,495\$.

1988 Pontiac Sunbird, rouge, 5 vitesses, 3,495\$.

1989 Chevrolet Sprint, 2,495\$.

1988 Plymouth Voyager SE, 5 passagers, automatique, \$6,495.

Aussi, 11 autos de 500\$ à 2,000\$.

OUVERT LE SAMEDI ENTRE 10H00 ET 12H00. PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION. Tél.: 698-2888 Bernard.

AUTOMOBILES JM Enr., 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

OLDSMOBILE CUTLASS SIERRA SL 1989, 3.3 V6, équipement complet, 116,000 kilomètres, parfaite condition. 6,995\$. Tél.: 693-8830.

CHEVROLET CAVALIER 1989, automatique, 4 cylindres, un seul propriétaire, 4,895\$. Tél.: 693-8830.

MERCURY TOPAZ LTS 1988, automatique, équipement complet, freins et silencieux neufs, garantie 1 an ou 20,000 kilomètres, 4,295\$. Tél.: 693-8830.

PONTIAC ACADIAN diesel 1985, 4 portes, 108,000 kilomètres, 1,495\$. Tél.: 693-8830.

MERCURY TOPAZ 1987, 5 vitesses, 1,595\$ négociable. Tél.: 693-8830.

RENAULT 5 1984, peinture neuve, très bonne condition, 1,495\$. Tél.: 693-8830. Financement disponible sur place.

BUICK Regal, 1983, 500\$, très bon état. Cause: départ. Tél.: 549-9994.

BUICK Le Sabre Limited, 1992, équipement complet, 38,000 kilomètres. Tél.: 674-9337.

CADILLAC BROUGHAM Fleetwood d'élégance, 1978, bon état, 1,200\$. Tél.: 693-1018

CHEVROLET Cavalier RS, 1988, 112,000 kilomètres, propre, 4,350\$. Tél.: 542-5877

CHEVROLET Corsica 1989, V6, 2 tons, vitres et portes électriques, régulateur de vitesses, radio cassette, valise électrique. Tél.: 548-4836

DODGE 600, 1986, convertible, état de neuf. Tél.: 690-1085, Martine

DODGE Caravan Campwagon, 1985, bon état, super rabais, idéal pour campeur ou chasseur. Tél.: 547-5243

DODGE Steal, 1991, 43,000 kilomètres, blanche intérieure grise, équipée, 15,500\$. Tél.: 695-1070.

HONDA Accord 1988, 90,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 548-7819, 547-9781.

HONDA Accord EX 1985, 4 portes, toute équipée, automatique, très propre. Tél.: 549-1752.

JEEP SUZUKI SJ 410, 1984, 95,000 kilomètres, bon état. Tél.: 549-4716.

JEEP YJ Wrangler 1993, 18,000 kilomètres, noir, toit rigide, \$12,200. Tél.: 662-9940.

LINCOLN SIGNATURE 1986, blanc, très bonne condition, super aubaine, 3,800\$. Tél.: 548-7512

MAZDA 323 DX, 1989, manuelle, 5 vitesses, 89,000 kilomètres, excellente condition. 4,500\$. Tél.: 545-9743

MAZDA MPV 1990, 7 passagers, série LX, V-6, excellente condition, 11,500\$. Tél.: 698-1201.

MERCURY Cougar 1985, 2,000\$ négociable. Tél.: 696-2608, 543-2460

MERCURY LYNX LX, 1983, bonne condition, peinture neuve, toit ouvrant, 106,000 kilomètres, \$900. Tél.: 547-0556

MERCURY Sable GS, 1990, 56,000 kilomètres, balance garantie, Tél.: 548-1586, 693-4666.

MOTEUR GM 350 Américain, 62,000 milles avec transmission, bas prix. Tél.: 542-7467.

NISSAN Nitra, 1984, 115,000 kilomètres. Meilleure offre. Tél.: 678-9896.

NISSAN STANZA 1984, très bonne condition, 1,600\$ négociable. Tél.: 542-7726

OLDSMOBILE Cutlass Sierra SL, 1990, 3.3 litres, V-6, toute équipée, 99,000 kilomètres, comme neuve, 9,900\$. Tél.: 548-7794 résidence, 542-0155 bureau.

PULSAR NX, 1986, rouge, manuelle, très propre, excellente condition, \$1,500. Tél.: 696-0949.

RABBIT diesel, 1983, 4 portes, manuelle, bonne condition. 1,500\$ négociable. Tél.: 549-5108

SUNBIRD TURBO 1986, 96,000 kilomètres, \$2,900 négociable. Tél.: 696-3691

VENTE RAPIDE: Thunderbird, 1985, toute équipée, 850\$. Tél.: 690-2013.

32 Bateaux à vendre

ATTENTION! ENTREPOSAGE: autos, bateaux, roulettes, campeurs, 85 espaces sécuritaires, taxes/assurances incluses. Tél.: 673-7070.

CHALOUPE 14' Moteur 10 forces. Remorque. Vendus ensemble. Bonne aubaine. Tél.: 543-5188.

CHALOUPE en aluminium Prince Kraft 14' avec moteur Mercury 9.8. État neuf. 1,800\$. Tél.: 545-2736

DORAL 18', 1984, V-6, boussole, indicateur de profondeur, remorque, toile rapide, aubaine fin de saison. Tél.: 548-1649

LACHANCE 42', moteur diesel marin, extérieur rénové 1985, en époxie et fibre Aubaine. Accepterais échange. Tél.: 690-3666.

MARINA GAGNON & Fils Ltée 950 Principale, St-Paul de L'île aux noix. EXPO VENTE Gigantesque. Bateaux d'occasion de particulier sans taxe. 16-17-18 septembre 1994, de 10h00 à 18h00. Financement sur place. Clinique d'information: électronique. Fabrication et réparation de toit. Lavage et cirage. Liquidation d'accessoires nautiques. Tél.: (514) 291-3336.

SEA RAY 210 1984, "cuddy cabin", 260 h.p., parfaite condition, super propre. Tél.: 545-8051.

33 Camions à vendre

VENTE pré-fermeture. Liquidons en bas du prix de cotation. 1740 boulevard du Royaume Voisin du Club des Policiers. Transfert entre particuliers 19,95\$, 698-2888. 1987 Nissan Multi, 3,495\$. 1987 Bronco 4x4, automatique, air climatisé, très propre, \$4,500. 1986 Ford Ranger king cab, blanc, \$3,995. 1988 Plymouth Voyager SE, 5 passagers, 3 litres, automatique, excellent état \$6,495. PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION. TEL.: 698-2888.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord.

CAMION CHEVROLET 1972, 3 tonnes, 6 roues, pompe, 4 vitesses. Passé inspection, près pour la route, très bonne condition, 3,775\$. Tél.: 693-8830.

DODGE RAM CARGO, 1988, automatique, 4 cylindres, 4,495\$ négociable. Tél.: 693-8830.

GMC S15, 1987, 4x4, automatique, King Cab, parfaite condition. 6,495\$. Tél.: 693-8830

CHEVROLET pick-up S-10, 1986, excellente condition, peinture neuve, exceptionnellement propre, 4,600\$. Tél.: 672-2784 après 18h00.

DODGE CARAVAN 1993, longue, SE, moteur 3.3, 16,000\$. Tél.: 693-8881, 545-8624

DODGE Power Ram 50, 4x4 1989, peinture neuve, 90,000 kilomètres. Prix réduit problème niveau du moteur. Tél.: 544-1450 demandé Régis.

ECONOLINE Super longue, 1988, super propre, 6,450\$. Tél.: 693-9225

FORD F-150, 1982, tres bon état, 1,500\$. Tél.: 673-3074

SAINT-AMBROISE 263-265, Gagnon Duplex jumelé, construit 1987. Briques et déclin de vinyle, 5 1/2 pièces, chauffé électrique, 3 chambres, 2 salles de bains, terrain 65 000 pi car.

Louise Fortin, 672-2123

La Capitale 270543

GMC Forward, 1986, diesel, bas millage, boîte 12' réfrigérer, excellente condition. Tél.: 548-2131.

JEEP ARO 1981, 4x4, armée étrangère, \$2,000 négociable. Tél.: 673-4011.

JEEP Comanche 1988, très propre, 3,600\$. Acheteur sérieux. Tél.: 673-3592, 543-9951.

PICK-UP diesel 4x4, transmission manuelle. Tél.: 344-4940.

PICK-UP Ford F-150, 1990, 2X4, 71,000 kilomètres, 7,600\$. Tél.: 547-4822.

PLYMOUTH Voyager LX, bleu, 1992, toute équipée, 7 places, 80,600 kilomètres, garantie prolongée plan or à 125,000 kilomètres, excellente condition. Vente pour raison d'affaire au prix de 16,800\$. Tél.: 549-1404

PICK-UP Toyota 4x4, 1986, peinture neuve, moteur garantie 3 mois, 7,700\$ négociable. Tél.: 547-8973, 696-7310

34 Machinerie

1 DIFFERENTIEL pour débuseuse Eaton, C6, 1989.

1 Eaton Franklin, 1990.

2 différentiels pour John Deere, 648 Grapel.

1 Final Drive pour 227 Cat.

1 Final Drive 235 Cat.

1 pelle Komatsu, 1985 accidentée à vendre. Tél.: 251-5129

BOUTEUR 1990, 550, 2125 heures. GMC 1976 5 tonnes porteur. Ford 1985 F-350 avec pompe. Ensembleur hydraulique M-S, 1993, pompe 3 pouces moteur 9 forces monté sur Ford F-350 1979. Petit compacteur 1993 Scie à béton style 360 avec disques à diamant. Scie à chaîne Partner 7000. Terrière à main. Plusieurs autres outils de terrassement. Abandon des affaires. Tél.: 547-5552

MOISSONNEUSE batteuse, endommagée par l'écroulement d'un toit, \$300. Tél.: 690-0259

35 Motos à vendre

KAWASAKI KE100, 1992, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 544-5492, Denis.

KAWASAKI Ninja 600, 1992, 12,000 kilomètres, 6,000\$ négociable. Tél.: 544-3719

KDX 200, 1993 avec équipement, 3,100\$. Faut voir! Tél.: 545-0032, Marc.

KX 125, 1991, avec équipement. Prix négociable. Tél.: 696-0601

MOBYLETTE Honda Aero 50, 1985, bonne condition. 500\$. Tél.: 548-8753

36 Motoneiges à vendre

ARTIC CAT Cougar Mountain cat, 1990, état neuf, 500cc, bas millage. A voir. 2,500\$ négociable. Tél.: 674-9184, 543-1853 bureau.

ARTIC CAT El Tigre EXT-530, 1990, 2,500\$, bonne condition. Tél.: 672-4959

ARTIC CAT PANTHERE 1993, de luxe, toute équipée. Etat neuf, 4,600\$. Tél.: 549-8694.

ARTIC CAT Prowler, 1990. Bonne condition, 1,900\$. Tél.: 547-0861

ARTIC CAT SUPER JAG, 1990, 7,000 milles, "clutch" neuve, \$3,200 négociable. Tél.: 698-2220, 549-0296

BOMBARDIER SAFARI grand luxe, 1985, mécanique A-1, impeccable, refait à neuf. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 547-8307, Eric après 17h00

FORMULA MX 1991, court, excellente condition. Prix à discuter. Tél.: 693-5087.

FORMULA MX 1993, équipée, 3,570 kilomètres, comme neuf, \$4,700. Tél.: 542-0541.

FORMULA MX, 1990, noir, "stripé" Mach-1 1993, skis Tefflon, \$3,000 négociable. Tél.: 544-3389 (repas), Carol.

FORMULA PLUS, 1992, très propre, \$3,500 ferme. Tél.: 548-5727.

FORMULA Z, 1994. INDY Lite 1992. Tél.: 543-9878

POLARIS 500, 1993, SKS, injection électronique, siège double avec dossier ajustable, 3,150 milles, 4,900\$. Tél.: 542-5982

POLARIS INDY Classic Touring, 1994, entièrement équipé, bas millage, état neuf. Tél.: 342-6487.

POLARIS INDY 440 liquide, SKS, 1993, 1,800 milles, état neuf, 4,150\$ négociable. Tél.: 543-6329.

POLARIS Indy 500, SKS, 1991, 4,400 milles, équipement complet, très propre, 3,900\$. Tél.: 547-0141

SAFARI 377, 1991, 5,000 kilomètres, entièrement équipé, \$2,800 négociable, UN VRAI BIJOU! Tél.: 673-3519 après 17h30

WILD CAT 650, 1989. Tél.: 344-4940.

37 Pièces et accessoires

4 PNEUS LT225-75-R16 Goodyear. 150\$. 5 pneus 265-75-R16 Goodyear. 175\$. Tél.: 693-8830.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

AUTOMOBILES JM Enr. 2660 Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord.

Pneus neufs et usagés de toutes grandes usages aussi pose et balancement 6.25\$/pneu, mécanique générale, freins, amortisseurs, silencieux, changement d'huile, etc. A prix compétitif. Tél.: 693-8830.

ROLL-BAR double, avec lumières "Baja". Pour informations, Tél.: 548-5708.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR TRIPLE E, 25', 1984, classe A, entièrement équipé. Tél.: 698-2068.

LE SHARO 1988, 39,800 milles, générale, auvent, 2 airs climatisés, 20,000 au gallon, 24,500\$. Tél.: 668-7049

WINNEBAGO Le Sharo diesel, 1984, 33,000 milles, parfaite condition. N'a pas connu l'hiver, 14,000\$. Tél.: 272-3441.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 roues Yamaha 1989, impeccable. Tél.: 690-3297, paget. 693-9737.

4 ROUES Yamaha, 1992, très propre, 2500CC, comme neuf. Tél.: 695-2376

ACHETERAIS 4 ROUES Suzuki LT 160 à prix raisonnable. Tél.: 349-2122, 698-1188, 1-553-0866 paget, Bertin.

ARGO, 8 roues motrices, excellente condition, 1990, seulement 190 heures, 6,800\$. Tél.: 1-836-0703

42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Kubota, diesel, 1980, 4X4, 1,275 heures, 25 forces, chargeur P.T.O. non continu, 12,000\$. Visible chez Cam Trac, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.: 698-1188, 1-553-0866 (paget), demander Bertin

50 Enseignement / cours

ANGLAIS (bacheliers): conversation, privé, semi-privé, jour, soir, \$10/heure. Tél.: 543-4254, Sherry.

ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.: 545-2197.

51 Occasion d'affaires

BESOIN de Distributeurs pour clientèle établie et rentable. Tél.: (418) 836-6096.

CHICOUTIMI: BOUTIQUE CADEAUX

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

SALON DE COIFFURE plus de 10 années d'existence au 629 Audet Chicoutimi. Toutes offres raisonnables acceptées. Tél.:548-5164.

52 Offres de services

A BAS le stress, massage (détente complète) 7 jours. (Engageons masseuses). Appelle au 698-2709.

A BAS PRIX: \$14,95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, LaBaie), réparation de cuisinière, sècheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-onde. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ASPIRATEUR, 545-7633.

A BATTRE Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress, sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

AGENCE d'escorte L'Eden, pour combler la solitude en agréable compagnie. Tél.:542-3974.

AGENCE L'EXTREME veut te faire découvrir de nouvelles choses qui n'ont pas de limite. Discretion assurée, engageons. Tél.:695-6518

ALMA NOUVEAUTE: salon de détente. Nouvelles masseuses à votre service. Bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, de 9h00 à 23h30. Forfait relaxation, vendredi, samedi, dimanche, 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45\$. Tél.:668-0424. Engageons.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:548-1231.

AS-TU un moment de détente à l'offrir? viens nous voir, filles extra sensas. Engageons. Tél.:698-3439

AUTOCAD
OFFRE DE SERVICES: Dessins de tout genre et impression de plans sur AutoCAD. Expérience de 5 ans dans le domaine. Jean-Pierre Fortin, ingénieur. Tél.:690-3003.

BONJOUR, Viens nous voir. Nouvelles filles extra sensas. Engageons. Tél.:695-0653.

COMPTABILITE: Saguenay-Lac-St-Jean - Côte Nord; si vous avez besoin de formation privée en regard des logiciels comptables tels que: Fortune 1000, Advantage, DYNACOM, Bedford... coûts de contrat ou autres. Horaires de travail selon vos besoins, Contactez-nous sans frais 1-554-9987, 1-418-345-8845.

COUTURIERE, J'offre mes services pour réparation de tout genre. Rue des Oblats, Chicoutimi. Tél.:545-1421.

Dame offre ses services pour garder enfants à son domicile, 2 1/2 ans et plus, lundi au vendredi, tél.:543-6507.

FEMME d'expérience avec références, désire garder des enfants à son domicile. Tél.:544-7883.

GARDERAIS enfants à mon domicile, quartier Saint-Antoine. Tél.:690-1508.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL: repas santé, contact avec la nature, jeux éducatifs. Tél.:693-4957.

GRAND-MAMAN avec références, garderait les fins de semaine et les soirs. Tél.:542-2198.

HOMME 15 ans d'expérience offre ses services pour plastrage, peinture. Prix compétitif. Tél.:548-4713.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél.:693-8158.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171.

J'OFFRE mes services comme lecteur à domicile. Tél.:547-5000, Pierre.

JEUNE FEMME offre ses services pour garder des enfants au domicile de l'employeur, 5 jours/semaine. Tél.:549-4377.

NOUVEAU à Jonquière massage de relaxation, demande Suzie. Tél.:547-8677 de 9h00 à 23h00.

POSE de tapis, prélat, tuiles. Gilles Ménard, 547-1343.

VENTE D'APPAREILS électroménagers usagés, garantie 1 an. Service à domicile, 15,00\$ l'appel. Reconditionnement de minuterie. Laveuse, sècheuse, cuisinière et lave-vaisselle. Garantie 1 an. Service d'aspirateur. Vente et Réparation. Appareils-O-Sag, 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459.

53 Personnel demandé

\$\$\$ ATTENTION ETUDIANT(E) \$\$\$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

\$\$\$CHOCOLAT CHOCOLAT\$\$\$

Vendez 66 tablettes de chocolat plus bonus et recevez 100\$. Tablette à 2\$ disponible. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit de chez-nous. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

BARMAID avec ou sans expérience, Jonquière. Tél.:542-8866, 693-9768 (page)

CARRIERE dans la mode.

Colesce Couture Inc.
Vaste réseau de vente à domicile établi depuis 25 ans est à la recherche de représentant(es) dans votre région.

Vêtements pour tout âges, aucun investissement, aucune expérience requise. Excellente formation donnée. Temps plein ou partiel, possibilité poste de gérance.

Pour informations communiquez du lundi au jeudi entre 9h00 à midi Tél.:418-666-8576, 1-800-967-7669.

DÉCORATRICE demandée avec expérience. Envoyer C.V. au 46 Jacques-Cartier Ouest ou Téléphoner au 696-5000.

ESCORTES demandées, 20-25 ans, sérieuses, belle apparence, transport fourni. Tél.:542-3974.

KIOSQUES à louer, marché aux puces, jour, semaine, mois. Un essai vous convaincra. Tél.:696-3613, 693-5254.

LA SOCIETE d'échange commerciale Truck Canada Saguenay Lac-Saint-Jean, est à la recherche d'un représentant pour la région. Tél.:548-1833.

Nous recherchons des étudiants ou non pour produire leur propre emploi à partir d'un nouveau concept amélioré. Salaire à la hauteur de vos talents. Si tu aimes être avec une équipe enthousiaste et dynamique, Appelle-nous vite, on t'offre de l'emploi dès maintenant. La formation est offerte par le regroupement. Aucune expérience requise. Tél.:542-3180

POSTE dans grands magasins. Société de marketing est à la recherche de représentant(es) pour faire la promotion de cartes de crédit. \$3 la carte. Perspectives de revenus exceptionnels à commission. Appelez entre 9h00 et 17h00 1-800-725-5315.

POUR haut du Lac, professeur de chant recherché(e). Tél.:276-8618.

RECHERCHE distributeurs(trices). Compagnie en pleine expansion. Personnes sérieuses et dynamiques. Pour rendez-vous. Tél.:543-3220.

RECRUTONS
Acceptons demandes d'emploi pour travail à temps plein et à temps partiel. Possibilité de commencer à 500\$/semaine. Grande entreprise nationale. Tél.:549-4581.

TRAVAIL DE JOUR et de soir. Heures flexibles, idéal pour étudiants ou retraités. Aussi besoin de livreurs. Tél.:693-0393

Une importante institution financière recherche, pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(es). Vous désirez améliorer votre situation actuelle, vous avez de l'entregent, vous possédez un DEC ou l'équivalent, si vous possédez ces caractéristiques, vous êtes la personne que nous recherchons. Nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Ce sera l'occasion pour vous de débiter une belle carrière et d'assurer votre avenir. Communiquez avec le Directeur: Tél.:549-4323. (Confidentialité assurée).

62 Ameublement

A LIQUIDER: mobilier de chambre, cuisine, salon. Directement du fabricant, prix imbattables. Tél.:549-4936.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés. Guy Marcotte Service, réparation. 543-3010.

ACHETE ANTIQUITES, ameublement et articles anciens décoratifs de qualité. Tél.:678-2775.

APPAREILS électroménagers RS: Service à domicile, 14,95\$, vente laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs usagers, situé au 743-B Boul. Barrette. Tél.:698-4399.

DIVAN CUIR NOIR, 1 gros module audio-vidéo noir (avec lumière) et 1 blanc; base et tête de lit mélamine; table de salon laquée noire; causeuse grise; mobilier salon modulaire gris (5 morceaux). Tél.:696-0949.

LAVE-VAISSELLE mobile, balance garantie 3 ans. \$275. Tél.:695-1507.

LAVEUSES, SECHEUSES, cuisinières, réfrigérateurs, congélateurs et laveuse à tordeur. Tél.:672-2508.

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR.: vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, réparation à domicile, \$14,95 l'appel, réponse 7 jours sur 7, maintenant au 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

MOBILIER CHAMBRE juvénile (Morieau), éralé massif, 8 morceaux. \$600. Tél.:547-4974.

MOBILIER DE SALON unique, style Marie-Antoinette, lampes, tables en marbre. Tél.:549-7633, 693-6672, Dany P. La-chance

MOBILIER salon 4 pièces: divan, fauteuil, 2 tables. Acheté en mai 1994, neuf, valeur 1,800\$ laissé 1,500\$ négociable. Tél.:343-3220.

63 Animaux

A PRIX ABORDABLE: chatons persans, lignée champion, 130\$. Tél.:698-4682

A VENDRE: lapins de différentes races et différentes grosseurs. Aussi lapins miniatures et 2 canards. Bon prix. Tél.:674-2706, 543-3722.

ACHAT, VENTE de chevaux et équipement. Tél.:344-4940, 344-4788.

AU DOMAINE du Golden, chiots Golden Retriever, près 8-10-94. Aussi 2 femelles Labrador, 7 semaines. Tous purs races, 150\$/chacun. Réservation immédiate. Tél.:347-3386.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vaccinés, vermifugés, enregistrés, \$150 et plus. Tél.:373-2471.

CHATTERIE Marjo, chatons exotiques, poil court ou long, enregistrés, vaccinés. \$225. Tél.:481-2077.

CHIEN SCHNAUZER miniature, mâle, noir, pure race, castré, 2 ans, 200\$. Tél.:547-8576.

CHIOTS Epagneuls Breton, de race, non enregistrés, 150\$. Tél.:693-8272.

CHIOTS Springer anglais, 9 semaines, pure race, 140\$. Tél.:548-7052.

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957 boul. St-Jean Baptiste. Poules Warren 20 semaines(octobre), oeufs bruns. Tél.:693-8244.

GOLDEN RETRIEVER femelle, 2 1/2 ans, papiers, accessoires, niche, 275\$. Tél.:548-6442.

JEUNES taures et taureaux Hereford, pure sang, enregistrés. Tél.:349-8675.

PENSION pour chevaux disponible. Piste d'entraînement. Sentiers. Tél.:542-5713

TAUREAUX Limousin, âgés de 1 1/2 an, 6 mois, 5 ans. Tél.:675-2289.

64 Bois de chauffage

BEAU bois de chauffage. Bouleau érable menisier. Tél.:547-2377.

BOIS DE CHAUFFAGE sec remisé toute essence. Tél.:678-9127, 678-2439

BOIS SEC 16 pouces fendu, menisier 80 pour cent, (bouleau, érable, frêne) 58\$/corde. Piquet de cèdre 7"6" de long, toute grosseur. Tél.:678-2505.

BOULEAU érable, frêne, mélè. \$45/corde, sec, fendu. Tél.:695-1251, 547-9918.

BOULEAU en 16 pouces rond ou fendu, semi-sec et aussi en 8 pieds livré. Tél.:673-6133.

BOULEAU sec 50\$/corde. Merisier sec \$60/corde. Livrer. Tél.:542-0091.

BOULEAU sec 55\$ la corde, livrée. Tél.:544-3760.

Bouleau, fendu livré \$42/corde, rond livré \$37/corde. Pour le 8 pieds: \$450 du voyage livré. Possibilité de le scier vous-même sur place \$25/corde. Tél.:673-7696.

BOULEAU sec, 50\$/corde. Bouleau, érable, menisier, 55\$/livré. Bois mélangé, 45\$/livré. Tél.:672-4867.

66 Coin du bébé

POUSSETTE, balançoire, chaise-haute, parc, état neuf, vêtements pour bébé de 0 à 2 ans. Tél.:547-7801.

67 Demandé

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

68 Divers

2 PINSONS avec cage 35\$. Ensemble de salon: divan, causeuse, meuble téléviseur et table, noir 500\$. Tél.:349-8130 (soir), 349-2841 (après-midi).

4 PNEUS D'HIVER 14", 195-60-R14, montés sur jantes Acura, 250\$. Tél.:549-7758

A ADOPTER: nouvelle entreprise Peinture Chic Centre-Ville, 46 Jacques-Cartier Ouest. Dépositaire Peinture Nationale, service de décoration complet et personnalisé. Tél.:696-5000

A LIQUIDER: aspirateurs usagés de toutes marques, 49,99\$ et plus. Tél.:545-7633 LE COIN DE L'ASPIRATEUR.

A VENDRE poulets de grain, de 8 à 10 livres. Tél.:542-0056 après 17h00.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY. TEL. FAX:543-0432.

ABRI d'auto, 11X20", 3 ans d'usage, 325\$. Tél.:545-9847.

ACCOMMODATION: ARGENT COMPARTANT, service d'achats et ventes, prêts sur articles de valeur: ex: télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.:548-0285, 695-6179.

ACHETE ANTIQUITES, ameublement et articles anciens décoratifs de qualité. Tél.:678-2775.

ASPIRATEURS Electrolux usagés 95\$. Sac et réparation de toutes marques, 11 modèles d'aspirateurs centraux neufs en magasin. Aspirateur 2000, 3691, boul. Harvey, Jonquière, face au McDonald's.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc... etc... Tél.:542-3853.

AIR CLIMATISE ET FOYER

AIR CLIMATISE Electrohome pour maison ou bureau 18,000 BTU, 240 Volts, 1,950\$. **FOYER** moderne au bois, forme ronde, pour maison ou chalet, comme neuf, 250\$. Condition de paiement facile. Trépin Inc. 696-3071.

ARMOIRE, évier et comptoir de cuisine. Prix à discuter. Tél.:542-8468.

ASPIRATEURS CENTRAL le plus bas prix encore jamais vu. Aspirateur 2000, 15 ampères, 2 moteurs, 3 sorties mural, 4 accessoires, 2 supports, 1 baguette, 1 balai à tapis turbo, boyau 30' arrêt-départ. 550\$ taxes incluses. Vendons également plusieurs marques d'aspirateurs neufs et reconditionnés. Aspirateurs Chicoutimi, Place du Royaume, (près de Canadian Tire), Tél.:696-5024.

ATTENTION! ATTENTION! maintenant nouveau à Jonquière. Boutique de prêteur sur gage. Argent instantané Enr. 3820 St-Damase (coin St-Dominique) Tél.:695-1728. Nous prêts sur équipement électronique et objets de valeur. Vente d'équipement électronique usagé. Permis:16247.

CHRYSLER NEWPORT 1978, propre, bonne mécanique. Mini-sècheuse 110; fournaise à plancher à l'huile. Tél.:548-7864.

CLAVIER Yamaha, 250\$. Snow Mistral débutant, 200\$. Tél.:690-2220 après 18h00

DEBROUSSAILLEUSE, RS-51, neuve, 650\$. Tél.:347-4178

ENCAN bar le Clin d'Oeil 2164, St-Jacques Jonquière. Début dimanche 18 septembre 1994. Venez acheter à prix minime et vendre à bon prix. Tél.:695-3242.

EQUIPEMENT de fonderie à vendre. Stock de puces, appareils ménagers. Faites votre offre. Moteur Dodge 318 Teflon. Chevy Van 1975, 450\$. Voilier Castor avec remorque, voile neuve 750\$. Panel Volkswagen 1968-69. Antiquités de valeur: bureaux, miroirs bizotés, secrétaire à abatant, sculptures, penderies, chaises berçoises, objets religieux, piano Conway, table de massage. Manteaux chat sauvage homme et femme. Tél.:673-3244.

FENÊTRES pour chalet, bon état, 2 55X54, 1 36X42, 1 24X54, 1 20X42. Porte. Tél.:542-4272.

FORAGE de puits artésiens et installation de pompes submersibles. Tél.:668-5177.

GRATTE pour 4x4, 76", hydraulique, 3 positions au complet. Tél.:662-3312, après 17h00.

KIOSQUES à louer, marché aux puces, jour, semaine, mois. Un essai vous convaincra. Tél.:696-3613, 693-5254.

MICRO-ONDES 700 watts, état neuf. Table de billard Bunter pool avec accessoires. Prix à discuter. Tél.:547-8442.

MULTICARTES: achat, vente, échange de cartes et de revues de sport - comics dell. 4045 Borduas, Jonquière, 542-6425.

PETIT Piano droit 1.200\$. Toiles verticales: pour 4 fenêtres, 45 largeX46 long, blancs, et pour porte-poté amende 200\$/le tout. Tél.:545-4144.

Poêle à gaz propane 30" de large, 4 ronds avec four. Aussi: cuisinière au bois avec boiler 42" large, feu neuf, très propre. Tél.:548-4443.

POELE à bois, combustion lente. Poêle électrique, amande, état neuf. Tél.:698-1594

POELE A BOIS, 250\$. Planche à voile, 600\$. Tél.:695-6226

LOCAL COMMERCIAL A LOUER



ÉDIFICE MAISON DE LA PRESSE

1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

7000 pi², premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ 4690 pi² et l'autre de 2310pi², vaste stationnement.

Pour information, contacter:

VOTRE COURTIER MEMBRE DE LA CHAMBRE IMMOBILIERE DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

OU JACQUES LAROCHE 690-8818 (en qualité de coordonnateur)

SCIE MECANIQUE, tondeuse Lawnboy, rotoculteur, taille-bordure électrique. Chevrolet 1986, automatique pour pièces. Secrétaire avec tiroirs et chaise, comme neuf. Pneu d'hiver 4X195-75R14, 4X155-80R13, 2X165-65R13. Tél.:674-9116.

SUPERBE veste d'hiver. Valeur 320\$, laisser 125\$. Tél.:693-9275 (soir).

TÉLÉVISION 52", Toshiba, valeur 6.000\$ laissée à 2.500\$. Bicyclette stationnaire, 150\$. Tél.:544-1432

Table de billards, système de son, tél.:674-2688, 674-9411, demandez Hélène.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TUBE ALUMINIUM AUBAINE

1800 pièces, diamètre extérieur: 1.125" (1.1/8), diamètre intérieur: 1.005", épaisseur: 0.060", longueur: 47". Prix: \$2.00/pce. Tél.:696-2545 (Jean).

TUILES DE PLAFOND suspendu 2X4, portes commerciale. Prix très abordable. Tél.:542-6938.

VENTE D'ANTIQUITES jeudi, vendredi, samedi, dimanche, 15-16-17-18 septembre. Meubles québécois décapés, bureau de chambre, valise, tables, vaisselle, chandeliers, cadres, lampes. Tél.:549-3410.

VENTE DE GARAGE SURPLUS DE DEMENAGEMENT, meubles, appareils et équipements divers, samedi 7, dimanche 18 septembre, au 469, Ste-Thérèse, Chicoutimi, quartier St-Paul, de 11h00 à 16h00.

VENTE de garage, antiquité, meubles divers, vitres Thermos, mille autres articles, outils de soudeur. Fermeture de maison. Tél.:542-9793, 3831 St-Félix. Pour une semaine.

VENTE GARAGE: 17-18 septembre, 9 Julamont, St-Fulgence, coin Anse-aux-Foins

70 Equipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hotes, etc. Tél.:548-0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.

COMPTEUR ELECTRONIQUE Berk 4 et 9; frigidaire à bière 2/3/4 portes; bancs de bar; tables, chaises.

Ameublement complet pour bars et restaurants. Tél.:693-5314, 690-8735.

EQUIPEMENT boucherie, bon prix. Prix à discuter. Tél.:548-2131.

Équipement de salon de coiffure, prix modique, tél.:693-9368, après 17h00.

LOT D'ENSEIGNES USAGÉES, de toutes sortes. Monsieur Chaperon, 549-0492.

TABLETTES commerciales en métal, état neuf, 24"x36" avec montants. Tél.:548-8148.

75 Poêle à bois

POELE combustion lente Rangers, 36" x20" sur pattes environ 10 pouces, \$450. Tél.:547-8404.

SPECIAUX sur poêles à combustion lente et cheminées 2,100 \$. Quincaillerie du Moulin. Tél.:545-9119.

81 Messages personnels

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra et son amie. Tél.:693-5389.

MASSAGE de détente, jolie, 23 ans, propre, demander Daphné. Bienvenue aux voyageurs. Tél.:693-1690

100 Articles de sports

MACHINE à ramer, Healthware de première qualité, état neuf + 210 livres poids et altères en vinyll avec barre. 350\$. Tél.:548-0106

103 Chasse et pêche

CARABINE 308, Remington 788, 399\$. Fusil 12 à pompe, 195\$. Tél.:548-1649

CARABINE Remington 7 mm., magnum,



NÉCROLOGIE



BOUCHARD (M. Jean-Paul) — Est décédé à sa résidence, le 14 septembre 1994, à l'âge de 68 ans 9 mois, M. Jean-Paul Bouchard, époux de feu dame Rachel Harvey, demeurant au 1762, Johnny Chayer, Ville de la Baie. Selon ses volontés, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 17 septembre 1994 à 14h00 à l'église St-Edouard de Ville de la Baie. La famille recevra les condoléances samedi le 17 septembre 1994 à compter de 12h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire de La Baie. Il était le fils de feu M. Napoléon Bouchard et de feu dame Reine Côté. Il fut à l'emploi de la Stone Consol pendant plus de 40 ans. Il laisse dans le deuil, outre son amie Martine Sergente Gagnon, ses enfants: Claudette (Réjean Grenier), Claude (Sylvie Bilodeau), Gilles, Diane (Miville Rivier), Louise (Denis Webster), Gabriel, Lyne; ses petits-enfants: Marianne Bouchard Grenier, Adam Bouchard, Thomas Bouchard Grenier, Philippe Bouchard Grenier, Simon Rivier, Marion Bilodeau, Eva Rivier, Jeanne Bilodeau; ses frères et sœurs: Cécile Bouchard (feu Edmond Lévesque), Maurice Bouchard (Yolande Cloutier), Jeanne Bouchard (Paul-Guy Guérin), Fernand Bouchard (Marcelle Anctil), Laurent Bouchard (Rose Dufour), Réal Bouchard (Léda Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gabriel Harvey, Marthe Harvey (feu Robert Ellefsen), Gemma Harvey (feu Olof Ellefsen), Laurent Harvey (Camille Renaud), Pierrette Harvey (Rock Desmarais). Il laisse également dans le deuil Florence B. Bouchard, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des maladies du Cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jacques Carpentier (Mérance Leblanc), Marcel Carpentier, Francine Carpentier, André Carpentier (Carole Lapointe); ses petits-enfants: Annie, Martin, Shirley, Dominique, Brian, Joé, Caroline; ses beaux-frères et belles-sœurs: Monique Carpentier, Noëlla Fay, Marie-Paule Fay, Lillianne Fay, et autres, ainsi que plusieurs parents et amis. Les personnes qui le désirent, pourront verser leurs dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



NADEAU (M. Lucien) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 14 septembre 1994, à l'âge de 64 ans 7 mois, M. Lucien Nadeau, époux de dame Gabrielle Bouchard, demeurant au 1052, rue Lacasse, Normandin. La dépouille mortelle est exposée au Funerarium Marcel Dion, 1140 de l'Église, Normandin. Les funérailles auront lieu samedi le 17 septembre 1994 à 14h30 à l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Luc (Sonia Martel), France (Jean Noël), Yvon (Lise Roy), Mario, Hélène (Marc-André Perreault), Patrice; ses petits-enfants: Katherine, Marie-Pier, Jean-Philip, David, Ann-Julie, Emile; sa belle-mère: Mathilde Bhérier (feu Arthur Bouchard); ses frères et sœurs: Clément (Rita Leboeuf), Florence, Lucienne, Léo (Marguerite Tremblay), Yolande (Jean-Léo Gagnon), Antonine (Roland Lavoie); ses beaux-frères et belles-sœurs: Florent (Danielle Robertson), André (Yvonne Forget), Réjean (Barbara Holley), Louise (Roger Nadeau), Pauline (François Nadeau), Mirianne, Odette (Jean-Pierre Hudon); ses neveux et nièces, parents et amis. Des dons pour la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau seraient appréciés. Direction funéraire: Marcel Dion Inc.

Catherine, Sophie, Jean-François, Lili, Bernard, Nadia, Eric, Christian, Daniel, Manon, Gina, Julie et Alexandre; ses frères et sœurs: Pius Pelletier, Délima (feu Alcide l'Abbé), Joséphine (feu Oscar Poirier), Cécile (Jean Cusson); ses beaux-frères et belles-sœurs: Antoine Thériault, Adélar (Emma Arbour), Henri-Jean (Jeanne Dubé), Alcide (Simone Delamarre), Laetitia, Lucienne (Paul Langlois), Irène (Louis Beaudet), Léo-Paul (Rita Faucher), Arthur (Gisèle Thériault), Ida (Grégoire Chouinard), Mariette (Alfred Turcotte), Rosa (Tom Jean), de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Projet Image. Direction funéraire: La Résidence funéraire de Saguenay.



PROULX (M. Adélar) — Le 13 septembre 1994, est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 92 ans et 8 mois, M. Adélar Proulx, époux de feu dame Simone Morin, demeurant au 5841, Chemin du Quali, Lac Kénogami. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence Funéraire Saguenay 2555, St-Dominique, Jonquière, à compter de vendredi le 16 septembre 1994 à 14h00. Les funérailles auront lieu samedi le 17 septembre 1994 à 16h00 à la chapelle St-Cyriac et les cendres seront déposées au cimetière de St-Cyriac. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Anne-Marie Proulx (feu Albéric Leblanc), feu Lionel (Thérèse Pelletier), Lucienne (Jérémy Pilote), Marthe (Jean-Marie Gauthier), Aurélien (Lise Therrien), Murielle (Jean-Paul Lévesque), Florence (Léo Lavoie), Diane (Jean-Victor Murray), Ghislain (Juliette Barrette); ses petits-enfants: Hélène, Sylvie, feu Lise, Claude, Ginette, Lina, Nicole, feu Johanne, Annie, Guy, Gilles, Rachel, Chantale, Mariène, Danielle, Karl, Suzanne, Gina, Manon, Dick, Nancy, Steve, Kathy, Carmen, Martine, Christian, Cynthia, Mario, Brigitte, Michel, Annie, Olivier; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marguerite Morin (feu Anselme Deshais), Jean-Marie (Mariette Beaudoin), Pierre (Doris Dufour), Marcel (Alice Dupéré), Jeanne Boulanger (feu Louis Proulx), Jeanne Proulx (feu Alphonse Proulx), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent, peuvent faire des dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire de Saguenay.



PELLETIER (M. Noël) — Le 13 septembre 1994, est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 80 ans 9 mois, M. Noël Pelletier, époux de dame Jeanne Thériault, demeurant au 3575, rue d'Iberville, Jonquière, autrefois rue St-Clément, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 17 septembre 1994 à 10h00 à l'église St-Laurent et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Pierre-Paul Pelletier (Lissette Tremblay), Réginald (Lissette Tremblay), Jacques, Angèle (Gilles Bessette), Gemma (Yves Stang); ses petits-enfants:



SERVAIS (Mme Gracia) — Le 14 septembre 1994, est décédée au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 89 ans 10 mois, Mme Gracia Servais, épouse en 1ères nocces de feu M. Horace Gaudreault et en 2èmes nocces de feu M. François Ouellet, demeurant au 320, de l'Église, Albanel. La dépouille mortelle est exposée vendredi le 16 septembre 1994 à 14h00 au Funerarium Marcel Dion, 165, Principale, Albanel. Les funérailles auront lieu samedi le 17 septembre 1994 à 11h00 à l'église Ste-Lucie, d'Albanel et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: feu Paul-Émile (Yvette Gaudreault), feu Louis-René (feu Pauline Paradis), feu Charles (Lucie Tremblay), Réal, Jacques (Gaétane Tremblay), Jacqueline (Maurice Parent), Clément (Claire Gagnon), Ghislain (Solange Dumais), Jean-Rock (Solange Doucet), Jeanne-Mance (feu Cléo Desrosiers, Marcel Grégoire); une sœur: Blandine (Thomas-Louis Bolduc); la famille Ouellet: Marie-Claire (feu Roland Boilard), Thérèse (René Allard), feu Marcel (Alice Gagné), Jean-Marie (Lyna Marcil), Bernard (Rose-Yvonne Chiquette); plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, belles-sœurs et beaux-frères, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons pour la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau seraient appréciés. Direction funéraire: Marcel Dion Inc.



TREMBLAY (M. Joachim) — Est décédé subitement le 15 septembre 1994 au Centre Gériatrique Beaumanoir, à l'âge de 69 ans et 2 mois, M. Joachim Tremblay, époux de feu dame Rolande Bouchard, demeurant au Centre Gériatrique Beaumanoir, autrefois de la paroisse St-Luc, Chicoutimi-Nord. La famille recevra les sympathies samedi le 17 septembre 1994 à

compter de midi au salon funéraire Emery Gravel Inc. 2075, boulevard Tadoussac, Chicoutimi (nord). Les funérailles auront lieu samedi le 17 septembre 1994 à 14h00 à l'église St-Luc. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière Saguenay. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Nicole Tremblay (1ères nocces feu André Côté, 2èmes nocces Guy Bouchard), Dianne (Conrad Chrétien) et Daniel; ses frères et sœurs: feu Jean-Marie Tremblay (Lucille Lavoie), feu Solange (feu Augustin Gauthier), feu Lucienne (feu Charles-Edouard Fortin), Léopold (Jeanne-d'Arc Sylvain), feu Rose-Alpha (feu Rosaire Bouchard), feu Graziella (feu Robert Fortin), feu Benjamin (Jeanne-Ida Lagacé), Françoise (feu Herménégilde Routhier), Pierre (Marguerite Desgagné), feu Germain et Denis (Monique Desgagné); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Rosaire Bouchard (feu Rosalpa Tremblay), feu Roland (Carmella Tremblay), Gaston (Thérèse Simard), feu Paulette (feu Léon Tremblay), Hélène (Roméo Girard), Georgette, feu Yvon (Jeannette Desbiens), feu Colombe (Gaston Vachon) et Thérèse; ses petits-enfants: Alexandre Côté et Sylvie Chrétien; il laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. M. Joachim Tremblay fut à l'emploi de l'Alcan pendant plus de 35 ans. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



VEZINA (Mme Anna-Marie Girard) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma le 15 septembre 1994 à l'âge de 86 ans 3 mois, Mme Anna-Marie Girard, épouse de feu M. Edgar Vézina, demeurant au 50 Chemin du Foyer Nord, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611, Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 17 septembre 1994 à 11h00 à l'église St-Pierre d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: feu Roger (Suzanne Fortin), Pierrette (Bernard Fortin); ses petits-enfants: Claude Vézina (Anne Gagnon), Anne Vézina (Pierre Potvin), François Vézina (Chantale Ouellet), André Vézina (Dona Lacroix), Sophie Vézina (Alain Vaillancourt), Pierre Vézina, Patrice Vézina (Nathalie Martel), Michèle Fortin (Jacques Simard), Serge Fortin (Brigitte Bouchard), Jacques Fortin (Anne Fortin), Guy Fortin (Dominique Gaudreault), Jean Fortin

(Jakie Joseph); ses 19 arrière-petits-enfants; ses belles-sœurs: dame Germaine Vézina et dame Marie Girard; ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent, peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-St-Jean.

Messes anniversaires



Mme Walter Hubert (Eliosa Lafrance) — "Entre les étoiles, le Seigneur a écrit son nom; Entre les étoiles, près de Lui dans sa maison." Depuis un an, vous veillez sur nous, chère maman, et vous ne cessez de répondre à nos demandes. Nous nous rappellerons de votre grand départ, dimanche le 18 septembre 1994, en l'église de la paroisse Ste-Famille, à 11h00. Nous souhaitons que tous ceux et celles qui vous ont aimé nous accompagnent lors de cet anniversaire. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.



LAPOINTE (M. Mathieu) — La messe anniversaire de M. Mathieu Lapointe, fils de M. Bernard Lapointe et de Mme Marlène Lapointe, demeurant autrefois rue Mathias, Jonquière, sera chantée dimanche le 18 septembre 1994 à 11h00 à l'église St-Mathias de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Prières

FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: H.R

24 — LE QUOTIDIEN, vendredi 16 septembre 1994



CARPENTIER (Mme Yvette Pilote) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, le 14 septembre 1994, à l'âge de 80 ans et 9 mois, Mme Yvette Pilote, épouse de feu M. Roland Carpentier, demeurant au 2150, rue de Régina, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 14h00, vendredi le 16 septembre 1994 au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770, rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 17 septembre 1994 à 13h00 à l'église St-Philippe, Jonquière. La dépouille mortelle

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONNS
(organismes sans but lucratif)
livrés en quelques minutes,
directement à la résidence funéraire
(frais de service)
SERVICE 7 JOURS / SEMAINE
DE 8 h 00 À 21 h 00

TÉLÉPHONEZ À FAX SOUHAITS
1-800-567-1329

F A X
SOUHAITS

Gravel & Fils
Itée

Lors de la perte d'un être cher,
le choix de notre maison est une
façon de mieux faire avec
Respect et Dignité.

La Différence...
Nous sommes des professionnels

304, Racine Est, Chicoutimi
543-0755

SPORTS

Crawford est impressionné

Deadmarsh cogne à la porte des Bleus

QUEBEC (PC) - «Adam Deadmarsh se rapproche de la Ligue nationale.» L'entraîneur des Nordiques, Marc Crawford, est grandement impressionné par les aptitudes et la fougue de l'ailier droit de 19 ans.

«On ne prendra pas de décision hâtive dans son cas, a avancé Crawford, hier, en présence des journalistes. Il reste encore plusieurs matchs préparatoires pour analyser la situation.

«Mais Adam a montré beaucoup de bonnes choses en l'espace d'une semaine, soit depuis son arrivée. Il cogne à la porte.»

Les Nordiques voulaient voir de quel bois se chauffe Deadmarsh avant de lui offrir le contrat «à sens unique» qu'il désire, c'est à dire sans diminution de salaire advenant une rétrogradation.

Le deuxième choix des Fleurdelisés en 1993 (14e au total) a répondu à l'appel après avoir boudé les premières journées du camp. Sa performance d'un but, d'une passe et de deux bagarres, mardi, contre les Flyers de Philadelphie a fait écarquiller les yeux de plusieurs personnes.

Il avait provoqué une agréable surprise l'an dernier prenant part à trois rencontres hors-concours avant d'être retourné à son équipe junior de Portland, dans l'Ouest.

«Je n'ai pas discuté avec mon agent dernièrement. Je me concentre sur mon jeu», a répondu Deadmarsh au sujet des pourparlers entre Michael Barnett et le directeur général Pierre Lacroix.

«Sur la glace, je suis beaucoup plus à l'aise cette année par rapport à l'an dernier. J'ai plus de temps et d'espace pour faire des jeux.»

Quant à savoir s'il s'estime prêt à graduer des rangs juniors à la LNH, Deadmarsh a dit que la décision appartenait aux dirigeants des Nordiques.

«Je respecterai leur choix si on juge qu'une année additionnelle chez les juniors est la meilleure chose pour moi. Je n'ai pas la prétention de ne plus avoir rien à prouver dans les rangs juniors», a-t-il mentionné.

Deadmarsh a été clair quand on lui a demandé quelle serait sa préférence entre jouer sur une base irrégulière au sein du quatrième trio des Nordiques ou retourner à Portland.

«Je veux rester ici, a-t-il lancé sans hésitation. J'apprendrai davantage même si je ne joue pas autant que dans les rangs juniors. La Ligue nationale est la

meilleure ligue de hockey au monde. On ne peut exiger mieux pour progresser.

«A mes débuts dans les rangs juniors, j'ai beaucoup appris au cours des séances d'entraînement», a-t-il rappelé.

Auteur de 43 buts (99 points) en 65 matchs l'an dernier, Deadmarsh a été un des joueurs les plus punis de la Ligue junior de l'Ouest avec 212 minutes de pénalité.

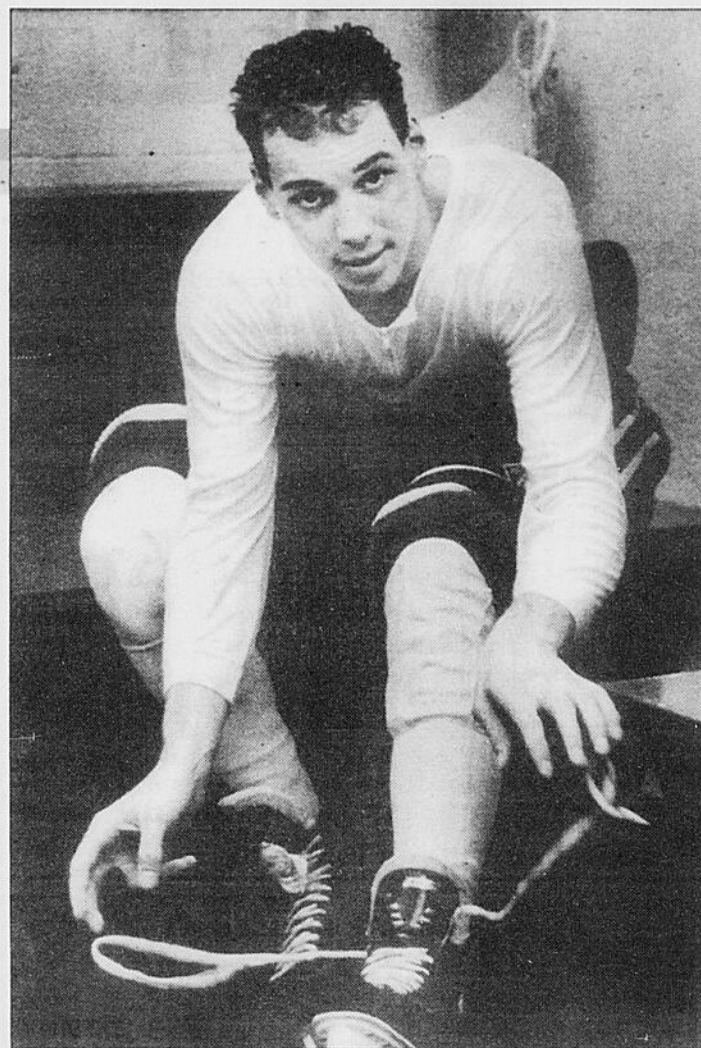
L'ancien entraîneur et directeur général des Nordiques Pierre Pagé a déjà établi un lien entre le style agressif de Deadmarsh et celui des frères Sutter.

«Je ne suis pas un bagarreux, a signalé l'athlète qui n'a rien d'un

pan de mur (six pieds et 190 livres). Je ne reculerai pas devant aucun joueur si on me provoque ou si un de mes coéquipiers est attaqué de façon sournoise.

«Mardi, tout le monde a vu (à l'exception des arbitres) les coups de casque que Ryan McGill a assénés à la tête de Steven Finn. On ne pouvait pas laisser passer un geste aussi salaud. C'est pourquoi McGill et moi avons eu une petite discussion», a-t-il dit en souriant.

Deadmarsh et McGill ont croisé le fer deux fois et le jeune attaquant des Nordiques a eu le meilleur, surtout à la première occasion.



SYLVAIN LEFEBVRE...estime que la fin de saison prématurée au baseball majeur n'influencera pas le déroulement des négociations dans la LNH.

(Photothèque Le Quotidien)

AU FILET

QUEBEC (PC) - Déçus de la tournure des événements, les joueurs n'estiment pas que la fin

de saison prématurée au baseball majeur influencera le déroulement des négociations dans la

LNH. «Le baseball c'est le baseball et le hockey c'est le hockey, comme l'a dit Bob Goodenow», a

dit Sylvain Lefebvre qui devrait être sous peu le représentant syndical chez les Nordiques.

«La situation est différente. On peut être optimiste parce que, contrairement au baseball, les parties discutent ensemble», a-t-il argué. «On a fait preuve de professionnalisme en se présentant à l'entraînement malgré les nombreuses mesures mises de l'avant de façon unilatérale par le commissaire Gary Bettman.

«Tout ce qu'on veut c'est un nouveau contrat de travail. On ne cédera pas sur quelques aspects en raison de ce qui s'est produit au baseball», a-t-il laissé entendre.

Les relations s'enveniment entre les Nordiques et les autorités municipales de Québec. Le maire Jean-Paul L'Allier a répliqué, hier, à la virulente sortie du président et copropriétaire de l'équipe québécoise, Marcel Aubut. «Les Nordiques sont à la recherche d'un bouc émissaire pour leur éventuel départ, a déclaré M. L'Allier. Ils frappent sur la mauvaise cible.»

M. Aubut avait affirmé la veille avoir été arnaqué par la ville dans le dossier du renouvellement du bail du Colisée.

«Nous avons négocié avec un fusil sur la tempe, a-t-il souligné, entre autres. C'est la saison de la dernière chance pour nous dans le dossier du nouveau Colisée. Ça augure mal quand on ne peut pas miser sur le soutien du premier citoyen de Québec.»

S'expliquant mal la réaction négative du président des Nordiques, M. L'Allier a répété que les conditions du nouveau bail sont les mêmes que celles de l'ancien bail.

Fédération internationale et LNH

Un accord historique

TORONTO (PC) - Après des années de marchandage, la Ligue nationale de hockey et la Fédération internationale de hockey sur glace ont mis fin à leurs différends. Les deux organismes annonceront aujourd'hui une entente de trois ans qui va d'une participation aux Jeux olympiques à une augmentation de rencontres internationales en passant par la création conjointe d'une super ligue européenne et le transfert des joueurs européens outre-Atlantique.

«Il s'agit d'un accord historique», a déclaré hier le président de la FIHG René Fasel depuis ses bureaux en Suisse.

Fasel estime que le fait saillant de cet accord est l'engagement de la LNH de libérer ses joueurs en vue des Jeux olympiques d'hiver de 1998 à Nagano, au Japon.

«La LNH et la FIHG mettront tout en oeuvre pour obliger le Comité international olympique et le Comité d'organisation des Jeux de Nagano à élaborer un horaire de tournoi qui assurera la participation des joueurs de la LNH», lit-on dans un communiqué dont la Presse Canadienne a obtenu copie.

«La LNH et la FIHG estiment

que la participation des joueurs de la LNH sera assurée si le volet du tournoi engageant les joueurs de la LNH n'excède pas huit jours.»

Le projet requiert toutefois l'assentiment de l'Association des joueurs de la LNH et l'obtention d'un tel consentement fera l'objet de discussions dans le cadre des négociations d'un nouveau contrat de travail entre la ligue et les joueurs. Ces négociations doivent reprendre, aujourd'hui, à New York.

«Nous espérons et souhaitons discuter de ces sujets avec les joueurs une fois complétées nos discussions relatives à un nouveau contrat de travail», avait indiqué le commissaire Gary Bettman, la semaine dernière.

Le projet est d'organiser un tournoi pré-olympique comprenant huit pays en septembre 1997 au Canada avec les six meilleurs se qualifiant en vue des Jeux.

A Nagano, le tournoi olympique serait divisé en deux volets. Lors de la première semaine, huit équipes prendront part à un tournoi assurant la promotion des deux meilleures, lesquelles se joindront ensuite aux six pays s'étant qualifiés en septembre.

Ces huit pays seraient alors

divisés en deux groupes, les deux meilleurs de chaque groupe passant à la ronde des médailles.

Même s'il se résigne à l'idée de la création d'un «tournoi de rêve», le concept ne plaît pas au président de l'Association canadienne de hockey, Murray Costello, dont l'organisme gère le programme olympique canadien de hockey.

«Je crois fermement au droit de représenter son pays et particulièrement aux Jeux olympiques», a dit Costello depuis Ottawa. «Il s'agit d'une expérience unique.»

«Mais en fin de compte, si les pros le veulent et si le CIO endosse le projet et qu'il obtient l'appui de la FIHG en Europe... personne ne peut se lever et dire que ce n'est pas la meilleure façon de faire.»

L'entente entre la LNH et la FIHG oblige les clubs de la LNH à libérer leurs joueurs en vue des championnats du monde à moins qu'ils ne soient engagés dans les séries de la coupe Stanley, ce qui est généralement le cas. Les deux parties tentent cependant de régler ce conflit d'horaire en ne présentant pas les séries éliminatoires en même temps que les championnats mondiaux.



HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Table with 5 columns: Team, G, P, N, Pts. Lists teams like St. Louis, Washington, Hartford, Philadelphia, Vancouver, New Jersey, Calgary, Dallas, NY Rangers, Toronto, Québec, Pittsburgh, Buffalo, Los Angeles, Florida, Ottawa, San Jose, Detroit, Montréal, Anaheim, Chicago, Winnipeg, Edmonton, NY Isles, Tampa Bay, Boston.

Jeudi, 15 septembre
Calgary 5 Vancouver 0
Washington 4 Ottawa 0
New Jersey 3 Boston 2
St. Louis 6 Dallas 2

Vendredi, 16 septembre
Montréal vs Boston à Worcester, Mass., 19h30.
Toronto vs Washington à Hamilton, 19h30.
Pittsburgh à Detroit, 19h30.

New Jersey à NY Rangers, 19h30.
Tampa Bay vs Atlanta (IHL) à Lakeland, Floride, 19h30.

NY Islanders vs Buffalo à Rochester, N.Y., 19h30.
St. Louis à Chicago, 20h30.
Edmonton à Winnipeg, 20h30.
Calgary à Vancouver, 22h30.

Samedi, 17 septembre
NY Rangers à NY Islanders, 19h10.
Ottawa à Québec, 19h30.
St. Louis à Montréal, 19h30.
Buffalo à Toronto, 19h30.
Detroit à Pittsburgh, 19h30.
Tampa Bay à Atlanta (IHL), 19h30.
Winnipeg à Calgary, 20h.
Los Angeles à San Jose, 22h30.

Dimanche, 18 septembre
NY Islanders vs Hartford à Springfield, Mass., 16h.
Boston à Montréal, 19h.
Toronto à Chicago, 20h30.
Vancouver à Anaheim, 21h.
Winnipeg vs Edmonton à Saskatoon, 21h30.
San Jose vs Los Angeles à Daly City, Calif., 22h.

Lundi, 19 septembre
Pittsburgh à NY Ranger, 19h30.
St. Louis à Detroit, 19h30.
Washington vs Tampa Bay à Tallahassee, Floride, 19h30.
Dallas à Vancouver 22h30.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Table with 7 columns: Team, MJ, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Divided into Section Robert-Label and Section Frank-Dillo.

Mardi, 13 septembre
Val d'Or 3 Hull 15
Drummondville 2 St-Jean 5

Mercredi, 14 septembre
Shawinigan 1 Sherbrooke 7

Vendredi, 16 septembre
St-Jean à Laval, 19h30
Halifax à Shawinigan, 20h
Beauport à Sherbrooke, 20h
Granby à St-Hyacinthe, 20h
Hull à Val-d'Or, 20h
Drummondville à Victoriaville, 20h

Samedi, 17 septembre
Halifax à Beauport, 19h30

Dimanche, 18 septembre
Halifax à Chicoutimi, 18h
Val-d'Or à Drummondville, 19h
Hull à St-Jean, 19h
St-Hyacinthe à Victoriaville, 19h
Sherbrooke à Granby, 19h30

LES MARQUEURS

Table with 4 columns: Player, MJ, B, P, Pts. Lists players like Bordeleau, Sébastien Hul, Trudel, Jean-Guy Hul, McKay, Michael Hul, Turcotte, Hugo She, Bird, Jamie Hul, Ménard, Martin Hul, Boivin, Jérôme Chi, Blouin, Maxime Gra, Houde, Eric SJ, Bouchard, Marc Chi, Richardson, Bruce She, Delisle, Jonathan Hul, Chouinard, Martin Gra, Chiasson, Dominic VdO, Blackned, Brant Hal.

MIDGET AAA

CLASSEMENT

Table with 6 columns: Team, MJ, G, P, DF, Bp, Bc, Pts. Lists teams like Richeleau, Ste-Foy, Jonquière.

Multi-sports en Mauricie

La région sera bien représentée

CHICOUTIMI (SE) - Une délégation de 59 personnes représentera l'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la cinquième édition de Multi-Sports, du 7 au 10 octobre, en Mauricie.

Multi-Sports est une activité annuelle qui vise principalement à permettre aux personnes handicapées de participer à des rencontres d'envergure provinciale dans des disciplines populaires et accessibles.

Chicoutimi a accueilli Multi-Sports en 1992. Québec, Baie-Comeau et Drummondville ont aussi reçu l'activité.

Cette année, les organisateurs attendent environ 800 personnes.

L'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées signale que plusieurs organismes font partie de son équipe. C'est le cas de la polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien, de l'Association des jeunes handicapés de Desbiens, du groupe Centre-Lac d'Alma, de l'Association régionale de spinabifida et d'hydrocéphalie, de l'Association pour la promotion des droits des personnes handicapées de Jonquière, de l'Association des personnes handicapées intellectuelles et de l'Association de la paralysie cérébrale.

Tous les inscrits retrouveront dans des activités où la participation occupe la place la plus importante. Les disciplines au programme sont la natation, le hockey en salle, les quilles, la pétanque, le badminton, l'athlétisme, et le mini-putt. Des démonstrations d'autres activités sont aussi prévues.

«L'événement, souligne un communiqué de l'ARLPH, permet également la sensibilisation de la population et des ressources sportives de la région hôtesse aux besoins

Cap-de-la-Mad. 4 2 2 0 15 15 4
Magog 4 2 2 0 18 19 4

Table with 5 columns: Team, G, P, N, Pts. Section Ouest lists teams like Abitibi-Témiscamingue, Régents LLL, Lac St-Louis, Mtl-Bourassa, Gatineau.

Vendredi, 16 septembre
Magog à Lac St-Louis, 19h30
Régents LLL à Richeleau, 20h

Samedi, 17 septembre

Abitibi-Témiscamingue à Mtl-Bourassa, 14h
Gatineau à Jonquière, 14h
Cap-de-la-Madeleine à Ste-Foy, 14h

Dimanche, 18 septembre

Abitibi-Témiscamingue à Magog, 13h
Gatineau à Jonquière, 14h
Mtl-Bourassa à Régents LLL, 19h
Ste-Foy à Richeleau, 19h
Lac St-Louis à Cap-de-la-Madeleine, 19h30

des personnes handicapées en matière des sports et de loisirs».

Kamensky n'a jamais voulu quitter QUÉBEC (PC) - Valeri Kamensky n'a pas failli quitter les Nordiques pour poursuivre sa carrière en Europe comme le voulaient les nombreux rumeurs qui ont circulé l'été dernier.

Selon une source digne de foi, Kamensky a reçu une bonne offre de l'équipe d'Ambri, en Suisse, ce que le principal intéressé nie toutefois. Le Russe a été fort surpris quand on lui a demandé de commenter la rumeur.

«Je n'ai jamais discuté avec les dirigeants d'Ambri ni d'aucune autre équipe, assure-t-il. Je n'ai même pas envisagé de ne pas revenir avec les Nordiques.

«Je veux connaître une grosse saison pour obtenir un nouveau contrat», renchérit l'ailier gauche âgé de 28 ans qui a déjà fait savoir qu'il écoulera la dernière année de son contrat.

Kamensky n'est pas dans une bonne position pour discuter d'argent avec la direction. Il a quelque peu déçu depuis son arrivée avec les Fleurdélisés, ayant été blessé sérieusement à deux reprises. Il a réussi 28 buts l'an dernier. C'est décevant pour un athlète de sa trempe.

Une chose est assurée, il n'aurait sûrement pas mérité un salaire de 1 million \$ cette saison s'il avait joué en Europe. On comprend donc pourquoi il a décidé de revenir à Québec.

Peu d'intérêt

LONDON (AP) - Le monde se soucie fort peu de la Série mondiale.

Les Français l'ont ignoré. Les Italiens en ont fait mention en passant. Les Anglais ne s'en préoccupent pas. Et même les

Japonais, pourtant friands de baseball, en ont parlé que brièvement.

L'annonce de l'annulation de la saison de baseball a fait le tour de l'Amérique du Nord mercredi. Mais elle n'a pas ébranlé le reste du monde.

L'Equipe n'en a pas fait mention dans son édition d'hier. La Gazzetta dello Sport n'a consacré qu'un paragraphe à la nouvelle, tout comme le Times de Londres. Au Japon, seuls quelques quotidiens ont repris brièvement la nouvelle des agences de presse.

A Zurich, quartier général de la FIFA, on disait qu'il était impossible que les joueurs fassent la grève.

«Cela serait impensable au soccer, a dit Guido Tognoni, porte-parole de la FIFA. Cela ne pourrait se produire ici. Peut-être que cela montre bien les différences entre un sport international et un autre sport qui n'est populaire que dans un pays.

«La pression serait tellement forte sur les joueurs de soccer qu'ils trouveraient certes une façon de revenir au jeu. Une guerre mondiale pourrait empêcher les matches de soccer, pas des discussions d'argent.»

En Angleterre, les joueurs de soccer ont failli déclencher la grève en 1992, mais on a réglé toute la question avant le début de la saison.

Une recrue mène

KENT, Wash. (AP) - Annika Sorenstam, une recrue qui a dû gagner un tournoi de qualification pour rejoindre le groupe, a ramené hier une carte de 67, cinq coups sous la normale, pour prendre l'avance à l'issue de la première journée du tournoi Safeco, doté d'une bourse de 500 000 \$.

Elle détient une avance d'un coup sur Michelle Estill, Chris Johnson et Sally Little.

FOOTBALL

Conférence américaine

Table with 6 columns: Team, G, P, N, Pts, Moy. Section Est lists teams like Miami, NY Jets, Buffalo, Indianapolis, Nouvelle-Angle.

Table with 6 columns: Team, G, P, N, Pts, Moy. Section Centrale lists teams like Cleveland, Pittsburgh, Cincinnati, Houston.

Table with 6 columns: Team, G, P, N, Pts, Moy. Section Ouest lists teams like Kansas City, San Diego, Seattle, Denver, LA Raiders.

Table with 6 columns: Team, G, P, N, Pts, Moy. Conférence nationale Section Est lists teams like Dallas, NY Giants, Phila, Washington, Arizona.

Table with 6 columns: Team, G, P, N, Pts, Moy. Section Centrale lists teams like Chicago, Detroit, Green Bay, Minnesota, Tampa Bay.

Table with 6 columns: Team, G, P, N, Pts, Moy. Section Ouest lists teams like Atlanta, LA Rams, San Fran, Nouvelle-Orléans.

Table with 6 columns: Team, G, P, N, Pts, Moy. Dimanche, 18 septembre lists teams like Arizona à Cleveland, Buffalo à Houston, Green Bay à Philadelphie, Indianapolis à Pittsburgh, Minnesota à Chicago, Nouvelle-Angleterre à Cincinnati, Nouvelle-Orléans à Tampa Bay.

New York Jets à Miami, 13h.
Los Angeles Raiders à Denver, 16h.
San Diego à Seattle, 16h.
San Francisco à Los Angeles Rams, 16h.
Washington à New York Giants, 16h.
Kansas City à Atlanta, 20h.

Lundi, 19 septembre
Detroit à Dallas, 21h.

Ligue canadienne

Table with 6 columns: Team, MJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Section Est lists teams like Baltimore, Winnipeg, Toronto, Hamilton, Ottawa, Shreveport.

Table with 6 columns: Team, MJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Section Ouest lists teams like C.-B., Calgary, Edmonton, Sask., Sacramento, Las Vegas.

Vendredi, 9 septembre
Edmonton 38 Calgary 12

Samedi, 10 septembre
Sacramento 30 Baltimore 29
Hamilton 28 Ottawa 18
Las Vegas 34 Shreveport 21

Dimanche, 11 septembre
Saskatchewan 49 Winnipeg 18
C.-B. 28 Toronto 18

Vendredi, 16 septembre
Las Vegas à Calgary, 21h30

SPORT ÉCLAIR

Jackson toujours imbattable

TOKYO (Reuter) - Le Britannique Colin Jackson a conclu une saison exceptionnelle en réalisant, hier, à Tokyo, la meilleure performance mondiale de l'année sur 110 mètres haies.

Le champion du monde de la discipline, vainqueur de l'épreuve de haies lors de la Coupe du monde à Crystal Palace le week-end dernier. Jackson n'avait pas pu participé à cette rencontre mondiale en raison de troubles gastriques.

Le Kényan Wilson Kipketer, deuxième meilleur performer mondial de l'année sur la distance, s'est, lui aussi, offert une belle sortie sur 800 mètres en l'emportant aisément en 1'46"08. Il a laissé à 41 centièmes le Burundais Venuste Niyongabo, spécialiste du 1 500.

Chez les dames, la Canadienne Charmaine Crooks a terminé deuxième au 800 mètres en parcourant la distance en 2 min 01 sec deux minutes et 78 centièmes. La victoire est allée à l'Algérienne Hassiba Boulmerka, en deux minutes et 61 centièmes.

La Française Marie-José Pérec s'est classée deuxième du 200 mètres - une distance qu'elle ne maîtrise pas aussi bien que le 400 - derrière l'Américaine Gwen Torrence chrono-

métrée en 22"24. Pérec avait réussi la meilleure performance mondiale de la saison sur 400 mètres en 49"78 lors de la finale du Grand Prix d'athlétisme au stade Charléty, signant sa réconciliation avec le public parisien.

Sanders, c'est fait

SANTA CLARA, Calif. (AP) - Deion Sanders a conclu une entente d'un an de 1,1 million \$ avec les 49ers de San Francisco, de la Ligue nationale de football. Sanders pourrait empocher 740 000 \$ de plus en bonis.

Les 49ers ont dû réaménager les contrats des seconds Ken Norton et Gary Plummer ainsi que celui du demi défensif Tim McDonald afin de se conformer au plafond salarial en vigueur dans la NFL.

Les 49ers ont aussi embauché l'ailier défensif Charles Mann, qui avait été libéré par les Redskins de Washington.

BASEBALL

JUNIOR MAJEUR

Demi-finales
Drummondville vs Jonquière (Jonquière mène 2-0)
Samedi, 17 septembre
Drummondville à Jonquière (2), 14h
Dimanche, 18 septembre
Jonquière à Drummondville (2), 14h

Charlesbourg vs Sherbrooke (Série égale 1-1)

Jeudi, 15 septembre
Charlesbourg 1 Sherbrooke 14 (Sherbrooke mène 2-1)

Vendredi, 16 septembre
Sherbrooke à Charlesbourg, 20h

Le hockey est-il en train de régresser?

Les «gros» reviennent à la mode

MONTREAL (PC) — Il y a deux ans à peine, les arbitres avaient décidé d'être plus sévères, d'appliquer les règlements en fait, et Serge Savard était le premier à se réjouir que cela allait améliorer la qualité du jeu et permettre aux petits joueurs habiles de se mettre en valeur.

Aujourd'hui, on ne parle plus que de «grossir» les équipes et les joueurs à la mode sont les Donald Brashear, Gerry Fleming, Chris Simon et compagnie.

Le sujet est revenu sur le tapis hier parce que Jacques Demers en parle tout le temps et parce que depuis quelques jours, il a reçu «l'appui» des Nordiques et des Flyers de Philadelphie, qui se sont disputé un affrontement violent au Colisée, et encore des Kings de Los Angeles, qui insis-

tent également pour ajouter du muscle et se sont payé Rick Tocchet (en échange de Luc Robitaille!) et le matamore Troy Crowder.

Le hockey est-il en train de régresser?

Un jeu d'intimidation
«Non», rétorque Demers. «Ca veut dire que les hommes forts ont encore leur place dans le hockey. Le hockey demeurera toujours un jeu d'intimidation. Serge Savard a joué et il a toujours pensé que ce jeu se joue avec des hommes forts; mais les bagarres générales, on va essayer d'éviter ça.

«Nos amateurs savent que Donald Brashear et Turner Stevenson, si on les garde, peuvent jouer au hockey. Et je ne craindrai jamais d'envoyer Gerry Fleming sur la glace pour 45

secondes, je sais qu'il n'aura pas l'air fou». Demers a rendu le même hommage à Simon, des Nordiques, et il a ajouté: «Je n'aurais jamais utilisé des gars comme Bob Probert et Joey Kocur s'ils n'avaient pas su jouer au hockey».

Pour Demers, loin d'éliminer les petits joueurs, les gros vont les aider à mieux jouer, ce qui est encore plus vrai pour un petit centre placé entre deux gros ailiers, croit-il. Il parlait alors de Jim Montgomery et Paul DiPietro, mais même des joueurs d'élite de plus de 200 livres comme Vincent Damphousse et Kirk Muller lui auraient confié qu'ils avaient été moins frappés avec la présence de coéquipiers plus costauds comme Brashear et Fleming.

Ce qu'il faut faire
Demers n'a pas été choqué par

ce qui s'est passé lors de l'affrontement Nordiques-Flyers.

Ce sont deux équipes qui ont raté les séries éliminatoires, constate-t-il, et qui prennent les moyens pour s'en sortir. Demers avait d'ailleurs déjà prédit que ces deux formations allaient se classer cette saison et vanté le duo Lacroix-Crawford à Québec.

Hier, c'était au tour des Flyers: «Je pense que Bobby Clarke est un homme fier qui va transformer une équipe qui ne s'est pas classée dans les séries depuis cinq ans.

Il a gagné deux coupes Stanley et il sait quoi faire pour gagner. Ca ne me dérange pas parce qu'on est prévenu: lève ta tête ou tu vas payer pour. Je n'ai rien contre ça, il n'y aura pas de surprise».

L'entraîneur du Canadien,

c'est clair, n'a rien contre le jeu robuste à condition qu'il ne soit pas pratiqué par des bouffons qui ne savent même pas jouer au hockey. Mais attention, il est aussi pour la morale et il a condamné un geste de Lyle Odelein lors du match pré-saison à Toronto, estimant qu'il avait été chanceux de s'en tirer sans punition supplémentaire.

Pas des bagarreurs de rue

«Je n'aime pas que les joueurs enlèvent leur chandail pour se battre. On n'est quand même pas des bagarreurs de rue, ce n'est pas beau. J'en avais parlé à Serge Savard. Je ne veux pas dire que c'est moi qui suis derrière le nouveau règlement qui l'interdit, mais je suis content qu'il ait été adopté».

Qu'on se batte donc, mais habillés!

Parlant de Popovic

«Il est moins bon que l'an dernier»

--Jacques Demers

MONTREAL (PC) — C'est le plus grand, à 6'6», mais c'est un de ceux qu'on remarque le moins. A 247 livres, Peter Popovic n'a pas déplacé beaucoup d'air depuis le début du camp d'entraînement.

«Il est moins bon que l'an dernier», répond Jacques Demers sans hésitation quand on lui demande son opinion sur le défenseur suédois. «Mais on s'est parlé et je comprends son cas; d'ailleurs, il joue mieux depuis quelque temps».

Popovic, un très gentil géant, est le premier à admettre qu'il est plus lent, mais il a effectivement une explication sensée: avant d'arriver à son premier camp professionnel l'an dernier, il avait patiné pendant un mois chez lui en Suède de sorte qu'il était un des joueurs les plus en forme chez les fétards de la coupe Stanley. Sauf que passant d'un calendrier de 40 à 84 matches, il s'est épuisé et a ralenti en cours de saison.

«Alors cette année», dit-il, «j'ai fait tous les exercices recommandés mais j'ai choisi volontairement de ne pas chausser les patins. Je suis un peu plus lent actuellement, mais je ne m'en fais pas avec ça. J'en sais maintenant un peu plus sur ce qui se passe à un camp d'entraînement, je me sens en grande forme et il ne me reste qu'à augmenter ma vitesse».

Poste en péril

Popovic a pris part à 47 matches la saison dernière et ce total pourrait baisser s'il perd son poste de septième défenseur à Bryan Fogarty. Si un échange toujours possible n'est pas conclu, les Schneider,

Odelein, Desjardins, Daigneault, Brisebois et Racine sont assurés de leur poste. La saison dernière, Popovic a surtout joué à la place de Kevin Haller, que le Canadien a cédé pour les services d'Yves Racine, ce qui risque d'enlever encore du temps de glace au Suédois.

Or justement, le premier désir de Popovic à l'aube de sa deuxième campagne professionnelle, à 26 ans déjà, est de jouer plus souvent: «Mais je suis conscient qu'il y a beaucoup de défenseurs ici», dit-il du même souffle.

Plus robuste

Il pense cependant savoir quoi faire pour convaincre son entraîneur de l'utiliser plus fréquemment: «Je devrai jouer de façon plus robuste. Je n'ai pas de problème à accepter les mises en échec, mais il faut en donner aussi». C'est un ajustement au style nord-américain qu'il doit réaliser, convient-il.

Frappé n'est pas dans son tempérament, mais c'est ce qu'on attend d'un costaud de 6'6» et 247 livres: «Je sais qu'on veut faire place à des joueurs robustes, plus gros et plus forts».

Entre-temps, Popovic s'est amusé hier à jouer à une variante du handball et à se lancer quelques ballons de football en guise d'entraînement avec ses coéquipiers.

«Ce n'est pas évident de lancer ce genre de ballon, j'aime vraiment mieux l'attraper», a admis en riant le gentil géant, qui a eu bien du plaisir. Parlant parfaitement l'anglais, il s'est très bien intégré au groupe de joueurs nord-américains.

MONTREAL (PC) — Jacques Demers a fait un mystère hier au sujet de la visite de Serge Savard à New York. Il a commencé par raconter qu'il avait rencontré son directeur-gérant avant son départ pour discuter de la possibilité de garder 25 joueurs à Montréal, compte tenu des nombreuses séquences de cinq matches en huit soirs que comporte le calendrier.

«Savard est-il allé participer à une séance de négociations?» a questionné un curieux.

«Non», a répondu l'entraîneur. «Il avait une rencontre très importante avec un autre directeur-gérant, c'est tout ce que je peux vous dire».

«Les échanges se font habituellement par téléphone», a rétorqué un autre reporter.

Cette fois, Demers s'est contenté de sourire.

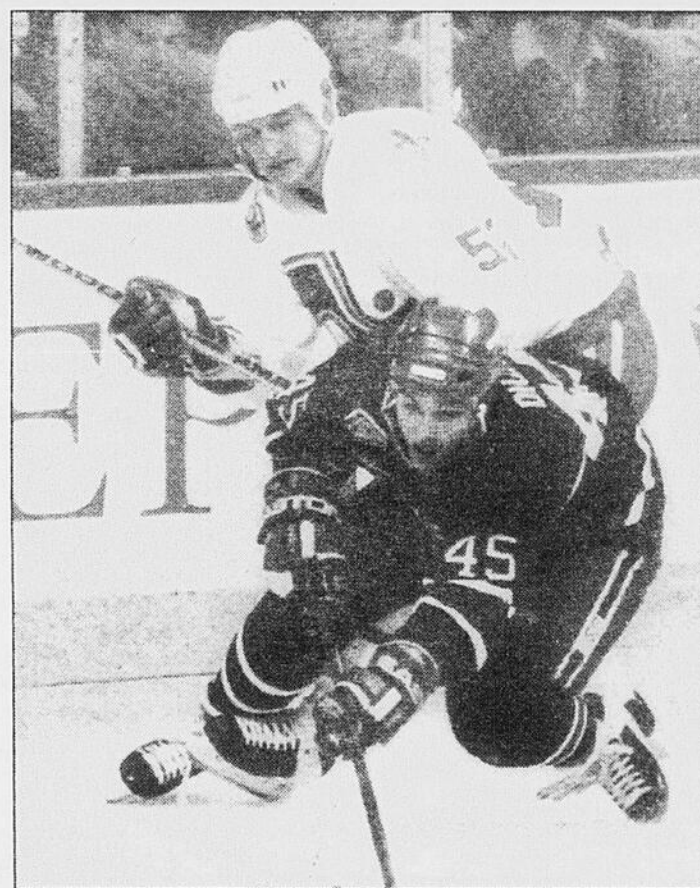
Pour briser la routine de l'entraînement sur glace, les joueurs du Canadien sont allés s'amuser hier sur le terrain de football de l'université McGill, où ils se sont surtout disputé des matches d'une variante du jeu de handball.

On a même utilisé un ballon de football à l'occasion et le tout s'est terminé par une série de passes, qui a permis de vérifier les bons bras de Vincent Damphousse, Gerry Fleming et Patrick Roy, entre autres.

Les joueurs se sont amusés comme des enfants, par une journée superbe, et ils ont visiblement apprécié, ce qui a fait dire à Jacques Demers encore une fois qu'il était «tellement fier de leur attitude».

Tout le monde, semble-t-il, avait hâte de disputer plus de matches pré-saison et il y en aura trois en autant de jours, en commençant par celui contre les Bruins de Boston ce soir à Worcester.

Vanté hier par Demers pour sa belle tenue au camp après des débuts difficiles la saison dernière,



GILBERT DIONNE...est devenu le premier blessé mineur au camp du Canadien. Il souffre d'un étirement à l'aîne.

(Photothèque Le Quotidien)

re, Ron Tugnutt sera devant le filet.

Patrick Roy disputera son premier match demain au Forum contre les Blues de St. Louis et, probablement, Guy Carbonneau, tandis que Martin Brochu aura droit à un deuxième départ, dimanche, contre les Bruins.

Par respect pour le public qui doit payer le plein prix pour ces matches d'entraînement, Demers veut faire jouer une majorité de vétérans au Forum mais en même temps, il veut revoir au moins une deuxième fois les nombreux jeunes espoirs qui ont une chance de se gagner un poste et il ne peut pas tous faire jouer à Worcester.

«J'aimerais compter sur mon équipe presque régulière à partir du match contre Toronto, et

ça c'est dès mercredi», a fait savoir Demers.

C'est dire l'importance des matches à venir pour les Craig Darby, Craig Ferguson, Jim Campbell, Brian Savage qui joueront ce soir, tout comme Jim Montgomery qui, lui, sera également en uniforme demain, en compagnie des Turner Stevenson, Donald Brashear, Gerry Fleming et Robert Guillet.

Gilbert Dionne, qui devait affronter les Bruins ce soir, est devenu le premier blessé, mineur, du camp d'entraînement.

Il souffre d'un étirement dans la région de l'aîne et il ne jouera pas de la fin de semaine, lui qui n'avait pas pris part à aucun des deux premiers matches pré-saison à Detroit et Toronto.

AU FILET

Buddy Ryan pourrait se choquer

Par MARIO SIMARD
De La Presse Canadienne
(PC) — Tous ces joueurs autonomes qui ont changé d'équipe, ces entraîneurs et directeurs généraux qui s'engouaient de leurs nouvelles acquisitions, ont eu l'effet de créer de grandes attentes dans plusieurs villes de la NFL. Qu'on pense aux Cards de l'Arizona, qui ont vu leurs abonnements de saison doubler pour atteindre les 50 000 après que le nouvel entraîneur-chef Buddy Ryan eut promis une qualification pour les rencontres éliminatoires.

Mais toutes les équipes ne pourront tenir leurs promesses. Toutes ne peuvent pas remporter le championnat, ne peuvent pas connaître une saison gagnante, il va de soi.

Ainsi les Cards se retrouvent avec un dossier de 0-2 et Ryan est le seul des cinq nouveaux entraîneurs-chefs de la NFL toujours en quête de sa première victoire. Une autre défaite, ce week-end à Cleveland, et le vieux Buddy piquera sans doute une crise de nerfs.

Les Broncos de Denver et les Raiders de Los Angeles sont deux autres équipes qui se retrouvent en position précaire. Elles s'affronteront ce week-end, à Denver, ce qui veut dire qu'une d'elles se retrouvera avec un dossier de 0-3.

Les Broncos et les Raiders comptaient pourtant parmi les équipes favorites pour atteindre le Super Bowl dans la

Conférence américaine. A noter que cette troisième semaine de la saison marque le début des activités du 75e anniversaire de la NFL. A compter de ce week-end et jusqu'à la fin du mois d'octobre, chaque équipe disputera au moins un match à domicile avec des uniformes de la vieille époque. Vous aurez sans doute du mal à reconnaître certaines équipes, notamment les Steelers de Pittsburgh qui porteront leurs dossards de 1933.

NY Jets (2-0) à Miami (2-0)

Cinq fois dans leur histoire, les Jets ont présenté des dossiers de 2-0, mais à une seule occasion se sont-ils qualifiés pour les rencontres éliminatoires (en 1968, lors de leur conquête du Super Bowl). Les deux équipes se disputeront le premier rang de la section est de la Conférence américaine.

Buffalo (1-1) à Houston (0-2)

Malgré la belle performance de Bucky Richardson dimanche dernier (défaite de 20-17 à Dallas), Cody Carlson reprend son poste de quart partant chez les Oilers.

Green Bay (1-1) à Philadelphie (1-1)

Retour de Reggie White à Philadelphie, où il a joué pendant huit saisons avant de quitter comme joueur autonome en 1993. White s'attend à un bel accueil même si les spectateurs du Veterans Stadium

ont déjà hué le Père Noël...

Arizona (0-2) à Cleveland (1-1)

L'offensive des Cards ne va nulle part et Buddy Ryan menace de remplacer le quart partant Steve Beuerlein par Jim McMahon ou peut-être même Jay Schroeder, le troisième quart de l'équipe. Premiers signes de panique...

Minnesota (1-1) à Chicago (1-1)

Les Bears sont décimés par les blessures chez les secondeurs (Dante Jones et Vinson Smith sont des cas incertains). Les Vikings ont remporté les quatre derniers affrontements entre les deux équipes.

Indianapolis (1-1) à Pittsburgh (1-1)

La recrue Marshall Faulk, meilleur porteur de ballon de la Conférence américaine avec 247 verges après deux matches, subira son plus dur test en carrière contre la coriace défensive des Steelers, troisième dans la NFL contre la course la saison dernière.

Nouvelle-Angleterre (0-2) à Cincinnati (0-2)

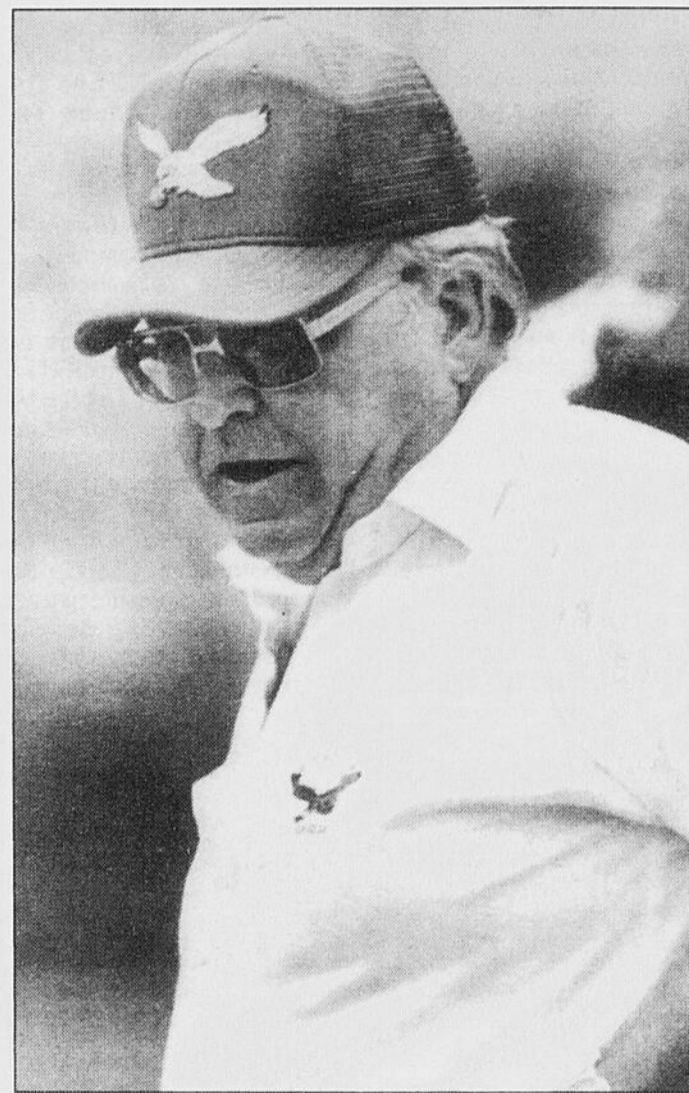
Les Patriots présentent la meilleure offensive de toute la NFL, mais aussi la pire défensive. Voilà qui ne ressemble pas à l'entraîneur-chef Bill Parcells, habitué au style de jeu serré des Giants de New York et de la section est de la Conférence nationale.

Nouvelle-Orléans (0-2) à Tampa Bay (1-1)

Le brio du quart Craig Erickson (510 verges, trois passes de touché contre aucune interception) depuis le début de la saison retarde l'entrée en scène de Trent Dilfer, le premier choix des Buccaneers au repêchage.

LA Raiders (0-2) à Denver (0-2)

Les problèmes des Raiders sont nombreux: pas d'attaque au sol (leur meilleur porteur de bal-



Buddy Ryan...est le seul des cinq nouveaux entraîneurs-chefs de la NFL toujours en quête de sa première victoire.
(Photothèque Le Quotidien)

lon est Harvey Williams, avec 39 verges en deux matches), Jeff Hostetler lance mal le ballon et la défensive a déjà concédé 82 points. Les Broncos n'ont pas si mal joué dans leurs deux défaites, dominant par 871 à 736 au chapitre des verges gagnées.

San Diego (2-0) à Seattle (2-0)

Le classement est sens dessus dessous dans la section ouest de la Conférence américaine. Ces deux équipes se bat-

tront pour le premier rang.
San Francisco (1-1) à LA Rams (1-1)

Le garde Jesse Sapolu et l'ailier défensif Richard Dent viennent de s'ajouter à la liste des blessés chez les 49ers. Il manquera donc trois titulaires à la ligne offensive contre les Rams (Harris Barton et Ralph Tamm sont les autres). Les 49ers n'ont pas suffisamment d'argent disponible sous le plafond salarial pour combler tous ces trous.

Bernard passe en quart-de-finale

par Stéphane Bégin

VANCOUVER (SB) — Mélanie Bernard vient d'atteindre la ronde quart-de-finale d'un tournoi Challenger à Vancouver, en simple, de même qu'en double en compagnie de la Chicoutimienne Caroline Deslisle.

Les deux raquettes sague-néennes se retrouvent présentement dans l'Ouest canadien afin de participer à un tournoi de tennis doté d'une bourse globale de 25 000 \$.

En simple féminin, Bernard, de Jonquière, a remporté ses deux premiers matches. En première ronde, elle a défait Renata Kolbovic, de la Colombie-Britannique, en deux jeux de 6-2 et 6-4. A la deuxième ronde, Bernard a eu raison d'une Américaine en deux sets de 6-1, 6-2.

En quart-de-finale, la tâche ne sera pas aussi facile pour la jeune fille de Jonquière, car elle doit faire face à la deuxième favorite du tournoi, l'Américaine Shannon McCarty.

Pour sa part, Caroline Deslisle a gagné son premier match en simple féminin.

Du côté du double féminin, Bernard et Deslisle ont signé une première victoire facile en deux

sets de 6-1 et 6-3 face à un duo américain. Elles se retrouvent maintenant en quart-de-finale.

Protecteur facial

La LHJMQ exemptée pour cinq ans

QUEBEC (PC) — Les joueurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) viennent d'être exemptés pour une autre période de cinq ans de l'obligation de porter le protecteur facial qui est habituellement requis pour tous ceux qui pratiquent le hockey amateur.

Un règlement en ce sens a été publié dans la Gazette officielle du Québec et vient d'entrer en vigueur. Ce règlement prolonge jusqu'en 1999 l'exemption de porter le protecteur, une exemption dont jouissent les joueurs des 13 équipes de hockey junior majeur depuis deux ans.

La Régie de la sécurité dans les sports a accordé l'exemption à condition que les joueurs junior québécois acceptent, par un protocole, de porter une visière et un protecteur dental

approuvé par un professionnel dentaire, a expliqué à la Presse Canadienne Michel Fafard, directeur de la gestion à la Régie.

«Nous avons reçu une bonne collaboration de la Ligue pour en venir à cette entente», a dit M. Fafard.

Analyse des données

La Régie a procédé à une analyse des données de la ligue depuis deux ans pour voir si l'exemption du port du protecteur avait eu des conséquences fâcheuses au niveau des blessures. La réponse a été un Non catégorique.

«Un suivi serré nous a montré une diminution du nombre de bagarres et du taux d'utilisation illégale du bâton. L'entente initiale a bien fonctionné et c'est pourquoi elle a

été reconduite», a-t-il dit.

Pour les dépisteurs

La ligue junior majeure est considérée comme une des trois pépinières de joueurs pour les équipes professionnelles. Les deux autres sont les ligues junior de l'Ontario et de l'Ouest canadien.

Dans ces deux dernières, le port du protecteur facial n'était pas obligatoire, et les joueurs québécois se sentaient diminués si on les obligeait à porter une telle pièce d'équipement, a expliqué M. Fafard.

«Quand les dépisteurs des clubs professionnels choisissent les futurs vedettes parmi les joueurs junior, la langue constituait déjà un obstacle. On ne voulait pas imposer un obstacle additionnel», a dit M. Fafard.

«Il y a une forte croyance au sein des joueurs que s'ils portent un protecteur facial complet, les dépisteurs ne les évalueront pas à leur juste valeur».

Cette opinion sur le rôle de l'équipement dans l'évaluation des joueurs n'est pas partagée par la Régie mais elle a dû en tenir compte dans sa décision.

Enfin, il faut noter que la décision de la Régie de prolonger l'exemption du port du protecteur facial pour la LHJMQ n'a soulevé aucune controverse au cours des quinze jours qui étaient prévus pour entendre les doléances de tout groupe ou de toute personne qui aurait été en désaccord avec le projet.

Pour l'ensemble de ces raisons, l'exemption a donc été portée par règlement gouvernemental jusqu'au premier août 1999.

A la population de faire sa part

HEBERTVILLE (SB) — «Tous et chacun, soit les dirigeants, les employés, la municipalité et les Caisses populaires Desjardins, ont fait leur part. C'est maintenant aux skieurs et à la population jeannoise de démontrer qu'ils veulent sauver le centre de ski.»

Les dirigeants du centre récréo-touristique du Mont-Lac-Vert d'Hébertville n'ont plus qu'à compléter deux obligations et les pentes de ski alpin ouvriront normalement dès que la neige sera suffisante.

Des obligations qui devront toutefois être remplies avant le 2 octobre. Sinon le centre n'ouvrira pas en novembre ou décembre prochain.

Au cours d'une conférence de presse, hier matin à Hébertville, le président de la corporation, Antoine Dufour, a tracé le bilan actuel de la situation du centre de ski alpin. Une situation qui s'annonce bien.

«Nous avons l'obligation, toujours, de vendre 1200 cartes de saison d'ici le 2 octobre. L'ouverture du centre repose sur cette condition. En pré-vente, en mars dernier, nous avons vendu 850 billets saisonniers, dont 200 à de nouveaux membres.

«Etant donné que nous avons déjà 1200 membres l'an dernier, nous estimons qu'il y a encore 550 membres qui n'ont pas adhéré à la campagne. Nous allons les rejoindre et tenter de les

convaincre de revenir», mentionne Antoine Dufour.

Ce dernier ajoute aussi que les dirigeants doivent amasser une somme de 25 000 \$ d'ici le 2 octobre, un montant qui sera injecté dans le fonds de roulement. On a déjà amassé plus de

5000 \$ jusqu'à présent.

Le président Dufour estime que les chances sont bonnes d'atteindre tous ses objectifs et d'ouvrir le centre dans les prochains mois.

Cet optimisme s'explique aussi par le fait que le groupe Desjar-

dins a modifié dans un premier temps les modalités de remboursement de la dette à long terme, de même que la radiation d'une somme de 300 000 \$ du capital à rembourser.

En plus, les employés syndiqués du centre ont accepté de collaborer au plan de relance en souscrivant une somme de 1000 \$ répartie sur une période de quatre années.

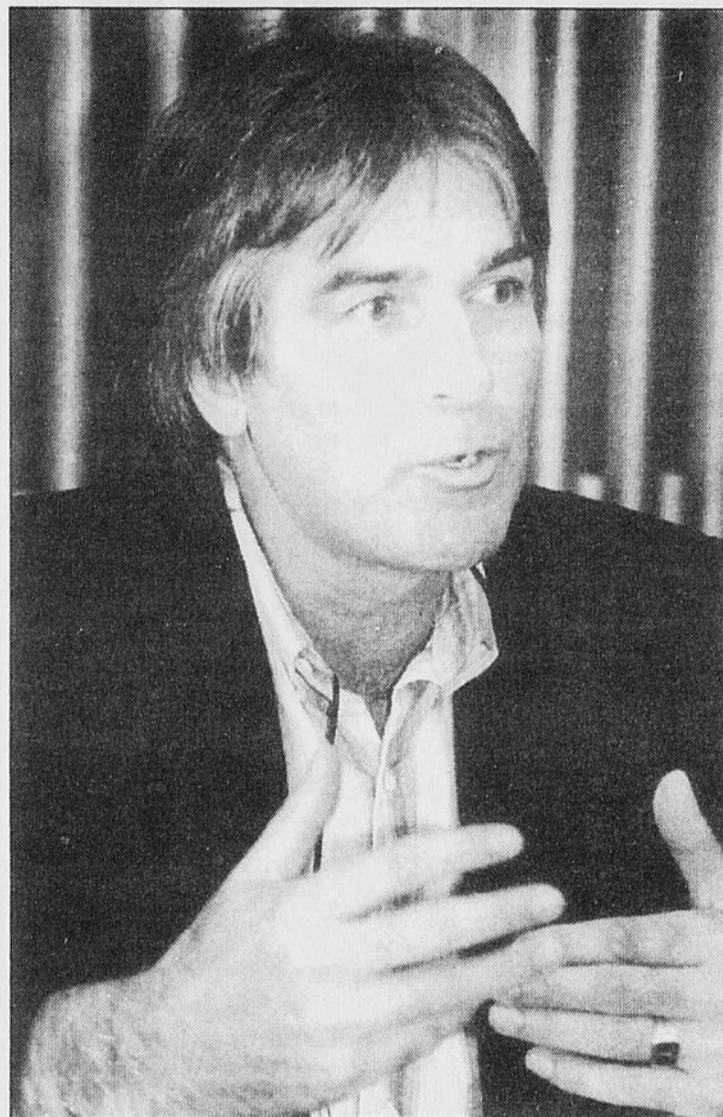
Finalement, la municipalité d'Hébertville garantit un don de 120 000 \$ au centre, si celui-ci remplit les conditions de cartes saisonnières et de la somme à amasser.

«Nous escomptons bien y arriver. Mais notre dernier délai a été fixé au 2 octobre. Après cette date, nous saurons si nous pouvons ouvrir ou non le centre.

Pour fonctionner et arriver au plan financier, il nous faut absolument 1200 membres. Si nous n'y arrivons pas, nous prendrons les décisions qui s'imposent au début du mois d'octobre.

«Quant à la somme de 25 000 \$ qui doit être amassée auprès des skieurs, de la population et de l'organisme d'Aide aux entreprises, elle sera ajoutée au don de la municipalité, ce qui permettra d'effacer toutes les dettes en cours (sauf la dette à long terme) et d'entreprendre ainsi la prochaine saison du bon pied», indique Antoine Dufour.

La seule chose que les dirigeants veulent, c'est de connaître l'intérêt de la population, en espérant que cet intérêt sera suffisant pour sauver le centre à long terme.



ANTOINE DUFOUR... estime que l'avenir du centre repose sur l'obligation de vendre 1200 cartes de saison d'ici le 2 octobre. (Photo Steve Tremblay)



STÉPHANE BÉGIN

RAPIDO Soirée pour le hockey féminin

Une équipe de la ligue régionale de hockey féminin présentera une soirée bénéfice, le 18 septembre, à 21h00, au bar Le Coup de foudre de Jonquière. Les billets pour ce party se vendent 5 \$ l'unité. Ils donneront notamment droit à un coupon «deux pour un». Le groupe Zéphyr présentera également un spectacle pendant la soirée. Les profits de l'activité aideront l'équipe du hockey féminin.

On cherche un gardien

Une équipe d'une ligue de hockey participation qui présente ses matches au centre sportif de Falardeau le samedi soir est à la recherche d'un gardien de but. Il ne doit pas avoir évolué au hockey junior. Pour en savoir plus long, il faut parler à Lucien (673-3009) ou Claude (693-8213).

Club de tennis Saguenay

A l'occasion de la semaine nationale du tennis intérieur, le club Saguenay de Jonquière présentera des activités spéciales, dimanche, entre 10h00 et 12h00. Un concours d'échanges est principalement au programme. Il est ouvert à tous les intéressés. Il suffit de se présenter au club, dimanche matin. Les gagnants recevront des heures gratuites de location de terrain.

Pneus d'hiver

President WINTER RADIAL	PRIX INCROYABLES! Quelques exemples	Sava
	P15580R13 47 ⁹⁵	
	P17570R13 53 ⁴⁵	
	P18560R14 72 ⁹⁵	
	P19575R14 61 ⁹⁵	
	P18570R14 56 ⁹⁵	
	P20570R15 68 ⁹⁵	
	P21575R15 69 ⁹⁵	
POSE ET BALANCEMENT EN SUS	D'autres grandeurs disponibles, appelez nos spécialistes Richard ou Sylvie	Fabriqué par Pirelli Exemple P145R12 38 ⁹⁵ POSE ET BALANCEMENT EN SUS

EL DORADO EXCELLENT PNEU À GLACE À partir de 55⁹⁵

PIÈCES	ALIGNEMENT AUX 4 ROUES
• DE CONDUITE • AMORTISSEURS • FREINS • SILENCIEUX	25% DE RABAIS
	SPÉCIAL: 29⁹⁵

JANTES DE ROUES POUR L'HIVER 12"-13"-14"-15"-16" À PARTIR DE 32⁹⁵

PLUS DE 1500 PNEUS USAGÉS À BAS PRIX

MÉCANO-PNEU ENR.

575, rue Melançon - Saint-Bruno
343-2520

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi: 8 h 30 à 18 h
Jeudi, vendredi: 8 h 30 à 19 h - Samedi: 8 h 30 à 12 h 30

Libre Expression et le QUOTIDIEN VOUS OFFRENT LA CHANCE DE GAGNER 10 EXEMPLAIRES DU ROMAN DE Bernadette Renaud (tome 3)

Un homme comme tant d'autres

Les tirages se feront le jeudi 29 septembre 1994 parmi tout le courrier reçu.

Ce roman, qui est le troisième et le dernier tome de la trilogie *Un homme comme tant d'autres*, ne laisse au lecteur aucun répit. Les surprises y sont nombreuses, les dénouements imprévisibles. Bernadette Renaud y conclut magistralement son portrait de ce qui fut l'expérience de tant d'hommes d'autrefois, ainsi que des femmes qui les ont aimés au-delà des malentendus du cœur et de la vie. Chacun des romans qui composent cette trilogie peut être lu isolément. Mais l'ensemble constitue un récit savoureux qui va de 1890 à la fin des années 40. Le premier tome (Charles) raconte la jeunesse du héros, ainsi que l'amour qui l'a uni à sa première femme, Mathilde. Dans le deuxième (Monsieur Manseau), Charles épouse Imelda et réalise ses rêves d'entrepreneur.

POUR PARTICIPER

- Remplir le coupon ci-joint et le faire parvenir à l'adresse mentionnée.
- Les noms des gagnants(es) seront publiés dans Le Quotidien et les personnes devront se présenter au journal pour réclamer leur prix.

Faire parvenir à:
le QUOTIDIEN
a/s Un homme comme tant d'autres
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5G1

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél.: _____

1 seul coupon par enveloppe

Circuit satellite canadien de tennis au club Saguenay

Lutte entre jeunes loups et vétérans

JONQUIÈRE (SE) - Un mélange de jeunes loups et de vétérans se retrouveront pendant quatre semaines au sein du circuit satellite canadien de tennis 1994.

La compétition de quatre semaines débutera lundi prochain par une étape à Longueuil. La seconde se déroulera au Cap-de-la-Madeleine. Le club Saguenay recevra la troisième portion, du 3 au 9 octobre. Le Tennis 13 de Laval présentera ensuite le tournoi des maîtres.

Le circuit offrira une bourse globale de 33 750 \$ et, surtout, de précieux points ATP.

Directeur du circuit satellite canadien, Eugène Lapière était de passage à Jonquière, hier, pour présenter principalement les 20 joueurs déjà assurés d'une place au tableau principal.

Du groupe, on retrouve quelques joueurs qui ont participé au circuit de 1993.

Vainqueur du circuit 1993 et finaliste de l'étape de Jonquière, Jaroslav Bulant, de la République tchèque, occupe la place de principal favori. Il est présentement 211^e au monde. La semaine dernière, lors d'un tournoi à Bogota, il a vaincu Carlos Costa, 19^e au classement international.

Steve Herdoiza, vainqueur du circuit en double, Ty Tucker, Oliver Trott, Filip Roj et David Lomicky ont aussi vécu le circuit satellite canadien de l'an dernier. Trois Canadiens sont assurés d'une place au tableau principal. Ce sont Yann Lefebvre, gagnant de l'étape de Jonquière en 1993, et les jeunes Bobby Kokavec et Jocelyn Robichaud.

«L'an dernier, nous avons accordé des laissez-passer à Jocelyn Robichaud. Cette année, nous espérons de belles choses de lui», a noté Lapière.

«Les 20 premiers au classement sont assurés d'une place au tableau principal. A cela, nous ajouterons quatre laissez-passer qui iront probablement à des jeunes Canadiens. Finalement, huit joueurs sortiront des qualifications qui se dérouleront les lundi et mardi.

«Une troisième étape, c'est très différent. Seulement les 24 meilleurs iront au tournoi des maîtres. La troisième étape est cruciale».

La ronde des qualifications pourra recevoir, au maximum, 64 aspirants. Comme il serait étonnant que ce chiffre soit atteint à Jonquière, quelques joueurs de la région pourraient avoir l'occasion de tenter leur chance.

«Nous sommes très heureux

de revenir à Jonquière, a aussi dit Eugène Lapière. Le club Saguenay nous avait réservé un accueil de première classe l'an dernier et les joueurs s'en souviennent».

Les quatre étapes du circuit 1994 sont d'ailleurs les mêmes

que celles de l'an passé.

«Jonquière et Trois-Rivières ont été les meilleurs endroits, a conclu Lapière. C'est un peu toujours la même chose. En province, les gens s'impliquent et on sent que le club vit au rythme du tournoi».



E M O N D



AU CLUB SAGUENAY.- Eugène Lapière (à droite), directeur du circuit satellite canadien, était de passage au club Saguenay, hier. Il apparaît en compagnie de Yoland Boudreault, gérant du club jonquérois.

(Photo Roger Gagnon)

Aux frais de Tennis Canada

JONQUIÈRE (SE) - Tennis Canada met la main dans son porte-feuille pour présenter, cet automne, un tournoi satellite de quatre étapes au Québec.

Jusqu'à l'an dernier, le circuit satellite pouvait compter sur un commanditaire majeur, la compagnie Slazenger. L'association est terminée. Les derniers mois n'ont pas permis de trouver un remplaçant mais l'événement survit.

Le circuit coûtera donc des sous à Tennis Canada.

«Nous n'avons plus de com-

manditaire majeur pour le circuit mais nous avons toujours une série d'autres commanditaires, explique le directeur du circuit, Eugène Lapière. Nous le faisons vraiment pour le développement.

«Le circuit n'a jamais permis à Tennis Canada de faire de l'argent mais nous le présentons vraiment pour le développement du tennis cette année».

Pour ses différentes activités, Tennis Canada est déjà associé à quatre commanditaires. L'assiette est divisée entre tout le monde.

Le circuit satellite vient de s'ajouter à la table.

«Nous préparons le circuit avec un budget plus serré, poursuit Eugène Lapière. Il y aura de petites différences. A l'exception d'un chandail, les joueurs ne verront pas de différence. Les bourses sont les mêmes.

«Nous allons certainement continuer la recherche pour un commanditaire. Il y en aura peut-être un l'an prochain. Nous pourrions aussi être associés à des commanditaires régionaux».

Québec 2002

La descente masculine au Saguenay, c'est sérieux

CHICOUTIMI (SB) - Lorsque l'organisation de Québec 2002 (Jeux olympiques d'hiver) songe à analyser la possibilité de présenter la descente masculine de ski alpin au Saguenay, c'est du sérieux.

Mais il reste un détail important à régler, c'est de trouver la montagne en question. Il faut la trouver et ce n'est pas évident.

Mais les dirigeants de Québec 2002 cherchent sérieusement un site, un site suffisamment intéressant pour satisfaire les membres du jury du Comité international olympique (CIO), qui déterminera quatre finalistes en janvier prochain.

Vice-présidente aux communications et au marketing de Québec 2002, Hélène Latouche explique que «nous ne pouvons identifier, pour l'instant, les sites potentiels. Nous voulons d'abord étudier en profondeur notre inventaire cartographique et voir ce que l'on peut faire.

«Nous croyons fortement qu'il existe, à quelque part au Saguenay, une montagne de 1000 mètres. Il reste maintenant à savoir si cette montagne com-

prend un minimum de facilités, si un accès y est aménagé. Carnous ne sommes pas vraiment intéressés à construire une route de 200 kilomètres pour s'y rendre», indique Hélène Latouche.

Plusieurs personnes croient avoir, près de chez eux, la pente idéale pour présenter la descente masculine des JO de 2002. Mais une pente de 800 mètres de dénivelés et une inclinaison de 30 pour cent, ça ne se trouve pas à tous les coins de rues.

Québec 2002 cherche d'ailleurs le site le plus près possible de la vieille capitale. L'organisation pourrait toujours miser sur l'Ouest canadien, mais ça pourrait nuire à sa candidature.

«C'est toujours plus facile pour la candidature d'avoir un site à proximité. Au début, nous avions

écarté les régions du Saguenay et de la Gaspésie en raison de la distance. Mais étant donné qu'aucune pente n'est disponible dans Charlevoix, nous voulons donc opter pour une autre région au Québec avant d'aller dans l'ouest», de dire Latouche.

Pour sa part, Robert Leblond, un ingénieur qui a travaillé à la conception du Valinouët et du Mont-Edouard, ne sait pas si une telle montagne existe dans la région.

«Dans mes analyses, j'avais cherché des sites pour dévelop-

per des pentes de divers niveaux. Peut-être qu'il existe une montagne uniquement pour ce genre d'événements.

«Si ça existe, la montagne peut se trouver derrière la région de Charlevoix, en arrivant vers Petit-Saguenay», croit Leblond.



EN BREF

Début de la pétanque

La ligue de pétanque de la Boule saguenéenne débutera sa prochaine campagne lors de son premier tournoi officiel, le 9 octobre au pavillon Saint-Philippe de Jonquière, secteur Arvida. Mais les gens auront jusqu'au 11 octobre pour s'inscrire. Quant au tournoi d'ouverture, il aura lieu le 20 septembre. L'invitation est lancée à tous. On peut s'informer au 548-4117.

Curling défi

L'ouverture de la saison de la Ligue défi de curling aura lieu le

26 septembre et quelques places sont encore disponibles. La date limite des inscriptions a été fixée au 23 septembre. Ça coûte 200 \$ par équipe et on peut en savoir plus en contactant Steeve Gagnon au 547-4129 ou Robert Gauthier au 548-8694.

Retraite et divorce

SCOTTSDALE, Ariz. (AP) - La femme de Ryne Sandberg a demandé le divorce une semaine après que le joueur de deuxième but des Cubs de Chicago eut annoncé sa retraite pour passer plus de temps avec sa femme et ses enfants.

Cynthia Diane Sandberg a

inscrit une requête en divorce le 20 juin à Scottsdale en Arizona, où habite le couple.

Sandberg a indiqué qu'il prenait sa retraite parce qu'il avait perdu le goût de compétitionner et qu'il voulait consacrer plus de temps à sa famille.

L'agent de l'ancien joueur étoile, James Turner, de St. Louis, croit que les raisons invoquées par Sandberg étaient vraies.

«Je crois sincèrement que ce qu'il nous a dit pour expliquer sa décision sont les raisons pour lesquelles il a quitté le baseball, a-t-il dit. Je pense qu'il avait perdu le goût de compétitionner. Sans ça, il ne pouvait continuer.»

Contrat de quatre ans avec les Leafs

Eric Fichaud est aux anges

TORONTO (SE) - Eric Fichaud est aujourd'hui un jeune homme aux anges et très à l'aise financièrement.

Il a signé, hier après-midi, un premier contrat avec l'organisation des Maple Leafs de Toronto. L'entente est d'une durée de quatre ans.

Le jeune gardien préfère ne pas révéler publiquement les détails de ce pacte.

Eric Fichaud a été un choix de première ronde des Maple Leafs en juin 1994. Vous pouvez donc parier que son nouveau contrat comprend un intéressant boni de signature.

«Je pense que je ne le réalise pas encore, a confié le gardien lorsque le Quotidien l'a rejoint à Toronto. Je suis évidemment très content».

Les discussions entre les Leafs

et les conseillers de Fichaud ont peut-être battu des records de rapidité. Lorsque le gardien a quitté les Saguenéens pour se rendre à Toronto, les deux camps n'avaient pas encore entamé les négociations.

Ils n'ont eu besoin que de quelques jours pour trouver un terrain d'entente. Comme si la performance d'Eric Fichaud face au Canadien de Montréal, lundi, avait tout déclenché.

«On dirait que le match a fait bouger les choses, a ajouté Eric Fichaud. Les négociations ont duré deux jours. En premier lieu, les Maple Leafs nous ont présentés une offre. Elle n'était pas à notre goût. Nous avons fait une contre-offre. Elle a été acceptée.

«C'est certainement un rêve qui se réalise pour moi. J'avais

déjà réalisé un rêve, lundi, en jouant contre le Canadien. Comme je viens de Montréal, ce fut une soirée très spéciale. En plus, nous les avons battus. Depuis ce match, j'ai été appelé à accorder beaucoup d'entrevues à différents médias».

Avenir toujours incertain

Si Eric Fichaud a signé un contrat avec les Leafs, hier, il ne sait toujours pas ce que lui réserve l'organisation de Toronto pour la saison 1994-95.

Les dirigeants des Maple Leafs ne lui ont encore rien dit. Tout ce qu'il peut faire, c'est attendre et arrêter les rondelles.

Si jamais il est retourné aux Saguenéens, les Leafs lui verseront un certain montant et son contrat débutera la saison suivante.

«Je ne sais toujours pas ce qui se passera dans mon cas, a poursuivi le gardien de 19 ans. Ils ne m'ont pas parlé du tout. Je pense que je suis le seul joueur d'âge junior encore au camp des Leafs. Tous les autres ont été retournés aujourd'hui (hier).

«Je continue de faire mon travail. Nous sommes toujours quatre gardiens au camp».

Malgré son tout nouveau contrat, Eric Fichaud a répété qu'il reviendra à Chicoutimi sans se faire prier si les Maple Leafs le décident. Il le fera en sachant fort bien que ce ne sera que partie remise.



ERIC FICHAUD...mentionne que malgré son contrat, il reviendra à Chicoutimi sans se faire prier, si les Leafs en décident ainsi.

(Photothèque Le Quotidien)

Les Voyageurs dans la Montréal junior?

JONQUIÈRE (SB) - Voulant éviter par tous les moyens possibles d'être tassés du baseball junior majeur du Québec, les Voyageurs de Jonquière devraient normalement faire leur demande d'adhésion au circuit montréalais.

Plus les semaines avancent et plus les nouvelles se confirment à l'effet que la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec en est à sa dernière année d'opération.

Le Quotidien en avait d'ailleurs longuement parlé il y a quelques semaines, mais les dirigeants de la ligue s'étaient alors empressés de nier l'information. Aujourd'hui, le tout se confirme de plus en plus.

Si les Alouettes de Charlebourg et les Patriotes de Sainte-Foy ont déjà fait une demande d'adhésion au circuit montréalais et que les Olympiques de Drummondville et les Bombardiers de Sherbrooke s'apprentent à faire de même, il faut croire que Jonquière posera le même geste dans les prochains jours.

Selon ce qui a été possible d'apprendre, les dirigeants des Voyageurs vont faire parvenir une lettre enregistrée au président de la Ligue Montréal

junior, Denis Lévesque.

La lettre précisera que les Voyageurs demandent officiellement, eux aussi, d'intégrer les rangs du circuit montréalais. En agissant de cette manière, les Voyageurs se gardent une porte de sortie. Car de cette façon, les gens de Montréal ne pourront dire que Jonquière n'était pas intéressé à joindre leurs rangs, ce qui aurait pu constituer une raison facile d'écarter Jonquière.

«Pour l'instant, je n'ai aucun commentaire à faire. Nous ne savons pas ce que nous allons faire face à cette situation», a commenté la présidente des Voyageurs, Sonia Bergeron.

Cette dernière se rend compte, par contre, qu'elle s'est fait jouer dans le dos par quelques uns de ses homologues de la ligue. Il y a deux semaines, lorsque les premières rumeurs ont été publiées, les gouverneurs de la ligue avaient alors nié le fait de vouloir quitter le circuit.

«La question avait été posée directement. Les gens ont dit avoir joué franc jeu et ont alors confirmé le fait qu'ils n'avaient pas fait de demande à la Ligue Montréal junior. Il faut croire qu'ils l'ont fait le lendemain», indique Sonia Bergeron.

Michel Saint-Jacques invité au camp des As

CORNWALL (SE) - Michel Saint-Jacques a vu apparaître, cette semaine, une autre chance de se trouver une place au hockey professionnel. Il a été invité au camp des As de Cornwall, de la Ligue américaine.

Il y a quelques semaines, l'ancien attaquant des Saguenéens de Chicoutimi confirmait son inscription à l'université Concordia. Face à l'indifférence des organisations professionnelles, il a choisi le hockey universitaire.

Saint-Jacques a même débuté sa première session à l'université Concordia. Par contre, cette semaine, un coup de fil a tout changé. Il a placé ses études «sur la glace» et pris le chemin de Cornwall.

«Je n'y étais pas préparé telle-

ment, mentionne Michel Saint-Jacques. J'ai été déçu pas mal durant l'été. Je sais que ce sera difficile mais il paraît qu'il y a de la place à l'aile gauche chez les As. J'ai une chance. C'est peut-être ma dernière».

Les candidats au camp des As sont arrivés à Cornwall hier. Le travail sur la glace doit débuter aujourd'hui.

S'il est à Cornwall, Saint-Jacques le doit à son père.

«Un gars de l'équipe de Memphis, de la Ligue centrale, passait son temps à appeler chez moi mais je n'étais jamais présent, raconte Michel Saint-Jacques. Mon père m'a demandé s'il pouvait lui poser des questions et prendre de l'information.

«Finalement, mon père a préparé mon curriculum vitae. Il est

venu dans le coin de Cornwall et il a parlé à (Pierre) Lacroix et (Bob) Hartley. Ils sont venus me chercher à Concordia. Hartley m'a appelé et m'a invité au camp des As. Il m'a dit qu'ils ont perdu beaucoup de joueurs.

«Si ça marche, tant mieux. Si ça ne marche pas, je retournerai à Concordia même si je ne raffole pas de l'universitaire».

Michel Saint-Jacques emprunte donc un chemin qui ressemble à celui utilisé par Dany Beaugard, son compagnon d'armes pendant quatre ans avec les Saguenéens.

Il y a une dizaine de jours, Beaugard était invité à la dernière minute au camp des Devils du New Jersey. Il tente de se faire une niche à Albany, dans la Ligue américaine.

Deadmarsh cogne à la porte

Page 25

Les «gros» à la mode

Page 27

Echancier au Mont-Lac-Vert

Page 29



Lucien Bouchard
Représentant

Réveillez-vous!

Pour les économies et les bas prix



2800\$
de moins que le p.d.s.f.

GRAND PRIX LE
4 portes 1994

Duchesne Auto

PONTIAC • ASÚNA • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC
450, boul. Dequen Nord, Alma
(Téléphone sans frais: 1-800-463-8333) 662-3431

AMEUBLEMENTS TANGUAY

C'est pas compliqué!

COMMENCEZ
À PAYER DANS
1 an*

- AUCUN COMPTANT
- AUCUN PAIEMENT
- AUCUN INTÉRÊT
- AUCUN ACHAT MINIMUM

LE 12 septembre 1995

SUR TOUTE LA MARCHANDISE



RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO

(140812)



- Menu français
- Télécommande multimarque
- Son «SEQ»
- Minuterie
- Moniteur à 5 prises audio-vidéo

59995

GARANTIE:
36 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre



RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO

(123868)



- Colortrak Plus
- Image sur image
- Télécommande universelle
- 5 prises audio-vidéo moniteur
- Prises «S» VHS
- Minuterie de réveil
- Décodeur pour malentendant

69995

GARANTIE:
36 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre

32 — LE QUOTIDIEN, vendredi 16 septembre 1994

Cartes de crédits acceptées. * Sous réserve de l'approbation du service de crédit. Ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant.

AMEUBLEMENTS
TANGUAY
ÉLECTRONIQUE

OUVERT LE DIMANCHE
de 12 h à 17 h

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province!

1990, boul. Talbot, Chicoutimi, 698-4411 / 1-800-363-4711 (sans frais)